

# CHINA HAIDIAN Holdings Limited 中國海澱集團有限公司

dualunhulus 5

ROLLED

ANNUAL REPORT | 年報 2010



Corporate Information 公司資料	2
Corporate Highlights In 2010 二零一零年公司大事記要	4
Corporate Financial Highlights 公司財務摘要	8
Watches and Timepieces Segment Highlights 鐘錶及時計產品分類摘要	9
Chairman's Statement 主席報告	10
Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析	18
Directors and Senior Management 董事及高層管理人員	27
Corporate Governance Report 2010 二零一零年企業管治報告	33
Report of the Directors 董事會報告	41
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告	52
Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收入表	54
Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表	56
Statement of Financial Position 財務狀況表	58
Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表	59
Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表	61
Notes to the Financial Statements 財務報表附註	62
Five Year Financial Summary 五年財務資料摘要	170
Schedule of Principal Investment Properties 主要投資物業附表	172

# Corporate Information 公司資料



# **BOARD OF DIRECTORS**

# **Executive Directors**

- 1. HON Kwok Lung (Chairman)
- 2. SHANG Jianguang (Chief Executive Officer)
- 3. SHI Tao
- 4. LAM Toi Man
- 5. Bl Bo (Appointed on 24 August 2010)

# **Non-Executive Director**

6. SIT Lai Hei

# **Independent Non-executive Directors**

- 7. FUNG Tze Wa
- 8. KWONG Chun Wai, Michael
- 9. LI Qiang

# 董事會 執行董事

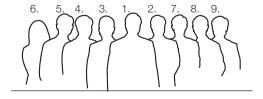
- 1. 韓國龍(主席)
- 2. 商建光(行政總裁)
- 3. 石濤
- 4. 林代文
- 5. 畢波(於二零一零年八月二十四日委任)

# 非執行董事

6. 薛黎曦

# 獨立非執行董事

- 7. 馮子華
- 8. 鄺俊偉
- 9. 李強



# Corporate Information 公司資料

# QUALIFIED ACCOUNTANT AND COMPANY SECRETARY

FONG Chi Wah

#### **AUDITOR**

**BDO** Limited

#### PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited China Construction Bank (Asia) Corporation Limited The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Industrial and Commercial Bank of China Ltd. Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited

# SHARE REGISTRAR IN HONG KONG

Tricor Secretaries Limited 26th Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

#### REGISTERED OFFICE

P.O. Box 309
Ugland House
South Church Street
Grand Cayman
Cayman Islands

#### PRINCIPAL OFFICE

Units 1902-04, Level 19 International Commerce Centre 1 Austin Road West, Kowloon Hong Kong

#### WEBSITE

http://www.chinahaidian.com http://www.irasia.com/listco/hk/chinahaidian

# 合資格會計師及公司秘書

方志華

#### 核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司

# 主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司中國建設銀行(亞洲)股份有限公司香港上海滙豐銀行有限公司中國工商銀行股份有限公司渣打銀行(香港)有限公司

# 香港股份過戶登記處

卓佳秘書商務有限公司 香港 灣仔 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

# 註冊辦事處

P.O. Box 309
Ugland House
South Church Street
Grand Cayman
Cayman Islands

#### 主要辦事處

香港 九龍柯士甸道西1號 環球貿易廣場 19樓1902-04室

#### 網站

http://www.chinahaidian.com http://www.irasia.com/listco/hk/chinahaidian

# Corporate Highlights in 2010 二零一零年公司大事記要

# MARCH 2010 二零一零年三月

Zhuhai Rossini Watch Industry Ltd. ("Rossini") was ranked as 1st in overall market share standing in its product category in 2009 by China General Chamber of Commerce and China National Commercial Information Centre. It has been ranked as 1st in sales volume of its product category for eight consecutive years since 2002.

羅西尼錶業有限公司(「羅西尼」)獲中國商業聯合會、中華全國商業資訊中心評為2009年度同類產品市場綜合佔有率第一位,自2002年以來,連續八年榮列同類產品市場銷量第一位。



# APRIL 2010 二零一零年四月

Mr. Shang Jianguang, the Chief Executive Officer of China Haidian Holdings Ltd. and General Manager of Rossini, was elected as chairman of the board (7th session) of Guangdong Province Horologe Industry Association.

中國海澱集團有限公司行政總裁兼羅西尼總經理商建光先生當選廣東省鐘錶行業協會第七屆理事會會長。

EBHOR Luxuries International Company Limited ("EBHOR") hosted the "KANA Charity Event" at Lan Club, Beijing. This event raised fund to support a project initiated jointly with China Women's Development Foundation to help bring up orphans and other children in great need from "the quake zone at Wenchuan, Sichuan".

依波精品(深圳)有限公司(「依波精品」)在北京蘭會所舉行「卡納慈善時光」活動。該活動是為與中國婦女發展基金會共同啟動的撫育「四川汶川地震災區」孤貧兒童成長的慈善項目籌款。



Artist Ms Pace Wu is the current brand ambassador. 藝人吳佩慈小姐現擔任品牌代言人

# Corporate Highlights in 2010 二零一零年公司大事記要

And Market Control

# MAY 2010 二零一零年五月

The grand opening of the Enterprise-Academy Co-operative Research Centre jointly established by Rossini and Zhuhai Campus of Beijing Institute of Technology.

羅西尼與北京理工大學珠海學院產學研合作基地正式揭牌運營。

EBOHR was granted the Platinum Award for Excellence and Business Prestige by Quality Summit New York 2010 from B.I.D. (an authoritative international quality assessment organisation).

依波精品榮獲B.I.D.(國際權威品質評價組織)頒授二零一零年紐約國際質量之傑出企業獎白金獎。



# JUNE 2010 二零一零年六月

Rossini and EBOHR were both awarded China's 500 most valuable brands of the year 2010 by the World Brand Laboratory. Rossini ranked 1st in Horologe category with brand value at RMB1.899 billion, while EBOHR ranked 2nd with brand value at RMB1.797 billion. Their brand values grew 17% and 11% respectively from previous year.

羅西尼與依波均被世界品牌實驗室評為2010年中國500最具價值品牌,羅西尼以人民幣18.99億元品牌價值位居中國鐘錶行業榜首,依波以人民幣17.97億元位居第二。其品牌價值分別比上年增長17%及11%。

# JULY 2010 二零一零年七月

Rossini won the gold prize in booth design at the 21st China (Shenzhen) International Watch and Clock Fair which contributed to maintaining its brand image and market position in the international watch and clock arena.

羅西尼在第21屆中國(深圳)國際鐘錶展中獲得展位設計 金獎。在國際鐘表市場上保持了良好的品牌形象和地位。



# Corporate Highlights in 2010 二零一零年公司大事記要

# AUGUST 2010 二零一零年八月

 Grand opening of the flagship store of CODEX, a EBOHR's proprietary brand, at Lucerne, Switzerland.

依波精品投資創立的豪度品牌旗艦店在瑞士盧塞恩盛大開 幕。



Robert Ismajlovic, Mr. Switzerland and Codex's global ambassador. (Centre) 豪度全球形象代言人瑞士先生Robert Ismailovic(中

The Group entered into a joint venture agreement for the establishment of Ruihuang (Chongqing) Watch Co., Ltd. ("Ruihuang"). Ruihuang mainly engages in the distribution of well known Swiss and Japanese watch brands.

本集團訂立合營協議成立瑞皇(重慶)鐘錶有限公司(「瑞皇」)。瑞皇主要分銷瑞士及日本知名手錶品牌。

# SEPTEMBER 2010 二零一零年九月

Rossini was awarded as one of the "Asia's 500 Most Influential Brands of the year 2010" by the World Brand Laboratory and World Entrepreneur magazine. It is the only domestic horologe brand in China that has received this award for three consecutive years.

羅西尼榮獲世界品牌實驗室、《世界企業家》雜誌頒發的《2010年亞洲最具影響力品牌500強》。是目前國內鐘錶行業中唯一的手錶品牌連續三年榮登亞洲品牌500強之列。

 The new "Ao Li Wei" lady watch series by Rossini was selected as the official watch in "Asian Super Model Contest 2010" Final.

羅西尼全新力作「奧儷薇」女裝系列表榮獲「2010亞洲超級 模特大賽」總決賽指定女裝腕表。





# Corporate Highlights in 2010 二零一零年公司大事記要

Red Lady of Sand

# OCTOBER 2010 二零一零年十月

The Group has established Guangdong Juxin Watch Co., Ltd. ("Juxin"). Juxin will mainly engage in the distribution of leading Swiss and Japanese watch brands. Juxin will also establish maintenance centre for various imported watches.

本集團已成立廣東鉅信鐘錶有限公司(「鉅信」),鉅信主要經銷瑞士及日本知名手錶品牌。鉅信亦將設立維修中心,供修理多款進口手錶之用。

In the China International Fashion Week, Rossini sponsored Dorian Ho, a leading fashion designer from Hong Kong, to stage a presentation of his spring and summer series 2011.

在中國國際時裝周,羅西尼贊助香港頂級時裝設計師何國鉅舉辦高級時裝2011春夏系列發佈會。



# DECEMBER 2010 二零一零年十二月

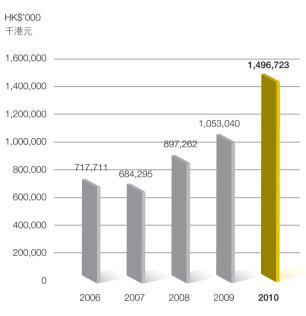
Rossini's "CRONOS" optoelectronic radio-controlled watch series, the first domestically developed high-tech environmental-friendly watch in China, received the "Kapok Prize" in China Innovative Design Award 2010 as well as the "Governor Cup" for outstanding industrial design award in the 5th National Industrial Design Week & 5th Guangdong Industrial Design Week.

國內品牌界首創的高科技環保型手錶,羅西尼光電能電波表「CRONOS」系列,獲得廣州國際設計周與中國工業設計協會聯合主辦的《2010年度中國創新設計大獎》「紅棉獎」,以及第五屆中國工業設計周暨第五屆廣東工業設計活動周「省長杯」優良工業設計作品獎。



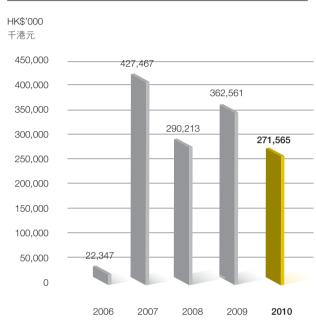
# Corporate Financial Highlights 公司財務摘要

# REVENUE 收入



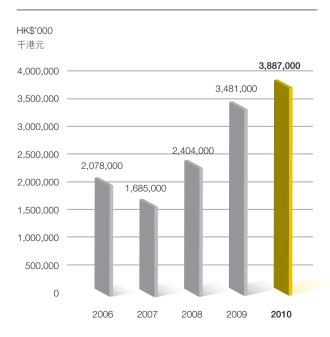
Total revenue including both continuing and discontinued operations 包括持續經營及已終止經營業務之總收入

# PROFIT 溢利

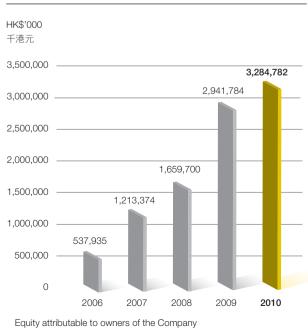


Profit attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔溢利

# TOTAL ASSETS 總資產



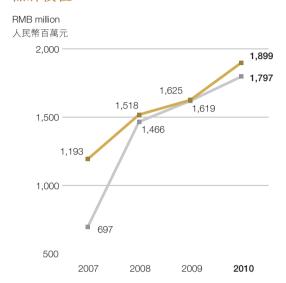
# OWNERS' EQUITY 擁有人權益



本公司擁有人應佔權益

# Watches and Timepieces Segment Highlights 鐘錶及時計產品分類摘要

# **Brand Value** 品牌價值

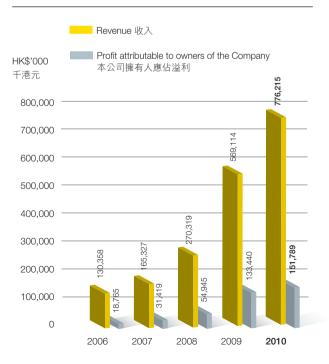


Source: the World Brand Laboratory

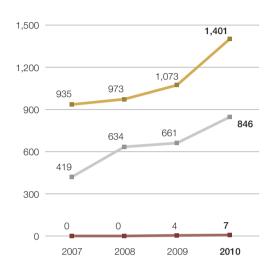
資料來源:世界品牌實驗室

Rossini 羅西尼 EBOHR 依波

# Revenue and Profit 收入及溢利



# **Distribution Outlets** 銷售網點

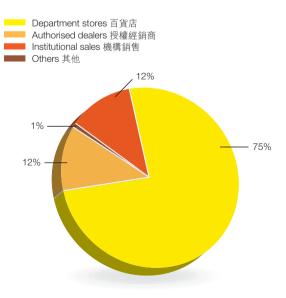


Department stores 百貨店

Authorised dealers 授權經銷商

Boutiques 專賣店

# **Revenue by Distribution Channel** 按分銷渠道劃分收入





I am pleased to report another record-breaking year for China Haidian Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively, the "Group"). Our financial performance reflects the integrated efforts of the Board, management team and staff, as well as our business partners in successfully pursuing our mission to be one of leaders in the domestic watch-making industry of Mainland China.

本人欣然呈報,中國海澱集團有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)本年度業績再創新高。本集團之財務表現反映出董事會、管理團隊及員工上下齊心地努力,加上本集團之業務夥伴作出的貢獻,力求推動本集團成功達成目標,晉身為中國大陸國內手錶業翹楚。

## 2010: ANOTHER FRUITFUL YEAR

2010 was another fruitful year for the Group as our performance benefitted from Mainland China's burgeoning economic recovery and buoyant growth in consumption.

# 二零一零年:又一個豐碩的年度

二零一零年是本集團又一個豐碩的年度。本集 團的業務受惠於中國大陸的迅速經濟復甦及不 斷擴大的消費增長。

The Group achieved substantial revenue growth in 2010. Revenue for the year amounted to HK\$1,496,723,000, an increase of HK\$443,683,000 over that of 2009. Our net profit attributable to owners for the year ended 31 December 2010 was HK\$271,565,000. The watch and timepieces segment contributed an increase in revenue of HK\$207,102,000 and net profit of HK\$18,349,000. In addition, the disposal of 30% equity interest in Shenzhen Guanyang Real Estate Co. Ltd ("Shenzhen Guanyang") realized a gain on disposal before tax of approximately HK\$177,700,000. Net asset value per share was HK\$0.81.

The Board, after deliberation, resolved to recommend a final dividend of HK3.5 cents per share, which, together with the interim dividend of HK1.5 cents per share paid in 2010, makes an aggregate of the dividend for the full year of HK5.0 cents per share, a decrease of 2% over the total dividend of HK5.1 cents per share for 2009.

洋」)之30%股本權益實現除税前出售收益約 177,700,000港元。每股資產淨值為0.81港元。 董事會經商議後,議決建議宣派末期股息每股 3.5港仙。連同二零一零年中期股息每股1.5港

仙,全年股息合計為每股5.0港仙,較二零零九

年合計股息每股5.1港仙減少2%。

本集團於二零一零年取得可觀的利潤增長。年

度收入達1,496,723,000港元,較二零零九年增

加443,683,000港元。擁有人應佔截至二零一零

年十二月三十一日止年度的溢利為271,565,000

港元。手錶及時計業務分別為收入及溢利帶來

207,102,000港元及18,349,000港元的增幅。

此外,出售深圳冠洋房地產有限公司(「深圳冠

# RESTRUCTURING

The Group is committed to build a portfolio of extensive products and markets through various watch related companies. During 2010, the Group sold the 30% equity interests in Shenzhen Guanyang and recognized a gain on disposal before tax of approximately HK\$177,711,000. The Group also agreed to sell the 49% equity interests in Fuzhou Dartong and the 25.58% equity interests in Jiangsu Dartong in January 2011. These transactions were consistent with our strategy to concentrate our resources and focus our efforts on developing our watch business, which has the most potential.

#### 重組

本集團致力透過各個與手錶相關的公司,建立 具有廣泛的產品及市場的業務組合。於二零一 零年,本集團出售深圳冠洋30%股本權益,確 認除税前出售收益約177,711,000港元。本集團 亦同意於二零一一年一月出售福州大通49%股 本權益和江蘇大通25.58%股本權益。該等交易 切合本集團集中資源、著力投入發展最具有潛 力的手錶業務的策略。

#### **FUND RAISING**

On 3 May 2010, 106,815,620 shares of the Company were issued at the price of HK\$0.77 and the net proceeds received thereon were approximately HK\$82,248,000. At an exercise price of HK\$0.88, 242,115,405 share options were also granted on the same date.

On 15 December 2010, 390,138,000 shares of the Company were issued at the price of HK\$1.21 with the net proceeds received thereon of approximately HK\$472,067,000.

The total proceeds from the above fund raising activities will be primarily used by the Group for any future acquisitions and investments.

# TAKING A LEADING POSITION IN THE DOMESTIC WATCH-MAKING INDUSTRY

Focusing on quality, value and design, Rossini and EBOHR, the dominant leaders in the domestic watching industry, achieved record-setting performance. Leveraging on the more comprehensive distribution network and wide range of quality products, both companies generated robust recurring income from the established watch market for the general public and developed additional income from selectively targeted market segments. Comprehensive market information from regional sale offices and actual sales contributed to the success of the new product lines and the understanding of and targeting at changing customer needs in the different regions of Mainland China. Sustained efforts in brand building reined in the high awareness of our proprietary brands. Having expanded our distribution network at an expeditious pace in 2010, the Group had over 2,000 outlets all over Mainland China as at the end of 2010.

Leveraging on our strong brand awareness, Rossini and EBOHR continue the retail-oriented strategy with the majority of its products distributed directly through our own concessionaries in department stores. Such unique competitive advantages would lead to multipliable growth in revenue and profit year after year.

#### 集資活動

於二零一零年五月三日,本公司發行106,815,620股本公司股份,每股作價0.77港元。就發行股份收取的所得款項淨額約為82,248,000港元。本公司亦於同日授出242,115,405份認購股份權,行使價為0.88港元。

於二零一零年十二月十五日,本公司發行390,138,000股本公司股份,每股作價1.21港元,就發行股份收取的所得款項淨額約為472,067,000港元。

本集團會將上述集資活動的全部所得款項,主 要用作日後任何收購及投資項目。

# 領導國內手錶業

羅西尼及依波精品將把握本集團強大的品牌知名度,繼續推行以零售為主的政策,將大部分產品透過百貨店中本集團自身的特許經營店面直接分銷。此等獨特的競爭優勢將年復一年帶來複合增長的收入及溢利。

# DEVELOPING DISTRIBUTION OF NON-PROPRIETARY BRANDS

Subsequent to our investment in the distribution of Citizen and Casio through Shenzhen Permanence Commerce Co, Ltd. ("Permanence"), the Group has also invested in Ruihuang (Chongqing) Watch Co., Ltd. ("Ruihuang") in September 2010 and has committed to invest in Guangdong Juxin Watch Co., Ltd. ("Juxin"). Both Ruihuang and Juxin focus on the distribution of mid-price Swiss watches.

Permanence, Ruihuang and Juxin collectively own over 100 distribution outlets, distributing over 20 local and international brands and spanning 30 cities nationwide.

These distribution companies not only provide additional distribution network for the Group's watches but also generate revenue from the distribution of other well-known local and foreign brands. Given the good relationship with the outlet providers and well-known foreign brands, the number of distribution outlets and their contributions to the Group are expected to increase rapidly.

#### STRENGTHENING THE SWISS OPERATION

The Group's operation in Swiss, despite a loss of HK\$18,178,000 in 2010, heralded remarkable milestones. A distribution outlet for Codex, the high-end mechanical watches designed and produced in Switzerland, has been established in Lucerne. Leveraging on the Group's expansive distribution network, Codex watches will gradually enter into the Mainland China market. At the same time, with our distribution network in Europe, Mainland China-made high-end watches will gradually reciprocate its entry into Europe.

# 發展非自有品牌的分銷

本集團透過投資深圳市恒譽嘉時貿易有限公司 (「恒譽」)分銷西鐵城及卡西歐後,本集團亦 於二零一零年九月對瑞皇(重慶)鐘錶有限公司 (「瑞皇」)作出投資,及承諾投資廣東鉅信鐘錶 有限公司(「鉅信」)。瑞皇及鉅信均專注分銷中 價瑞士錶。

恒譽、瑞皇及鉅信合共擁有超過100家分銷店, 分銷超過20個本土及國際品牌,覆蓋全國超過 30個城市。

該等分銷公司不止為本集團的手錶提供更多分銷網絡,亦從分銷其他知名本土及國外品牌取得收入。由於本集團與分銷店供應商及知名國外品牌維持良好關係,分銷店數目及分銷店對本集團的貢獻預期將急速增加。

#### 鞏固瑞士業務

雖然本集團在瑞士的業務於二零一零年錄得虧損18,178,000港元,但仍然標誌了矚目的里程碑。豪度為在瑞士設計及生產的高級機械錶,本集團已為其於盧塞恩建立分銷點。借助本集團廣泛的分銷網絡,豪度手錶將逐步進軍中國大陸。與此同時,借助本集團於歐洲的分銷網絡,中國大陸製高級手錶亦將逐步踏足歐洲。

#### **PROSPECTS**

2011 is the definitive year of the "Twelve Five-Year Plan" of the Central Government, which has designated that one of its key objectives is to stimulate domestic demand, i.e., releasing the potential underlying consumption power of both urban and rural citizens so as to bring about a new growth phase for the economy. As our business is consumption-related, we would undoubtedly benefit from relevant government policies.

Looking ahead, the Group will further enhance the dominant positions of our proprietary brands by product development, brand-building, and distribution outlet construction. While developing proprietary brands is considered as our top priority, we will also develop the distribution of non-proprietary brands, covering more products and expanding distribution outlets. Besides, we would focus on improving operational efficiency and corporate governance so as to prepare for the sustainable development of the Group.

Our commitment to build a portfolio of watch companies engaged in different products and markets necessitates further mergers and acquisitions and strategic alliances in Mainland China and overseas. Sources of funds for development have been made available through the disposals of non-core businesses and the placements of equity. The Group will strive to identify and evaluate opportunities and execute deals that are in the best interest of the shareholders.

We believe our major efforts during 2010 and the year before have lay strong foundation for the sustainable growth of the Group in Mainland China and overseas.

# 前景

就中央政府推出的第十二個五年計劃而言,二零一一年是具決定性的一年,其特定的主要目標之一是刺激內需,即釋放城市及鄉村居民的相關消費潛力,帶動新階段的經濟增長。由於本集團的業務與消費相關,本集團勢必受惠於有關政府政策。

展望將來,本集團將透過發展產品、品牌建設及拓展分銷點,進一步提升本集團自有品牌的主導地位。儘管本集團認為發展自有品牌為首要重任,惟本集團亦將開發非自有品牌的分銷業務,涵蓋更多產品及擴充分銷店。此外,本集團將重點改善營運效能及企業管治,為本集團的持續增長做好準備。

本集團矢志建立包含在各個市場經銷各款產品的手錶公司組合,因而定必需要進一步在中國內地及海外進行合併及收購,以及策略性結盟。出售非核心業務及股本配售後,發展所需資金已準備就緒。本集團將致力評估及物色機會,執行符合股東最佳利益的交易。

本集團相信於二零一零年及先前年度作出的重要努力,已奠下基石,支持本集團在中國及海外的持續增長。

# APPRECIATION

I would like to express my deep appreciation to my fellow Board members for their guidance, constructive contributions and support.

On behalf of the Board, I would like to express my heartfelt gratitude to our business partners, customers and shareholders. In addition, I would like to take this opportunity to thank all our staff members for their valuable contributions, in particular, all stakeholders of Fuzhou Dartong and Jiangsu Dartong for all their prior valuable contributions to the Group.

#### 致謝

本人謹此對董事會同袍之領導、富建設性之貢獻及支持致以由衷感謝。

承蒙本集團的業務夥伴、客戶及股東鼎力支持,本人謹代表董事會衷心致謝。此外,過去一年全體職員為本集團作出寶貴貢獻,特別是福州大通及江蘇大通的所有權益相關人士先前對本集團作出的寶貴貢獻,本人亦藉此機會表達謝意。

Hon Kwok Lung

Chairman

Hong Kong, 29 March 2011

*主席* 韓國龍

香港,二零一一年三月二十九日







#### REVIEW OF RESULTS

For the year ended 31 December 2010, the Group's revenue (continuing and discontinued operations) amounted to HK\$1,496,723,000, an increase of HK\$443,683,000 over the last year. Gross profit increased by HK\$122,315,000 to HK\$495,263,000 while net profit attributable to owners decreased by HK\$90,996,000 to HK\$271,565,000. Earnings per share decreased from HK10.24 cents in 2009 to HK7.42 cents in 2010. Having set apart the financial impact of the discontinued operations for the year of HK\$7,063,000 (2009: HK\$236,481,000), the Group should have an increase of net profit attributable to owners of HK\$138,422,000 from its continuing operations compared with last year.

# Watches and timepieces – proprietary brands Zhuhai Rossini Watch Industry Ltd.

Zhuhai Rossini Watch Industry Ltd. ("Rossini"), a 91% subsidiary of the Group, also achieved satisfactory result in 2010. Revenue was HK\$363,315,000, an increase of HK\$82,709,000, or 29%, from HK\$280,606,000 of last year, contributing net profit of approximately HK\$92,168,000 to the Group.

# 業績回顧

截至二零一零年十二月三十一日止年度,本集團來自持續經營業務及已終止經營業務的收入為1,496,723,000港元,較去年上升443,683,000港元。毛利增加122,315,000港元至495,263,000港元,而擁有人應佔溢利則減少90,996,000港元至271,565,000港元。每股盈利由二零零九年的10.24港仙減至二零一零年的7.42港仙。撇除年內已終止經營業務之財務影響7,063,000港元(二零零九年:236,481,000港元),本集團來自持續經營業務之擁有人應佔溢利則較去年增加138,422,000港元。

#### (1) 鐘錶及時計產品-自有品牌

# 珠海羅西尼錶業有限公司

本集團擁有91%之附屬公司珠海羅西尼錶業有限公司(「羅西尼」)亦於二零一零年錄得滿意業績。收入為363,315,000港元,較去年280,606,000港元增加82,709,000港元或29%,為本集團貢獻溢利約92,168,000港元。

Rossini continued to invest in brand building and develop channels of distribution. Rossini put tremendous efforts on improving its advertising materials and equipment in the department stores so as to enhance the brand image of Rossini. Besides, the promotion vehicle, travelled 60,000 km in last 12 months all over Mainland China, contributed to the brand awareness among the second-tier and thirdtier cities. Coupled with the advertisement campaign through the central television, magazine and billboard, revenue from the sale through department stores increased significantly. During the year, Rossini has developed 275 distribution outlets mostly in the second- and third-tier cities and increased from 837 to 1,112 outlets. Cities with relatively higher increase in the number of outlets were Jinan, Nanjing and Shenyang. Rossini also developed the overseas markets such as Germany, Canada, India, Turkey, Singapore and Vietnam.

To cater for sustainable development, Rossini also developed the human resources and made fixed asset investment. In September 2010, Rossini worked with various universities to train students for sales and marketing and precision mechanical movement maintenance in Zhuhai. The talent pool would be important for the sustainable development of Rossini. The construction for the new office and manufacturing and other facilities of Rossini was commenced on 22 November 2010. The new facilities, situated on a land area of 23,000 sqm, are composed of office facilities, manufacturing facilities, museum and tourist attractions. The manufacturing facilities would have a production capacity of 1.4 million watches. The museum and tourist attractions would not only promote the Rossini and related brands but also generate further revenue as they would be two of only a few tourist attractions in Zhuhai. The land price of approximately HK\$13,000,000 was paid in 2010 while the construction cost of approximately HK\$60,000,000 would be incurred in 2011. The new facilities would be operational by January 2012.

Rossini has been awarded China's 500 most valuable brands and Asia's 500 most valuable brands of the year 2010 by the World Brand Laboratory. Rossini is the only watch company from Mainland China that obtains the latter award and the value of the brand is the highest among all the local watches brands.

Moreover, Rossini has developed its spectacles frame brand and established a comprehensive network of over 100 outlets.

為達致可持續發展,羅西尼亦加強儲備人 力資源及投資固定資產。二零一零年九 月,羅西尼與珠海市多間大學合作,為學 生提供有關營銷,市場推廣及精密機械機 芯維修的培訓。這批人才對於羅西尼之持 續發展實屬相當重要。羅西尼之新辦事 處、新廠房及其他設施於二零一零年十一 月二十二日開始動工興建,新設施位於一 幅23,000平方米之用地,包括辦公室設 施、生產設施、博物館及遊覽園區。生產 設施之產能將達140萬枚腕錶,博物館及 遊覽園區不但可為羅西尼及相關品牌帶來 推廣之效,更由於其為珠海市少數旅遊景 點之一,故將為集團帶來額外收入。有關 地價約13,000,000港元已於二零一零年繳 付,建造成本約60,000,000港元則會在二 零一一年入賬。新設施將於二零一二年一 月投入運作。

羅西尼榮獲世界品牌實驗室評選為二零一零年中國500最具價值品牌及中國手錶製造商中唯一入選亞洲500最具價值品牌。品牌價值位居中國鐘錶業首位。

此外,羅西尼亦開發眼鏡鏡架品牌,目前已成功建立超過100個銷售網點。

#### **EBOHR Luxuries International Company Limited**

EBOHR Luxuries International Company Limited ("EBOHR"), a wholly-owned subsidiary of the Group, and its directly owned subsidiaries achieved satisfactory result in 2010. Revenue was HK\$337,030,000, an increase of HK\$65,115,000, or 24%, from HK\$271,915,000 of last year, contributing net profit of approximately HK\$62,197,000 to the Group.

Revenue increased by 24% to HK\$337,030,000 while the net profit after tax decreased by 0.3% to HK\$62,197,000 due to additional expense for the new development and the initial expenses of the new company of approximately HK\$12,400,000 in the first half year and HK\$10,382,000 in the second half year incurred by Swiss Chronometric SA ("Swiss Chronometric"), a wholly owned subsidiary of EBOHR in Switzerland. Swiss Chronometric incurred a loss of HK\$18,178,000 in 2010.

As of the end of 2010, four boutique shops were fully operational. These boutique shops sell EBOHR's proprietary brand watches, such as EBOHR, PAMA, KANA and Codex.

During 2010, EBOHR has engaged a leading actress to be an image person for KANA and conducted a series of promotion activities. KANA is now sold through 119 outlets all over Mainland China.

EBOHR has planned for EBOHR Complication, a product line composed of tourbillion watches and watches of sophisticated mechanical movement. Those products would be distributed through the outlet of Swiss Chronometric in Lucerne. EBOHR Complication and Codex would be additional revenue drivers in the near future.

During the year, EBOHR has consolidated its distribution outlets in the first-tier cities and increased its numbers in the second-tier and third-tier cities in Mainland China. The total number of outlets increased by 241 from 901 to 1,142.

EBOHR has been awarded China's 500 most valuable brands of the year 2010 by the World Brand Laboratory. EBOHR has also been granted the Platinum Award for Excellence and Business Prestige by Quality Summit New York 2010.

#### 依波精品(深圳)有限公司

於二零一零年,本集團之全資附屬公司依波精品(深圳)有限公司(「依波精品」)及其直接持有之附屬公司獲得理想業績。收入為337,030,000港元,較去年271,915,000港元增加65,115,000港元或24%,為本集團貢獻溢利約62,197,000港元。

收入攀升24%至337,030,000港元,而除税後溢利下降0.3%至62,197,000港元,乃由於依波精品於瑞士之全資附屬公司Swiss Chronometric SA(「Swiss Chronometric」)上、下半年分別產生新產品開發及新公司前期費用額外開支約12,400,000港元及10,382,000港元。於二零一零年,Swiss Chronometric 產生虧損18,178,000港元。

至二零一零年年底,四間專賣店已全面運作。該等專賣店售賣依波精品的自有品牌 手錶,例如依波、帕瑪、卡納及豪度。

於二零一零年內,依波精品亦委任一位著名女演員擔任卡納之形象大使,進行了連串的推廣活動。目前卡納透過119個銷售網點在全中國大陸發售。

依 波 精 品 已 籌 備 好 推 出 EBOHR Complication,此產品線包括陀飛輪手錶及精製機械機芯手錶。該些產品會透過位於瑞士盧塞恩之Swiss Chronometric旗下銷售網點分銷。EBOHR Complication與豪度於不久將來可望成為收入增長之主要來源。

年內,依波精品已整合其於中國大陸一線城市之分銷點及增加第二、三線城市之分銷點數目。分銷點總數由901個增至1,142個,共增加241個銷售點。

依波精品榮獲世界品牌實驗室評選為二零一零年中國500最具價值品牌。依波精品亦獲頒二零一零年紐約國際質量之傑出企業 獎白金獎。

#### Swiss Chronometric

With the support of a leading Swiss watch designer and a leading watch OEM in Switzerland, Swiss Chronometric has developed the Codex brand, the brand for high-end mechanical watches, designed and produced watches in Switzerland. The first product line is composed of 18 products through the self-owned distribution outlet in Lucerne of Switzerland starting from 1 July 2010. Among many promotional activities, Codex would participate in the Basel Fair in March 2011. Swiss Chronometric has successfully identified distributors in Europe, US and Russia.

It is the mission of Swiss Chronometric to make Codex as an international brand and establish an international distribution network. Such international distribution network will also distribute EBOHR's PAMA and KANA, EBOHR Complication and other premium ranges of EBOHR and Rossini.

# (2) Watches and timepieces – non-proprietary brands Shenzhen Permanence Commerce Co., Ltd.

Shenzhen Permanence Commerce Co., Ltd. ("Permanence") is developing strongly. It contributed revenue and net profit after tax of HK\$51,729,000 and HK\$1,491,000 respectively. Revenue and net profit after tax increased in line with the expanded distribution network. Subsequent to the reporting date, the Group acquired the remaining 40% equity interest in Permanence and Permanence became a wholly owned subsidiary of the Group. Permanence would focus on developing outlets for Citizen and Casio in Chongqing, Sichuan and Fujian. As its growth foundation has been firmly developed in 2010, Permanence will contribute more significantly to the Group.

#### Ruihuang (Chongging) Watch Co., Ltd.

The Group has established Ruihuang (Chongqing) Watch Co., Ltd. ("Ruihuang") in September 2010. Ruihuang, a 51% owned subsidiary of the Group, developed leading boutiques for well known Swiss watch brands; distributed leading Swiss and Japanese watch brands through the leading department stores; and set up maintenance centre for various imported watches in Chongqing. Good relationship with suppliers has been built. It is expected that Ruihuang will be a strong revenue and profit driver for the Group.

#### **Swiss Chronometric**

在瑞士具領導地位之瑞士手錶設計商及具,領導地位之手錶原設備製造商之支持下多wiss Chronometric已開發高級機械手錶品牌豪度,並於瑞士設計及生產手錶。首條產品線包括18款產品,由二零一一日起透過在瑞士盧塞恩的自有分會點發售。在芸芸推廣活動中,豪度將會與的是二零一一年三月之巴塞爾鐘錶展。Swiss Chronometric成功在歐洲、美國及俄羅斯物色到經銷代理商。

Swiss Chronometric之宗旨為打造豪度成為國際品牌並成立國際分銷網絡。該國際分銷網絡亦將分銷依波精品的帕瑪及卡納,EBOHR Complication以及依波精品及羅西尼的其他優質品牌系列。

# (2) 鐘錶及時計產品 - 非自有品牌

#### 深圳市恒譽嘉時貿易有限公司

深圳市恒譽嘉時貿易有限公司(「恒譽」) 亦穩健發展,分別貢獻收入及除税後溢利 51,729,000港元及1,491,000港元。收入 和除稅後溢利增幅與分銷網絡擴展同步。 於報告日後,本集團收購恒譽餘下40%股 權,恒譽遂成為本集團全資附屬公司鐵城 樓專注在重慶、四川及福建拓展西鐵城 卡西歐品牌之銷售點,鑑於恒譽已於二零 一零年建立穩固增長基礎,未來恒譽將對 本集團有更大貢獻。

#### 瑞皇(重慶)鐘錶有限公司

本集團於二零一零年九月成立瑞皇(重慶) 鐘錶有限公司(「瑞皇」)。瑞皇為本集團擁有51%權益之附屬公司,為知名瑞士手錶 品牌開發了旗艦專賣店:並透過知名百貨公司為頂尖瑞士及日本手錶品牌作分銷; 且於重慶為若干進口手錶設立維修中心, 與供應商建立了良好關係。預期瑞皇將成為本集團強健收入及溢利來源。

#### Guangdong Juxin Watch Co., Ltd.

The Group has committed to establish Guangdong Juxin Watch Co., Ltd. ("Juxin"). Juxin will become a 51% owned subsidiary of the Group. Juxin will distribute leading Swiss and Japanese watch brands through the leading department stores in various cities in Guangdong such as Foshan, Guangzhou, Zhongshan, Shaoguan, Qingyuan. Juxin will also establish maintenance centre for various imported watches.

#### (3) Investment in Citychamp Dartong

During the year, the Group received cash dividend of HK\$5,172,000 from Citychamp Dartong Company Limited ("Citychamp Dartong"). On 16 March 2011, Citychamp Dartong announced its results under PRC GAAP for the year ended 31 December 2010. The earnings per share for the year was RMB0.70, which represented an increase of 94% as compared with last year. The annual dividends from Citychamp Dartong and gradual divestment of shares of Citychamp Dartong shares upon expiry of the lock-up period on 22 May 2010 will provide sources of funds for potential watches and timepieces related acquisitions.

#### (4) Property investment

The factory complex in Dongguan, the property on Yan He South Road, Luohu District, Shenzhen, three shop units on Xianghua Road, Zhuhai, in Guangdong Province of the PRC, and one apartment in Hong Kong owned by the Group have been leased out, with stable rental returns to the Group for the year under review.

# (5) Motor yacht distribution

Starting from 1 February 2010, the Group, through its wholly-owned subsidiary, Chart Victory Limited ("Chart Victory"), acts as the sole distributor of Princess Yachts International plc in Hong Kong.

Four motor yachts were sold, of which two motor yachts were booked in the accounts of 2010. Chart Victory achieved breakeven in the first year of operation.

The distribution of yachts not only enhances our premium price watch segment but also provides an opportunity for the Group to develop experience working with a well-known international brand.

#### 廣東鉅信鐘錶有限公司

本集團承諾成立廣東鉅信鐘錶有限公司 (「鉅信」),鉅信將成為本集團持有51%權 益之附屬公司。鉅信將透過廣東省多個城 市(如佛山、廣州、中山、韶關、清遠等) 的主要百貨公司,經銷瑞士及日本知名手 錶品牌。鉅信亦將設立維修中心,供修理 多款進口手錶之用。

# (3) 於冠城大通之投資

年內,本集團自冠城大通股份有限公司 (「冠城大通」)錄得5,172,000港元之現金股 息收入。於二零一一年三月十六日,, 天通公佈其根據中國公認會計準則編載 至二零一零年十二月三十一日止年度 績。年內每股盈利為人民幣0.70元,較是 年增加94%。自冠城大通收取的年度服屆滿 後可逐步出售於冠城大通股份投資所得款 項,將為潛在鐘錶及時計相關收購項目提 供強大資金流。

#### (4) 物業投資

本集團所擁有位於中國廣東省東莞市的工廠綜合大樓、深圳市羅湖區沿河南路的物業、珠海市香華路三個舖位及香港一個住宅單位均已全部租出,於回顧年內為本集團帶來穩定租金回報。

# (5) 遊艇代理

自二零一零年二月一日起,本集團透過其 全資附屬公司集城勝利有限公司(「集城」) 成為Princess Yachts International plc於香 港之獨家經銷商。

共售出四艘遊艇,其中兩艘於二零一零年 入賬,集城於營運首年已達致收支平衡。

經銷遊艇不但可提高本集團在貴價手錶市 場之形象,亦為本集團提供機遇,跟國際 馳名之品牌合作,累積經驗。

#### (6) Sale of equity interests in Shenzhen Guanyang

On 28 June 2010, Shenzhen Seti Trading Development Company Limited ("Seti Trading"), a wholly-owned subsidiary of the Group, sold its 30% equity interest of Shenzhen Guanyang Real Estate Co., Limited ("Shenzhen Guanyang") at a consideration of RMB186,000,000 and the purchaser agreed to repay the shareholder's loan of RMB240,000,000 to Seti Trading if Shenzhen Guanyang fails to do so.

Shenzhen Guanyang was 70% owned by Citychamp Dartong and 30% by Seti Trading. It owned 50% of the land that was previously belonged to the timber business segment of the Company.

Seti Trading's 30% share of the net asset value of Shenzhen Guanyang was approximately HK\$33,600,000. With the consideration of HK\$211,300,000, the Company recognized a gain on disposal before tax of approximately HK\$177,700,000. The shareholder's loan of RMB240,000,000 has also been received. The proceeds from the disposal and the repayment of the shareholder's loan would be applied to the development of the watch distribution network and production capacity.

# (7) Enamelled copper wires business

Fuzhou Dartong Mechanic and Electronic Company Ltd. ("Fuzhou Dartong"), a 49% owned joint venture of the Group contributed revenue and net profit after tax of approximately HK\$696,119,000 and HK\$7,063,000 respectively in 2010. Its revenue increased by 48% while net profit after tax decreased by 35% in 2010. During 2010, Fuzhou Dartong developed additional market share in air-conditioner and vehicle generator and developed closer relationship with leading multinational and leading local companies.

Jiangsu Dartong Mechanic and Electronic Company Ltd. ("Jiangsu Dartong"), a 25.58% owned associated company of the Group contributed net profit after tax of HK\$7,422,000 in 2010, increased by 295% in 2010.

# (6) 出售深圳冠洋權益

於二零一零年六月二十八日,本集團全資附屬公司深圳市森帝貿易發展有限公司(「森帝貿易」),以人民幣186,000,000元之代價出售深圳冠洋房地產有限公司(「深圳冠洋」)30%股本權益,買方又同意,若深圳冠洋無法償付人民幣240,000,000元之股東貸款,其將向森帝貿易償還該筆貸款。

深圳冠洋由冠城大通及森帝貿易分別擁有70%及30%股權。深圳冠洋擁有一幅先前屬於本公司木材業務分類之土地之50%權益。

森帝貿易所持有之深圳冠洋30%資產淨值 之價值約為33,600,000港元。根據代價為 211,300,000港元計算,本公司確認除稅前 出售收益約177,700,000港元。股東貸款人 民幣240,000,000元亦已收取。出售所得款 項及償還股東貸款將會用作發展手錶分銷 網絡及建設產能之用。

# (7) 漆包銅線業務

於二零一零年,本集團擁有49%權益之 合營企業福州大通機電有限公司(「福州大 通」)分別貢獻約696,119,000港元收入及 7,063,000港元除税後溢利。二零一零年 之收入增長48%,而除税後溢利則減少 35%。於二零一零年,福州大通於空調及 汽車發電器範疇取得額外市場份額,並已 與跨國及本地領先公司建立更緊密關係。

於二零一零年,本集團擁有25.58%權益之聯營公司江蘇大通機電有限公司(「江蘇大通」)貢獻7,422,000港元除税後溢利,於二零一零年增長295%。

On 6 January 2011, the Company has entered into agreements to dispose of 49% equity interest of Fuzhou Dartong at a consideration of HK\$93,342,000 and 25.58% equity interest of Jiangsu Dartong at a consideration of HK\$40,768,000. Based on the Company's 49% share of the net asset value of Fuzhou Dartong of approximately HK\$92,641,000 and the company's 25.58% interest in Jiangsu Dartong of approximately HK\$43,729,000 as at 31 December 2010, the total loss from the disposals would be approximately HK\$2,260,000. The actual gain or loss on the disposals will be calculated on the respective completion date. Upon completion of the disposals, the Group will only have interest in Fuzhou Dartong and Jiangsu Dartong through its 14.78% interest in Citychamp Dartong which is the major shareholders of Fuzhou Dartong and Jiangsu Dartong. The disposal will allow the Group to focus on its watches and timepieces business.

於二零一一年一月六日,本公司訂立協議以代價93,342,000港元出售福州大通之49%股本權益,並以代價40,768,000港元出售江蘇大通之25.58%股本權益。根據二零一零年十二月三十一日本公司佔福州大通49%資產淨值之價值約為92,641,000港元及本公司佔江蘇大通25.58%權益之價值約為43,729,000港元計算,該等出售之總虧損將約達2,260,000港元。出售之實際收益或虧損將於各自之完成日期計算。待出售完成後,本集團僅透過其於冠城大通(福州大通及江蘇大通之主要股東)之14.78%權益擁有福州大通及江蘇大通之權益。出售讓本集團可專注其鐘錶及時計產品業務。

## FINANCIAL POSITION

# (1) Liquidity, financial resources and capital structure

As at 31 December 2010, the Group had non-pledged cash and bank balances of approximately HK\$872,642,000 (31 December 2009: HK\$257,404,000). Based on the bank loans of HK\$145,301,000 (31 December 2009: HK\$122,533,000) and equity attributable to owners of the Company of HK\$3,284,782,000 (31 December 2009: HK\$2,941,784,000), the Group's gearing ratio (being loans divided by equity attributable to owners of the Company) was 4% (31 December 2009: 4%).

As at 31 December 2010, the Group's bank loans amounting to HK\$145,301,000 were repayable within one year.

#### (2) Charge on assets

Banking facilities of the Company were secured by the Group's investment properties in Tai Hang with net book values amounting to approximately HK\$18,800,000 as at 31 December 2010.

#### (3) Capital commitments

The Group had capital commitments of HK\$36,843,000 as at 31 December 2010 (31 December 2009: HK\$1,374,000).

# 財務狀況

#### (1) 流動資金、財務資源及資本結構

於二零一零年十二月三十一日,本集團有無抵押現金及銀行結存約872,642,000港元(二零零九年十二月三十一日:257,404,000港元)。按照銀行貸款145,301,000港元(二零零九年十二月三十一日:122,533,000港元)及本公司擁有人應佔權益3,284,782,000港元(二零零九年十二月三十一日:2,941,784,000港元)計算,本集團的資本負債率(借貸除本公司擁有人應佔權益)為4%(二零零九年十二月三十一日:4%)。

於二零一零年十二月三十一日,本集團為 數145,301,000港元的銀行貸款須於一年內 償還。

# (2) 資產抵押

於二零一零年十二月三十一日,本公司的 銀行信貸以本集團位於大坑賬面淨值約 18,800,000港元的投資物業作抵押。

#### (3) 資本承擔

於二零一零年十二月三十一日,本集團有 資本承擔36,843,000港元(二零零九年十二 月三十一日:1,374,000港元)。

In October 2009, the Group undertook to take up its rights entitlement in full under the rights issue proposed by Citychamp (the "Citychamp Rights Issue") at a cash consideration of not more than RMB236,516,373 (equivalent to HK\$268,769,000). The Citychamp Rights Issue was subject to approval from the relevant PRC government authorities. As at 31 December 2009, the Citychamp Right Issue was not completed.

In June 2010, the board of directors of Citychamp has resolved not to proceed with the Citychamp Rights Issue in light of the recent measures on the property sector implemented by the PRC government. At the general meeting held in July 2010, the shareholders of Citychamp have resolved to terminate the Citychamp Rights Issue.

#### (4) Contingent liabilities

The Group had no material contingent liabilities as at the balance sheet date.

#### **OUTLOOK**

The tendency among Chinese consumers to equate price with quality means that the brand building is critical. Our proprietary brands such as Rossini, EBOHR and Codex and non-proprietary brands such as Longines and Tissot aim to position themselves at the Mainland Chinese consumers who grow increasingly rich and seek quality watches and brand upgrades. Watches with famous local and foreign brands have been outperforming in recent years and we expect trend rates of growth to continue. With our own Codex brand and other imported brands that we distribute, we are dealing with a number of local and foreign brands across the wide spectrum of price ranges.

One of the key reform initiatives of the "Twelve Five-Year Plan" of the Central Government is to continue to rebalance from an investment-led and export-driven economy to a consumption-driven growth mode. That the domestic demand and consumption are stimulated will further increase the income level. Rising income level should continue develop consumers of watches with brands – a trend driven by wealth effect. Our watches become increasingly affordable in the inland market along with the rising disposal income.

Our company performs well under the current economic environment. Our strategy to emphasize on brand building and channel development in tier-2 to tier-3 cities for our proprietary brands and to distribute non-proprietary brands will continue to pay off. Most consumers will seek quality watches and trade up from lower-end brands.

於二零零九年十月,本集團承諾,以現金 代價不多於人民幣236,516,373元(約相當 於268,769,000港元)悉數承購冠城建議 供股(「冠城供股」)項下配額。冠城供股有 待有關中國政府機關批准。於二零零九年 十二月三十一日,冠城供股尚未完成。

於二零一零年六月,冠城之董事會決定不 繼續進行冠城供股,原因為中國政府近期 施行的有關物業政策。於二零一零年七月 舉行的股東週年大會上,冠城之股東決定 終止冠城供股。

#### (4) 或然負債

本集團於結算日並無重大或然負債。

# 展望

中央政府的「第十二個五年規劃」的主要改革重點之一,是繼續重新平衡經濟,由投資拉動及出口推動的經濟轉型為內需推動增長的模式、刺激內需及消費將進一步提高收入水平。收入水平上升將促進品牌手錶消費者的發展,這是財富效應推動的趨勢。隨著可使用收入增加,內地市場中有能力購買本集團手錶的人數也與日俱增。

本公司在當前經濟大氣候之下表現良好,我們 把戰略重點放在自有品牌之品牌建設及二、三 線城市之渠道開發,以及經銷非自有品牌,相 信這項策略將可繼續締造佳績。很多消費者將 會追求更有品質之手錶,並捨棄較低檔次的品 牌。

Strong recurring income of Rossini and EBOHR will be applied for financing the organic growth. The cash flow from divestment of non-core businesses and equity fund raising are further source of funds that can be applied for mergers and acquisitions in Mainland China and overseas.

In 2011, we continue to work towards the ultimate goal of building a comprehensive portfolio of companies specializing in manufacturing watches and mechanical movement and distribution of the proprietary brands and non-proprietary brands in Mainland China and overseas.

來自羅西尼及依波精品之強勁經常性收入將撥 作內部自然增長所需資金。來自撤資非核心業 務及股本集資之現金流,為我們提供多一個資 金來源,可供中國內地及海外進行併購提供資 金。

於二零一一年,本集團將繼續朝著最終目標跨步進發,就是建立一家業務全面,既專注製造 手錶及機械錶芯,亦在中國大陸及海外分銷自 有品牌及非自有品牌之集團公司。

# EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICY

As at 31 December 2010, the Group had approximately 2,500 full-time staff in Hong Kong and the PRC. The remuneration packages offered to the employees were determined and reviewed on an arm's length basis with reference to the market condition and individual performance. The Group also provides other benefits to its employees, including year end double pay, medical insurance and retirement benefits, and incentive bonus are offered with reference to the Group's operating results and employees' individual performance. All employees of the Group in Hong Kong have joined the provident fund schemes.

# 僱員及薪酬政策

本集團於二零一零年十二月三十一日在香港及中國內地僱用約2,500名全職員工。僱員薪酬待遇乃按公平基準,參考市場情況及個別表現制定及檢討。本集團亦為僱員提供其他福利,包括年終雙糧、醫療保險及退休福利,並視乎本集團經營業績及僱員個人工作表現向彼等發放獎金花紅。本集團全體香港僱員均已參加公積金計劃。

# APPRECIATION

The Group's impressive performance in the past year was the result of the dedicated work by the management and its staff. I would like to take this opportunity to express our sincere gratitude to our employees, customers, bankers, professional consultants and shareholders for their support.

#### 致意

本集團於過去一年能有此佳績,全賴管理層及 員工專心致志。承蒙本集團的僱員、客戶、往 來銀行、專業顧問及股東鼎力支持,本人謹代 表董事會衷心致謝。

Shang Jianguang
Chief Executive Officer

Hong Kong, 29 March 2011

行政總裁 商建光

香港,二零一一年三月二十九日



# EXECUTIVE DIRECTORS 執行董事 HON Kwok Lung (Chairman)

Mr. Hon Kwok Lung, aged 56, is the Chairman of the Board of Directors of Citychamp Dartong Company Ltd. ("Citychamp Dartong"), the shares of which are listed on the Shanghai Stock Exchange in the PRC. Citychamp Dartong and its subsidiaries are principally engaged in manufacturing and sale of enamelled copper wires and property development in the Mainland China. Mr. Hon has extensive business experience in the Mainland China. Mr. Hon is a member of China Overseas Chinese Committee; Standing Committee of Jinlin Overseas Chinese Committee; Chinese People's Political Consultative Conference ("CPPCC"), Beijing; CPPCC, Hai Dian District Committee of Beijing; and CPPCC, Fu Zhou Committee. He joined the Board in April 2004.

# 韓國龍(主席)

韓國龍先生,現年五十六歲,是冠城大通股份有限公司(「冠城大通」)的主席,冠城大通的股份乃於中國上海證券交易所上市。冠城大通及其附屬公司在中國主要從事製造及銷售漆包銅線以及物業發展等業務。韓先生於中國商界累積豐富經驗,是中華全國歸國華僑聯合會委員、吉林省歸國華僑聯合會常委、中國人民政治協商會議北京市委員會委員、中國人民政治協商會議北京市海澱區委員會常委,以及中國人民政治協商會議福建省福州市委員會委員。彼於二零零四年四月加入本公司董事會。



# SHANG Jianguang (Chief Executive Officer)

Mr. Shang Jianguang, aged 59 and graduated in Fuzhou University majoring in Chemistry, is a qualified senior engineer in the Mainland China. Prior to joining the Group, he assumed senior posts in various large companies, and was General Manager and Director of Min Xin Holdings Limited, a company listed on the main board of the Stock Exchange. He has extensive knowledge and experience in corporate and investment management. He joined the Board in November 2004.

#### 商建光(行政總裁)

商建光先生,現年五十九歲,畢業於福州大學化工專業,持有中國大陸之合資格高級工程師職稱。彼加入本集團前,曾在多家大機構任高級職位,並曾任閩信集團有限公司(一家於聯交所主板上市之公司)之總經理及董事。彼於企業管理、投資管理等方面擁有廣泛知識及豐富經驗。彼於二零零四年十一月加入本公司董事會。



#### SHI Tao

Mr. Shi Tao, aged 47, holds a Bachelor degree in Engineering from Tsinghua University and a Master degree in Engineering from Wuhan University of Technology (formerly known as Wuhan Industrial University). Mr. Shi has years of business experience in the Mainland China. He was an Executive Director of New Capital International Investment Limited, a company listed on the main board of the Stock Exchange. He joined the Board in April 2004.

#### 石濤

石濤先生,現年四十七歲,持有清華大學工程學學士學位,並持有武漢理工大學(前稱武漢工業大學)工程碩士學位。石先生於中國商界累積多年經驗。彼曾任新資本國際投資有限公司(一家於聯交所主板上市之公司)執行董事。彼於二零零四年四月加入本公司董事會。



#### **LAM Toi Man**

Mr. Lam Toi Man, aged 53, has various years of experience in property development in the Mainland China. Mr. Lam has been the General Manager of Zhejiang Huashun Real Estate Investment Co., Ltd. and an Executive Director and the General Manager of Hangzhou Yuanhua Mart Construction Co., Ltd.. He joined the Board in April 2004. Mr. Lam is the brother-in-law of Mr. Hon Kwok Lung.

#### 林代文

林代文先生,現年五十三歲,在中國物業發展方面累積多年經驗,曾任浙江華順房地產投資有限公司總經理及杭州元華商城建設有限公司執行董事及總經理。彼於二零零四年四月加入本公司董事會。林先生為韓國龍先生之妻舅。



#### Bi Bo

Mr. Bi Bo, aged 32 and graduated from Xian Jiaotong University with a Bachelor's degree in Information Engineering in July 2001. He also received the degree of Master of Business Administration from Troy State University in May 2004, and the degree of Master of Science (Finance) from The Johns Hopkins University in May 2006. Prior to joining the Group, he was a senior actuarial assistant (supervisor) in Carefirst Bluecross Blueshield. He qualifies as an associate of the Society of Actuaries (ASA) in 2009. He joined the Board in August 2010.

#### 畢波

畢波先生,現年32歲,於二零零一年七月畢業於西安交通大學,獲資訊工程工學學士學位。彼亦於二零零四年五月獲得特洛伊州立大學工商管理碩士學位,及於二零零六年五月獲得約翰霍普金斯大學理學(金融)碩士學位。於加入本集團前,彼曾任Carefirst Bluecross Blueshield高級精算助理(主管)。彼於二零零九年通過考試取得北美準精算師資格。彼於二零一零年八月加入本公司董事會。



# NON-EXECUTIVE DIRECTOR 非執行董事 SIT Lai Hei

Ms. Sit Lai Hei, aged 34 and graduated in Fuzhou University taking Marketing as her major, is a qualified assistant engineer in Mainland China. She joined the Board in November 2004. Ms. Sit is the daughter-in-law of Mr. Hon Kwok Lung. In addition. Ms. Sit's husband is a nephew of Mr. Lam Toi Man.

#### 薛黎曦

薛黎曦女士,現年三十四歲,畢業於福州大學市場營銷專業,持有中國大陸之助理工程師職稱。彼於二零零四年十一月加入本公司董事會。薛女士 為韓國龍先生之媳婦。此外,薛女士之丈夫為林代文先生之外甥。



# INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS 獨立非執行董事 FUNG Tze Wa

Mr. Fung Tze Wa, aged 54, is a Certified Public Accountant and a Director of an accounting firm in Hong Kong. Mr. Fung has various years of experience in auditing, taxation and company secretarial practice in Hong Kong. He obtained a Master degree in professional accounting from the Hong Kong Polytechnic University in 2000. He is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), the Chartered Association of Certified Accountants, the Taxation Institute of Hong Kong and the Society of Chinese Accountants and Auditors. He has also been appointed as the independent non-executive director of New Capital International Investment Limited since April 2004 and of Jiwa Bio-Pharm Holdings Limited since September 2004. Both companies' shares are listed on the Stock Exchange. He joined the Board in April 2004.

#### 馮子華

馮子華先生,現年五十四歲,執業會計師及一間香港會計師事務所的董事。 馮先生擁有多年香港核數、稅務及公司秘書經驗,於二零零零年取得香港理 工大學專業會計碩士學位。彼為香港會計師公會(「香港會計師公會」)、特 許公認會計師公會、香港稅務學會及華人會計師及核數師公會之會員。彼亦 分別自二零零四年四月及自二零零四年九月起獲委任為新資本國際投資有限 公司及積華生物醫藥控股有限公司之獨立非執行董事,兩家公司之股份均於 聯交所上市。彼於二零零四年四月加入本公司董事會。



#### KWONG Chun Wai, Michael

Dr. Kwong Chun Wai, Michael, aged 46, is a fellow of the International Institute of Management, a member of the Hong Kong Institute of Marketing, a member of the Hong Kong Logistics Association, a certified professional marketer of the Hong Kong Institute of Marketing and a business strategist specialising in the area of marketing and business administration. Dr. Kwong obtained a Bachelor of arts degree with honours in philosophy from the University of Nottingham in the United Kingdom in 1987 and a Doctorate degree in business administration from Newport University in the United States in 2001. Dr. Kwong has also been appointed as an independent non-executive director of New Capital International Investment Limited, a company whose shares are listed on the Stock Exchange, since November 2006. He joined the Board in April 2004.

#### 鄺俊偉

鄺俊偉博士,現年四十六歲,國際專業管理學會資深會員、香港市務學會會員及香港物流協會會員、香港市務學會認許市務師以及專門於市場推廣及商業行政之業務策略師。鄺博士於一九八七年在英國諾定咸大學取得哲學榮譽文學士學位,並於二零零一年在美國Newport University取得工商管理博士學位。鄺博士亦自二零零六年十一月起獲委任為新資本國際投資有限公司之獨立非執行董事,該公司股份於聯交所上市。彼於二零零四年四月加入本公司董事會。



# LI Qiang

Mr. Li Qiang, aged 45, holds a Master of Science degree and a PhD of Economics degree. Since March 2004, he is a senior consultant of Insurance Fund Management Regulatory Department of China Insurance Regulatory Commission. He has over 17 years of experience in the Mainland China financial market, including banking, securities and fund management. He joined the Board in November 2004.

#### 李強

李強先生,現年四十五歲,持有理學碩士學位及經濟學博士學位。彼自二零零四年三月起,在中國保險監督管理委員會資金運用監管部任高級顧問。彼在中國大陸之金融市場,包括銀行、證券及基金管理方面具有逾十七年豐富經驗。彼於二零零四年十一月加入本公司董事會。



# SENIOR MANAGEMENT 高層管理人員 FONG Chi Wah

Mr. Fong Chi Wah, aged 48, is the Chief Financial Officer and Secretary of the Company. Mr. Fong is an associate member of HKICPA, a fellow member of CPA Australia, a Chartered Financial Analyst and a member of the Hong Kong Institute of Directors. Mr. Fong has over 20 years of extensive experience in various sectors of the financial industry, including direct investment, project and structured finance, and capital markets with focus on the Mainland China and Hong Kong. Mr. Fong was a director of Baring Capital (China) Management Limited and held various management positions in ING Bank. He joined the Company in September 2004.

#### 方志華

方志華先生,現年四十八歲,本公司的集團財務總監及公司秘書。方先生為香港會計師公會會員、澳洲會計師公會資深會員、特許財務分析師及香港董事學會會員。方先生於中國及香港金融界直接投資、項目及結構融資及資本市場等各方面積逾二十年豐富經驗。方先生曾為Baring Capital (China) Management Limited之董事,並於ING Bank擔任多個管理職位。彼於二零零四年九月加入本公司。



#### TAO Li

Mr. Tao Li, aged 58, is the Vice President of the Company. He is also a Director and General Manager of several subsidiaries of the Company and in charge of the watch manufacturing and distribution businesses of the Group. Mr. Tao graduated from Beijing Foreign Trade College (currently known as China Foreign Economy and Trade University) in 1978 is a senior economist in Mainland China. He has over 27 years of experience in business administration, marketing and international trading. He has been working with the Group since 1991.

#### 陶立

陶立先生,現年五十八歲,為本公司副總裁及若干附屬公司之董事兼總經理,主管本集團鐘錶製造及分銷業務。陶先生於一九七八年在北京對外貿易學院(現稱中國對外經貿大學)畢業,持有中國大陸之高級經濟師職稱。彼於商業管理、市場推廣及國際貿易方面擁有逾二十七年經驗,彼自一九九一年於本集團工作。



#### YIN Weirong

Mr. Yin Weirong, aged 54, is a qualified senior economist. He is the Vice President of the Company, he is also a Director and a Deputy General Manager of various subsidiaries of the Company. Mr. Yin was the Chief Representative of a reputable multinational company in the PRC and the General Manager of a large PRC international trust and investment corporation responsible for investment in industrial and financial projects. Having acquired over 30 years of corporate management developing markets in the PRC and overseas, he joined the Company in April 2007.

#### 尹偉榕

尹偉榕先生,現年五十四歲,持有高級經濟師職稱,為本公司副總裁及若干附屬公司之董事兼常務副總經理。尹先生曾任中國大陸一間著名跨國性企業之首席代表,及一間中國大陸國際信託及投資公司工業、金融投資部總經理。彼在企業經營管理及國際、國內市場開發方面具有超過三十年豐富經驗。彼於二零零七年四月加入本集團。

# Corporate Governance Report 2010 二零一零年企業管治報告

#### CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Company is committed to maintain a standard of corporate governance that is consistent with market practices.

The Company has applied the principles and complied with all the applicable code provisions of the Code on Corporate Government Practices ("Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Listing Rules") for the year ended 31 December 2010 except for code provision E.1.2. Code provision E.1.2 stipulates that the Chairman of the board of directors should attend the annual general meeting. The Chairman of the board of directors will endeavor to attend all future annual general meetings of the Company unless unexpected or special circumstances preventing him from doing so. The board will continuously review and improve the corporate governance practices and standards of the Company to ensure that business activities and decisionmaking processes are properly regulated.

The followings summarize the Company's key corporate governance practices.

# **DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS**

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Model Code") as set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the code of conducts for securities transactions by directors of the Company. All the members of the board have confirmed, following specific enquiry by the Company, that they have complied with the required standard as set out in the Model Code throughout the year ended 31 December 2010.

#### **BOARD OF DIRECTORS**

The principal focus of the board is on the overall strategic development and direction of the Group. The board also monitors the financial performance and the internal controls of the Group's business operations. The board has established a clear segregation of duties and responsibilities between the board and the management as to which types of decisions are to be taken by the board and which are to be delegated to management. This segregation of duties and responsibilities will be regularly reviewed by the board.

# 企業管治常規

本公司致力維持與市場慣例一致的企業管治準 則水平。

以下概述本公司的主要企業管治慣例。

# 董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人 董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」), 作為本公司董事進行證券交易的操守準則。本 公司經作出具體查詢後,獲全體董事會成員確 認,彼等於截至二零一零年十二月三十一日止 年度一直遵守標準守則載列的指定標準。

#### 董事會

董事會主要負責制定本集團的整體策略發展及 方向。董事會亦監管本集團業務營運的財務表 現及內部監控。董事會已清晰劃分董事會與管 理層的職務及職責,以釐定董事會作出的決策 類別及管理層獲指派的工作。董事會將定期檢 討該等職務及職責的分工。

# Corporate Governance Report 2010 二零一零年企業管治報告

#### Composition of the Board

The board comprises of five Executive Directors (one of whom is the Chairman and the other of whom is the Chief Executive Officer), one Non-executive Director and three Independent Non-executive Directors.

Profiles of directors are set out in the pages 27 to 31 of the Annual Report.

As at 31 December 2010, the board comprises the following members:

#### 董事會之組成

董事會由五名執行董事(其中一名為主席,另外 一名為行政總裁)、一名非執行董事及三名獨立 非執行董事組成。

各董事之履歷載於年報第27至第31頁。

Date of first

appointment

於二零一零年十二月三十一日,董事會由以下 成員組成:

Date of last

re-election

Name of Director 董事姓名	Position 職位	to the Board 首次獲委任加入 董事會之日期	as Director 上一次獲重選 為董事之日期
HON Kwok Lung	Chairman/Executive Director 主席/執行董事 Chief Executive Officer/Executive Director 行政總裁/執行董事 Executive Director 執行董事 Executive Director 執行董事 Executive Director 執行董事 Non-executive Director 非執行董事	08/04/2004	28/05/2010
韓國龍		二零零四年四月八日	二零一零年五月二十八日
SHANG Jianguang		18/11/2004	30/05/2008
商建光		二零零四年十一月十八日	二零零八年五月三十日
SHI Tao		08/04/2004	10/06/2009
石濤		二零零四年四月八日	二零零九年六月十日
LAM Toi Man		08/04/2004	30/05/2008
林代文		二零零四年四月八日	二零零八年五月三十日
Bi Bo		24/08/2010	N/A
畢波		二零一零年八月二十四日	不適用
SIT Lai Hei		18/11/2004	28/05/2010
薛黎曦		二零零四年十一月十八日	二零一零年五月二十八日
FUNG Tze Wa		08/04/2004	10/06//2009
馮子華	獨立非執行董事 Independent Non-executive Director 獨立非執行董事 Independent Non-executive Director 獨立非執行董事	二零零四年四月八日	二零零九年六月十日
KWONG Chun Wai, Michael		08/04/2004	10/06//2009
鄺俊偉		二零零四年四月八日	二零零九年六月十日
LI Qiang		18/11/2004	28/05/2010
李強		二零零四年十一月十八日	二零一零年五月二十八日

Save as mentioned below, there is no relationship among members of the board:

- Mr. Lam Toi Man (Executive Director) is the brother-in-law of Mr. Hon Kwok Lung (Chairman of the board).
- (ii) Ms. Sit Lai Hei (Non-executive Director) is the daughterin-law of Mr. Hon Kwok Lung and Ms. Sit's husband is a nephew of Mr. Lam Toi Man.

除下文所述者外,董事會成員間並無任何關係:

- (i) 執行董事林代文先生為董事會主席韓國龍 先生之妻舅。
- (ii) 非執行董事薛黎曦女士為韓國龍先生之媳婦,而薛女士之丈夫則為林代文先生之外 甥。

# Corporate Governance Report 2010 二零一零年企業管治報告

#### **Independent Non-executive Directors**

One of the Independent Non-executive Directors possesses appropriate professional accounting qualifications and financial management expertise.

With a wide range of expertise and a balance of skills, the Independent Non-executive Directors bring independent judgment on issues of strategy, policy, performance, accountability, resources, key appointments and standards of conduct through their participating in board meetings and committee work.

The views of the Independent Non-executive Directors carry significant weight in the board's decision-making process. The board considers that each Independent Non-executive Director is independent in character and judgment and that they all meet the specific independent criteria as required by the Listing Rules. The Company has received from each Independent Non-executive Director an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and the Company still considers such directors to be independent. The Independent Non-executive Directors are explicitly identified in all corporate communications.

#### **Board meetings and Board practices**

The board meets regularly throughout the year to review the overall strategy, discuss business opportunities and to monitor the operation as well as the financial performance of the Group. With the assistance of the Company Secretary, the Chairman and the Chief Executive Officer are primarily responsible for drawing up and approving the agenda for each board meeting in consultation with all directors. Notice of at least 14 days have been given to all directors for all regular board meetings and the directors can include matters for discussion in the agenda if necessary. Agenda and accompanying board papers in respect of regular board meetings are sent out in full to all directors within reasonable time prior to confirmation.

Minutes of board meetings and meetings of board committees are kept by duly appointed secretaries of the respective meetings and all directors have access to board papers and related materials, and are promptly provided with adequate information, which enable the board to make an informed decision on matters placed before it.

# 獨立非執行董事

其中一名獨立非執行董事擁有適當專業會計資 格及財務管理知識。

獨立非執行董事憑藉廣泛專業知識及各方技能,透過參與董事會會議及委員會事務,就策略、政策、表現、問責、資源、重要委聘及操守準則各項事宜作出獨立判斷。

獨立非執行董事的意見於董事會決策過程中發揮重大影響力。董事會認為,各獨立非執行董事在身分及判斷力上均互相獨立,而彼等均符合上市規則所規定的指定獨立條件。本公司已接獲每名獨立非執行董事根據上市規則第3.13條有關其獨立身分的年度確認函件,而本公司認為該等董事仍具獨立性。所有企業通訊內均明確識別各獨立非執行董事的身分。

# 董事會會議及董事會常規

董事會於年內定期開會檢討整體策略、討論治務務務及監管本集團營運及財務表現。負責不主席及行政總裁主要負責等。 章擬及批准各董事會會議發及批准各董事會就所有董事會例會向全體董事稅所有董事會例會向全體董程及內計論課題。有關董事會例會的議程及附於確認前在合理時間內全部寄交各董事。

董事會及董事委員會的會議記錄均由各會議經 正式委任的秘書保管。所有董事均可取閱董事 會文件及相關資料,並適時獲取充足資料,確 保董事會就有待處理事宜作出知情決定。

During the year, five board meetings were held and the individual attendance of each director is set out below:

年內,本公司共舉行五次董事會會議,個別董事之出席率載列如下:

#### Attendance/Meetings Held Name of director 董事姓名 出席/舉行董事會會議次數 韓國龍 5/5 **HON Kwok Lung** 5/5 SHANG Jianguang 商建光 SHI Tao 石濤 3/5 LAM Toi Man 林代文 2/5 Bi Bo 0/1 畢波 (appointed on 24 August 2010) (於二零一零年八月二十四日獲委任) 3/5 SIT Lai Hei 薛黎曦 FUNG Tze Wa 馮子華 4/5 KWONG Chun Wai, Michael 鄺俊偉 4/5 2/5 LI Qiana 李強

#### Re-election of Directors

Each of the directors is appointed for a specific term and is subject to the rotation provision of the Company's Articles of Association and shall retire at least once every three years.

Pursuant to the existing Articles of Association of the Company, at every annual general meeting, one-third of the directors for the time being or, if their number is not a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third shall retire from office. Besides, the Company will ensure full compliance with the Code provision that every director should be subject to retirement by rotation at least once every three years.

#### Continuing professional development

To facilitate the directors to discharge their responsibilities, they are continuously updated with regulatory developments, business and market changes and the strategic development of the Group.

Any Director may request the Company to provide independent professional advice at the expense of the Company to discharge his duties to the Company.

Introduction tailored kit will be given newly appointed Director to his individual needs. This includes meetings with senior management to enable them to have better understanding of the Group's business and strategy and the key risks and issues.

#### 重選董事

各董事均按指定任期獲委任,且須遵守本公司 章程細則有關輪值告退的條文,須最少每三年 退任一次。

根據本公司的現行章程細則,於每屆股東週年 大會,當時三分一的董事,或倘有關人數並非 三的倍數則最接近但不少於三分一的董事須退 任。此外,本公司將確保全面遵守有關每名董 事須最少每三年輪值告退一次的守則條文。

#### 持續專業發展

為便利董事履行其職責,董事持續獲提供有關 監管發展、業務及市場變化以及本集團策略發 展的最新資料。

任何董事均可要求本公司提供獨立專業意見, 而開支會由本公司承擔,以履行董事對本公司 的職責。

新委任董事將獲提供符合其個人需要的簡介方案,包括與高級管理層會面,以確保其對本集 團的業務及策略以及主要風險與問題有更深入 了解。

# DELEGATION BY THE BOARD OF DIRECTORS

#### **Audit Committee**

Members of the Audit Committee are Mr. Fung Tze Wa (Committee Chairman), Dr. Kwong Chun Wai, Michael and Mr. Li Qiang.

The composition and members of the Audit Committee complies with the requirements under Rule 3.21 of the Listing Rules. The written terms of reference which describe the authority and duties of the Audit Committee were adopted in 1999 and subsequently revised on 23 August 2005 to conform to the provisions of the Code.

During the year under review, the Audit Committee met with the Company's external auditors, the board and senior management. The Audit Committee has met two times to review the reporting of financial (including half-yearly and annual results) and other information to shareholders, the accounting system, the system of internal controls, risk management, effectiveness and objectivity of the audit process and perform other duties set out in this terms of reference. Members of the Audit Committee visited subsidiaries and associates of the Group and enquired about and comment on the matters related to system of accounting, internal controls and risk management of those subsidiaries. They also reviewed and commented internal audit reports of subsidiaries and associates and adequacy of resources, qualifications, experience and training of staff engaged in the accounting and financial reporting function.

The Audit Committee reviewed with the management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed internal controls and financial reporting matters including a review of the accounts for the year ended 31 December 2010.

During the year, two Audit Committee meetings were held and the individual attendance of each member is set out below:

### 董事會之授權

## 審核委員會

審核委員會成員包括馮子華先生(委員會主席)、鄺俊偉博士及李強先生。

審核委員會的組成及成員均符合上市規則第 3.21條的規定。詳述審核委員會的權力及職責 的書面職權範圍,已於一九九九年獲採納,其 後於二零零五年八月二十三日獲修訂,以符合 守則條文的規定。

審核委員會與管理層已審閱本集團採納的會計準則及慣例,並討論內部監控及財務申報事宜,包括審閱截至二零一零年十二月三十一日 11年度賬目。

年內,審核委員會共舉行兩次會議,個別成員 的出席率載列如下:

> Attendance/Meetings Held 出席/舉行會議次數

FUNG Tze Wa KWONG Chun Wai, Michael LI Qiang

Name of member

馮子華 鄺俊偉 李強

成員姓名

2/2 2/2

2/2

#### **Remuneration Committee**

Members of the Remuneration Committee are Mr. Fung Tze Wa (Committee Chairman), Dr. Kwong Chun Wai, Michael, Mr. Li Qiang, Mr. Hon Kwok Lung and Mr. Shang Jianguang.

The majority of the Remuneration Committee members are Independent Non-executive Directors. The Remuneration Committee recommends the board on the Group's overall policy and structure for all remuneration of directors and senior management and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing policy on such remuneration. The Remuneration Committee ensures that no director or any of his/her associates is involved in deciding his/her own remuneration. The terms of reference of the Remuneration Committee were adopted are consistent with the requirements of the Code.

The Remuneration Committee has met once on 31 March 2010 to review the main elements of the Company's remuneration policy for directors and senior management, and to review and approve the specific remuneration packages of all directors and senior management.

During the year, one Remuneration Committee meeting was held. The individual attendance of each member is set out below:

#### 薪酬委員會

薪酬委員會成員包括馮子華先生(委員會主席)、鄺俊偉博士、李強先生、韓國龍先生及商建光先生。

薪酬委員會大多數成員均為獨立非執行董事。 薪酬委員會就本集團所有董事及高級管理人員 薪酬的整體政策及結構,以及就制定薪酬政策 確立正規而具透明度程序,向董事會提出建 議。薪酬委員會須確保董事或其任何聯繫人士 均不得參與釐定其本身薪酬。薪酬委員會已採 納與守則規定貫徹一致之書面職權範圍。

薪酬委員會曾於二零一零年三月三十一日舉行 會議,以檢討本公司董事及高級管理人員薪酬 政策的主要內容,並審閱及批准全體董事及高 級管理人員的具體薪酬組合。

年內,薪酬委員會曾舉行一次會議,個別成員 的出席率載列如下:

#### Attendance/Meetings Held 成員姓名 Name of member 出席/舉行會議次數 FUNG Tze Wa 馮子華 1/1 KWONG Chun Wai, Michael 鄺俊偉 1/1 LI Qiang 李強 1/1 韓國龍 HON Kwok Lung 1/1 SHANG Jianguang 商建光 1/1

#### **Nomination of Directors**

The Company currently does not have a nomination committee. The Company will consider setting up one at the appropriate time.

#### 董事提名

本公司現時並無設立提名委員會。本公司將於適當時候考慮成立一個提名委員會。

#### AUDITOR'S REMUNERATION

For the year ended 31 December 2010, the Company has paid an audit fee of HK\$1,580,000 in relation to the audit services for the financial statements for the year ended 31 December 2010. The audit fee was approved by the Audit Committee and endorsed by the board.

#### INTERNAL CONTROLS

The board has overall responsibility for maintaining an adequate system of internal controls of the Company and for reviewing its effectiveness. The board is committed to implementing an effective and sound internal controls system to safeguard the interest of shareholders and the Group's assets. The board has delegated to management the implementation of the system of internal controls and reviewing of all relevant financial, operational, compliance controls and risk management function within an established framework and reporting to the board and Audit Committee on its material findings.

#### DIRECTORS' RESPONSIBILITY STATEMENT

The directors are responsible for the preparation of accounts for each financial period which give a true and fair view of the state of affairs of the Group and of the results and cash flow for that period. In preparing the accounts for the year ended 31 December 2010, the directors have selected suitable accounting policies and applied them consistently; adopted appropriate Hong Kong Financial Reporting Standards and Hong Kong Accounting Standards; made adjustments and estimates that are prudent and reasonable; and have prepared the accounts on the going concern basis. The directors are also responsible for keeping proper accounting records which disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the Company.

#### 核數師酬金

截至二零一零年十二月三十一日止年度,本公司就截至二零一零年十二月三十一日止年度財務報表之審核服務支付核數費用1,580,000港元。審核費用已獲審核委員會批准及董事會認可。

### 內部監控

董事會對維持本公司完善內部監控制度及檢討 其成效承擔整體責任。董事會致力推行有效及 穩健的內部監控制度,保障股東利益及本集 團資產。董事會已委派管理層推行內部監控 制度,並檢討已建立架構內所有相關財務、營 運、合規監控及風險管理職能,並向董事會及 審核委員會匯報重要發現。

#### 董事責任聲明

# INVESTOR RELATIONSHIP AND COMMUNICATION

The Company endeavours to maintain a high level of transparency in communicating with shareholders and the investment community at large. In order to ensure effective, clear and accurate communications with the shareholders and investors, all corporate communications are arranged and handled by the Executive Directors and designated senior executives according to established practices and procedures of the Company.

The Company has announced its annual results and interim results in a timely manner during the year under review, which is within the time limits set out in the Listing Rules. Separate resolutions are proposed at the general meetings on each substantially separate issue, including the re-election of individual directors. In addition, procedures for demanding a poll are included in the circular to shareholders dispatched together with the annual report.

The Company has also maintained websites at www.irasia.com/listco/hk/chinahaidian and www.chinahaidian.com which enable shareholders, investors and the general public to have access to the information of the Company on a timely basis. Financial information and all shareholder corporate communications of the Company are made available on the Company's website and updated regularly.

Shareholders who wish to raise any queries with the Board may write to the Company Secretary at Unit 1902-04, Level 19, International Commerce Centre, 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong.

# 投資者關係及溝通

本公司致力維持高透明度,務求與股東及投資界大眾連繫溝通。為確保與股東及投資者維持有效、清晰及準確的溝通渠道,根據本公司的既定慣例及程序,所有公司通訊均由執行董事及指定高層行政人員安排及處理。

回顧年度內,本公司於上市規則所訂期限內,適時公佈其全年及中期業績。於股東大會就各重大個別事項(包括重選個別董事)提呈獨立決議案。此外,要求按股數投票表決的程序已載入連同年報一併送交股東的通函內。

本公司另設有網站www.irasia.com/listco/hk/chinahaidian及www.chinahaidian.com,以供股東、投資者及公眾人士適時瀏覽本公司資料。本公司財務資料及所有與股東的公司通訊均刊載於本公司網站,並會定期更新。

股東如對董事會有任何疑問,可致函公司秘書,地址為香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場19樓1902-04室。

The directors present their report and the audited financial statements of the Company and of the Group for the year ended 31 December 2010.

董事謹此提呈董事會報告以及本公司及本集團 截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審 核財務報表。

## PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of the Company is investment holding. Details of the principal activities of the principal subsidiaries are set out in note 22 to the financial statements. Save as the discontinued enamelled copper wires business, there were no other significant changes to the Group's principal activities during the year.

# 主要業務

本公司之主要業務為投資控股。主要附屬公司 之主要業務詳情載於財務報表附註22。除已終 止漆包銅線業務外,本集團之主要業務於年內 並無重大變動。

#### RESULTS AND DIVIDENDS

The Group's profit for the year ended 31 December 2010 and the state of affairs of the Company and of the Group at that date are set out in the financial statements on pages 54 to 169.

The directors recommended the payment of a final dividend of HK3.5 cents per share for the year ended 31 December 2010.

## 業績及股息

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度 之溢利以及本公司和本集團於當日的財務狀況 載於財務報表第54至169頁。

董事建議就截至二零一零年十二月三十一日止年度派付末期股息每股3.5港仙。

## SUMMARY FINANCIAL INFORMATION

A summary of the published results, assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years, as extracted from the audited financial statements, is set out on pages 170 and 171. This summary does not form part of the audited financial statements.

## 財務資料概要

本集團過去五個財政年度已刊發業績、資產、 負債與非控股權益概要載於第170頁及第171 頁,乃摘錄自經審核財務報表。該概要並不構 成經審核財務報表其中部分。

# PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTIES

Details of movements in the property, plant and equipment, and investment properties of the Company and of the Group during the year are set out in notes 18 and 19 to the financial statements, respectively. Further details of the Group's investment properties are set out on page 172 of the annual report.

# 物業、廠房及設備以及投資物業

本公司及本集團物業、廠房及設備以及投資物業於年內的變動詳情,分別載於財務報表附註 18及19內。本集團投資物業之進一步詳情載於 年報第172頁。

#### SHARE CAPITAL

Details of the movements in the share capital of the Company are set out in note 39 to the financial statements.

## 股本

本公司股本變動詳情,載於財務報表附註39。

#### PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of the Cayman Islands which would oblige the Company to offer new shares on a pro rata basis to existing shareholders.

# PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company, nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities during the year.

#### **RESERVES**

Details of movements in the reserves of the Company and of the Group during the year are set out in note 41 to the financial statements and in the consolidated statement of changes in equity, respectively.

#### DISTRIBUTABLE RESERVES

In addition to the retained profits of the Company, the share premium account of the Company is also available for distribution to shareholders provided that the Company will be able to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business immediately following the date on which any such distribution is proposed to be paid.

At 31 December 2010, the Company had reserves of HK\$844,561,000, being the share premium account, available for cash distribution and/or distribution in specie.

## MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

In the year under review, sales to the Group's five largest customers accounted for 49% of the total sales for the year. Purchases from the Group's five largest suppliers accounted for 63% of the total purchases.

The percentage of sales attributable to the Group's largest customer was 38%. The percentage of purchases attributable to the Group's largest supplier was 37%.

Sales to a joint venturer of the Group's jointly-controlled entity, of which three directors of the Company are also directors amounted to HK\$568,108,000 in 2010. The sales was based on the open market price.

#### 優先購買權

本公司之公司組織章程細則或開曼群島法律並 無有關優先購買權的條文,規定本公司須按比 例向現有股東發售新股份。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

年內,本公司或其任何附屬公司概無購買、贖 回或出售本公司任何上市證券。

#### 儲備

本公司及本集團儲備於年內的變動詳情分別載 於財務報表附註41及綜合權益變動表內。

## 可供分派儲備

除本公司之保留溢利外,本公司之股份溢價賬 亦可向股東分派,惟於緊隨建議進行上述分派 當日之後,本公司必須仍有能力償還在日常業 務中到期支付之欠款。

於二零一零年十二月三十一日,本公司可供作 現金及/或實物分派的儲備,即股份溢價賬為 844,561,000港元。

## 主要客戶與供應商

於回顧年內,本集團五大客戶的銷售額佔年內 總銷售額49%。本集團五大供應商的購貨額佔 總購貨額63%。

本集團最大客戶應佔銷售百份比為38%。本集 團最大供應商應佔採購百份比為37%。

於二零一零年,向本公司三名董事亦出任董事 之本集團共同控制實體之一名合營方作出之銷 售為568,108,000港元。銷售乃按公開市價進 行。

#### **DIRECTORS**

The directors of the Company during the year were:

#### **Executive Directors:**

Mr. Hon Kwok Lung, Chairman

Mr. Shang Jianguang, Chief Executive Officer

Mr. Shi Tao

Mr. Lam Toi Man

Mr. Bi Bo (Appointed on 24 August 2010)

#### **Non-executive Director:**

Ms. Sit Lai Hei

#### **Independent Non-executive Directors:**

Mr. Fung Tze Wa

Dr. Kwong Chun Wai, Michael

Mr. Li Qiang

In accordance with Article 99 of the Articles of Association, Mr. Bi Bo, who has been appointed on 24 August 2010, will hold office only until at the Annual General Meeting and then be eligible for re-election.

In accordance with Article 116 of the Articles of Association, Mr. Shang Jianguang, Mr. Lam Toi Man and Mr. Shi Tao will retire by rotation at the Annual General Meeting and, being eligible, offer themselves for re-election.

The Company has received annual confirmation of independence from each of the three Independent Non-executive Directors, Mr. Fung Tze Wa, Dr. Kwong Chun Wai, Michael and Mr. Li Qiang that they have met all the factors concerning their independence as set out in Rule 3.13 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") and that there are no other factors which may affect their independence. The Company's board of directors (the "Board") considers these Independent Non-executive Directors to be independent.

# DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES

Biographical details of the directors of the Company and the senior management of the Group are set out on pages 27 to 32 of the annual report.

### 董事

以下為本公司本年度在任之董事:

#### 執行董事:

韓國龍先生(*主席)* 商建光先生(*行政總裁)* 石濤先生

林代文先生

畢波先生(於二零一零年八月二十四日委任)

#### 非執行董事:

薛黎曦女士

## 獨立非執行董事:

馮子華先生 鄺俊偉博士 李強先生

根據組織章程細則第99條,畢波先生於二零一零年八月二十四日獲委任,將任職至股東週年大會並合資格於會上膺選連任。

根據組織章程細則第116條,商建光先生、林 代文先生及石濤先生將在股東週年大會輪值告 退,並合資格及願意重選連任。

本公司已獲取三名獨立非執行董事馮子華先生、鄺俊偉博士及李強先生各自發出之年度獨立確認書,表示彼等已符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第3.13條有關彼等獨立身分的所有因素,以及並無其他可能會影響彼等獨立身分的因素。本公司董事會(「董事會」)認為,該三名獨立非執行董事均為獨立人士。

## 董事及高層管理人員之履歷

本公司董事及本集團高層管理人員之履歷詳情 載於年報第27至第32頁。

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS**

No director had a material interest, either directly or indirectly, in any contract of significance to the business of the Group to which the Company or any of its subsidiaries was a party during the year.

#### DIRECTORS SERVICE CONTRACTS

Mr. Shang Jianguang, an Executive Director and the Chief Executive Officer of the Company, has a service contract with the Company for a term of three years commencing from 18 November 2008 and is subject to termination by either party by giving not less than three month's written notice.

Mr. Hon Kwok Lung, the Chairman of the Company, Mr. Shi Tao, and Mr. Lam Toi Man, Executive Directors of the Company, have service contracts with the Company for an initial term of two years commencing from 1 July 2004 and is subject to termination by either party by giving not less than two months written notice. These service contracts will each continue for successive terms of one year unless terminated by not less than two months written notice served by either party to the other.

Mr. Bi Bo has entered into a service agreement with the Company for an initial term of 2 years commencing from 24 August 2010 and is subject to termination by either party by giving not less than two months' written notice. The service agreement will continue for successive terms of one year unless terminated by not less than two months' written notice served by either party to the other.

Mr. Fung Tze Wa and Dr. Kwong Chun Wai, Michael, Independent Non-executive Directors of the Company, have service contracts with the Company for an initial term of two years commencing from 3 May 2004. These service contracts will each continue for successive terms of one year unless terminated by not less than one month's written notice served by either party to the other.

No director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

### 董事於合約中之權益

概無董事於本公司或其任何附屬公司於年內所 訂立對本集團業務屬重大之合約中直接或間接 擁有重大權益。

#### 董事服務合約

本公司執行董事兼行政總裁商建光先生與本公司訂有服務合約,任期由二零零八年十一月十八日起為期三年,惟任何一方可向另一方發出不少於三個月書面通知終止該服務合約。

本公司主席韓國龍先生、本公司執行董事石濤 先生及林代文先生與本公司訂有服務合約,初 步任期由二零零四年七月一日起為期兩年,惟 任何一方可向另一方發出不少於兩個月書面通 知予以終止。除非任何一方向另一方發出不少 於兩個月書面通知予以終止,此等服務合約將 繼續有效,並其後每次續期一年。

畢波先生與本公司訂有服務合約,自二零一零年八月二十四日起初步為期兩年,可由任何一方發出不少於兩個月書面通知以終止合約。除非任何一方向另一方發出兩個月書面通知終止,服務合約將繼續有效,並其後每次續期一年。

本公司獨立非執行董事馮子華先生及鄺俊偉博士均與本公司訂有服務合約,初步任期由二零零四年五月三日起為期兩年。除非任何一方向另一方發出不少於一個月書面通知予以終止,此等服務合約將繼續有效,並其後每次續期一年。

概無建議於應屆股東週年大會重選連任之董事 與本公司訂有任何本公司不可在一年內毋須支 付賠償(法定賠償除外)而終止之服務合約。

## **DIRECTORS REMUNERATION**

The directors' fees can be fixed by the directors of the Company and are subject to shareholders' authorisation at general meetings. Other emoluments are determined by the Board with reference to the duties, responsibilities and performance of the directors and the results of the Group.

# DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

At 31 December 2010, the interests or short positions of the directors and chief executive in the share capital and underlying shares of the Company or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") of the Listing Rules, were as follows:

#### Long positions in Shares

#### Number of Percentage of Nature of interest Shares held shareholding Name of Director 董事姓名 權益性質 所持股份數目 持股百分比 韓國龍 2,528,303,515 61.82% Hon Kwok Lung Corporate (Note) 公司(附註) Beneficial owner 1,050,000 0.03% 實益擁有人 Shang Jianguang Beneficial owner 商建光 2,400,000 0.06% 實益擁有人 Shi Tao 石濤 Beneficial owner 1,500,000 0.04% **曾**益擁有人 Lam Toi Man 林代文 Beneficial owner 1,050,000 0.03% 實益擁有人 Fung Tze Wa 馮子華 Beneficial owner 1,050,000 0.03% 實益擁有人 Kwong Chun Wai, Michael 鄭俊偉 Beneficial owner 0.03% 1,050,000

實益擁有人

Note:1,750,000,000 Shares were held by Full Day Limited ("Full Day"), which is wholly-owned by Mr. Hon Kwok Lung. 778,303,515 Shares were held by Sincere View International Limited ("Sincere View"), which is owned as to 80% by Mr. Hon Kwok Lung and 20% by his wife, Ms. Lam Suk Ying.

### 董事酬金

董事袍金可由本公司董事釐定,惟須獲股東於 股東大會批准。其他酬金由董事會參考董事之 職務、責任及表現以及本集團業績釐定。

# 董事及主要行政人員於股份及相關股份之權益及淡倉

於二零一零年十二月三十一日,按本公司根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條規定存置之登記冊所記錄,董事及主要行政人員於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股本及相關股份中擁有之權益或淡倉或已根據上市規則項下上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益或淡倉如下:

#### 於股份之好倉

附註: 1,750,000,000股股份由韓國龍先生全資擁有 之朝豐有限公司(「朝豐」)持有。778,303,515 股本公司股份由信景國際有限公司(「信景」) 持有,韓國龍先生及彼之妻子林淑英女士分別 持有信景之80%及20%權益。

# Long positions in share options of the Company

# 於本公司認購股份權之好倉

Name of Director	董事姓名	Date of grant 授出日期	Number of share options outstanding 尚未行使之 認購股份權數目	Exercisable period 行使期限	Exercise price per Share 每股股份 之行使價 HK\$ 港元
Hon Kwok Lung	韓國龍	9/12/2008	2,450,000	9/12/2009 – 7/1/2019	0.325
		二零零八年十二月九日		二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日	
Shang Jianguang	商建光	9/12/2008	5,600,000	9/12/2009 – 7/1/2019	0.325
		二零零八年十二月九日		二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日	
Shi Tao	石濤	9/12/2008	3,500,000	9/12/2009 – 7/1/2019	0.325
		二零零八年十二月九日		二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日	
Lam Toi Man	林代文	9/12/2008	2,450,000	9/12/2009 – 7/1/2019	0.325
		二零零八年十二月九日		二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日	
Fung Tze Wa	馮子華	9/12/2008	2,450,000	9/12/2009 – 7/1/2019	0.325
		二零零八年十二月九日		二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日	
Kwong Chun Wai, Michael	鄺俊偉	9/12/2008	2,450,000	9/12/2009 – 7/1/2019	0.325
		二零零八年十二月九日		二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日	
Li Qiang	李強	9/12/2008	3,500,000	9/12/2009 – 7/1/2019	0.325
		二零零八年十二月九日		二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日	

# Long position in Zhuhai Rossini Watch Industry Limited ("Rossini") (Note 1)

## 於珠海羅西尼錶業有限公司(「羅西尼」)之 好倉(附註1)

Percentage of

Name of Director 董事姓名		Nature of interest 權益性質	shareholding 持股百分比
Sit Lai Hei	薛黎曦	Corporate (Note 2) 公司(附註2)	9%

#### Notes:

- Rossini is owned as to 91% indirectly by the Company and 9% by Fujian Fengrong Investment Company Limited ("Fujian Fengrong"). Rossini is an associated corporation of the Company within the meaning of Part XV of the SFO.
- The interest in Rossini was held by Fujian Fengrong, which is owned as to approximately 68.5% by Ms. Sit Lai Hei, a Nonexecutive Director, and 31.5% by Ms. Lu Xiaojun. Both Ms. Sit Lai Hei and Ms. Lu Xiaojun are daughters-in-law of Mr. Hon Kwok Lung, an Executive Director of the Company.

Save as disclosed above, as at 31 December 2010, no person had registered an interest or short position in the shares and underlying shares of the Company or any of its associated corporations that was required to be recorded pursuant to Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

# DIRECTORS RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

At no time during the year were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any director or their respective spouse or minor children, or were any such rights exercised by them; or was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors to acquire such rights in any other body corporate.

#### 附註:

- 羅西尼分別由本公司及福建豐榕投資有限公司 (「福建豐榕」)間接擁有91%及9%權益。羅西尼 為本公司之相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV部)。
- 2. 羅西尼之權益由福建豐榕持有,該公司分別由非執行董事薛黎曦女士及陸曉珺女士擁有約68.5%及31.5%權益。薛黎曦女士及陸曉珺女士均為本公司執行董事韓國龍先生之媳婦。

除上文披露者外,於二零一零年十二月三十一日,概無任何人士於本公司或其任何相聯法團之股份及相關股份中擁有已根據證券及期貨條例第352條記錄之任何權益或淡倉,或已根據標準守則知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

#### 董事購買股份或債券之權利

於年內任何時間,董事或彼等各自的配偶或未成年子女概無獲授或行使可藉購買本公司股份或債券獲益的權利,而本公司或其任何附屬公司亦無參與任何安排,致使董事可於任何其他 法團獲取該等權利。

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS INTERESTS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

At 31 December 2010, the following interests of 5% or more of the issued share capital of the Company were recorded in the register of interests required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

# 主要股東於股份及相關股份之權益

於二零一零年十二月三十一日,按照本公司根據證券及期貨條例第336條存置之權益登記冊所記錄,下列人士持有本公司已發行股本5%或以上權益:

Percentage of

		Notes	No. of Shares	existing issued capital 佔本公司 現有已發行股	
		附註	股份數目	本之百分比	
Sincere View International Limited	信景國際有限公司		778,303,515	19.03%	
Full Day Limited	朝豐有限公司		1,750,000,000	42.79%	
Hon Kwok Lung	韓國龍	(1)	2,529,353,515	61.84%	
Lam Suk Ying	林淑英	(1)	2,529,353,515	61.84%	
Keywise Capital Management (HK) Limited	凱思博投資管理(香港) 有限公司		292,312,000	7.15%	
Zhang Qing	Zhang Qing	(2)	110,000,000	2.69%	

#### Notes:

- (1) Mr. Hon Kwok Lung and Ms. Lam Suk Ying are deemed to have an interest in the same parcel of 2,529,353,515 shares (2,528,303,515 held by Sincere View and Full Day and 1,050,000 shares held by Mr. Hon Kwok Lung himself).
  - Save as disclosed above, Mr. Hon Kwok Lung is additionally interested in 2,450,000 shares, representing approximately 0.06% of the issued share capital of the Company. These shares represent the number of share options outstanding pursuant to options granted to him on 9 December 2008 under the Share Option Scheme.
- (2) Mr. Zhang Qing holds 110,000,000 shares of the Company and 206,515,405 optional subscription shares ("Optional Subscription Share") based on the DI form filed by Mr. Zhang Qing on 4 January 2011. Assuming that the Optional Subscription Shares are exercised in full on or before 3 May 2011, Mr. Zhang Qing's holding will represent, approximately 7.74% of the issued share capital of the Company as at 31 December 2010 and approximately 7.37% of the issued share capital of the Company as enlarged by the allotment and issue of the Optional Subscription Shares.

Save as disclosed above, as at 31 December 2010, no person, other than the directors and chief executive of the Company, whose interests are set out in the section headed "Directors' and chief executive's interests and short positions in shares and underlying shares" above, had registered an interest or short position in shares and underlying shares of the Company that was required to be recorded pursuant to Section 336 of the SFO.

## 附註:

- (1) 韓國龍先生及林淑英女士被視為於同一批 2,529,353,515 股股份中擁有權益(當中 2,528,303,515股股份由信景及朝豐持有,而 1,050,000股股份則由韓國龍先生本身持有)。
  - 除上述所披露者外,韓國龍先生於額外 2,450,000股股份(佔本公司已發行股本約 0.06%)中擁有權益。該等股份代表根據認購股份權計劃於二零零八年十二月九日授予彼之認購 股份權當中,尚未行使認購股份權之數目。
- (2) Zhang Qing先生持有110,000,000股本公司股份,而根據Zhang Qing先生於二零一一年一月四日呈交之披露權益表格,彼擁有206,515,405股期權認購股份於「期權認購股份」)。假設期權認購股份於二零一一年五月三日或之前悉數行使,Zhang Qing先生所持有之股份,將佔本公司於二零一零年十二月三十一日已發行股本約7.74%,以及佔經配發及發行期權認購股份所擴大之本公司已發行股本約7.37%。

除上文披露者外,於二零一零年十二月三十一日,除其權益載於上文「董事及主要行政人員於股份及相關股份之權益及淡倉」一節之本公司董事及主要行政人員外,概無任何人士於本公司股份及相關股份中登記擁有須根據證券及期貨條例第336條予以記錄之權益或淡倉。

## CONNECTED TRANSACTION

During the year, there is no connected transaction of the Group under the Listing Rules.

## SHARE OPTION SCHEME

Particulars of the share option schemes of the Company are set out in note 40 to the consolidated financial statements.

The following table discloses movements in the Company's share options for the year ended 31 December 2010:

## 關連交易

本集團於年內並無進行任何上市規則項下之關 連交易。

## 認購股份權計劃

本公司認購股份權計劃詳情載於綜合財務報表 附註40。

下表披露本公司認購股份權於截至二零一零年十二月三十一日止年度之變動:

## Number of share options 認購股份權數目

			砂海瓜贝	作女口	
		At		Exercised	At
		1 January	Reclassification	during	31 December
		2010	during the year	the year	2010
Name or category		於二零一零年		-	於二零一零年
of participants	參與者姓名或類別	一月一日	於年內重新分類	於年內行使	十二月三十一日
Executive directors	執行董事				
Mr. Hon Kwok Lung	韓國龍先生	3,500,000	_	(1,050,000)	2,450,000
Mr. Shang Jianguang	商建光先生	8,000,000	_	(2,400,000)	5,600,000
Mr. Shi Tao	石濤先生	5,000,000	_	(1,500,000)	3,500,000
Mr. Lam Toi Man	林代文先生	3,500,000	-	(1,050,000)	2,450,000
Independent non-executive directors	獨立非執行董事				
Mr. Fung Tze Wa	馮子華先生	3,500,000	_	(1,050,000)	2,450,000
Dr. Kwong Chun Wai,	鄺俊偉博士				
Michael		3,500,000	_	(1,050,000)	2,450,000
Mr. Li Qiang	李強先生	3,500,000			3,500,000
Sub-total	小計	30,500,000		(8,100,000)	22,400,000
Other eligible employees In aggregate	<b>其他合資格僱員</b> 合計	97,355,000	(33,400,000)	(18,525,000)	45,430,000
Other eligible persons In aggregate	<b>其他合資格人士</b> 合計	50,500,000	33,400,000	(23,820,000)	60,080,000
Total	總計	178,355,000		(50,445,000)	127,910,000

# DIRECTORS INTERESTS IN A COMPETING BUSINESS

During the year, no director is considered to have an interest in a business which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the businesses of the Group pursuant to the Listing Rules, other than those businesses to which the directors were appointed as directors to represent the interest of the Company and/or the Group.

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors, the Company's shares which are in the hands of the public exceeded 25% of the Company's total issued share capital as at the date of this report.

# CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

In the opinion of the Directors, the Company has applied the principles and complied with the code provisions in the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") throughout the year ended 31 December 2010, except for the deviations from code provisions E.1.2 of the Code as explained in the Company's interim report for the period ended 30 June 2010.

# MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Board adopted the Model Code as the Company's code of conduct for dealings in securities of the Company by the directors. Having made specific enquiry with all the Company's directors, the Company has ascertained that all of its directors have complied with the required standards set out in the Model Code throughout the accounting year covered by this annual report.

## REMUNERATION COMMITTEE

The Company has established a remuneration committee (the "Remuneration Committee") on 23 August 2005 in compliance with the Listing Rules, terms of reference of which have been adopted by the Board of the Company are consistent with the requirements of the Code. The Remuneration Committee currently comprises the three Independent Non-executive Directors, Mr. Fung Tze Wa (the Chairman of the Committee), Dr. Kwong Chun Wai, Michael and Mr. Li Qiang, the Chairman of the Board, Mr. Hon Kwok Lung and the Chief Executive Officer, Mr. Shang Jianguang.

## 董事於競爭業務之權益

年內,除董事因代表本公司及/或本集團權益 而獲委聘為董事之該等業務外,根據上市規 則,概無董事被視為在直接或間接與本集團業 務構成競爭或可能構成競爭之業務中擁有權益。

# 足夠公眾持股量

按本公司可公開獲取之資料及據董事所知悉, 公眾人士所持本公司股份數目超過本公司於本 報告日期之全部已發行股本25%。

## 企業管治常規守則

董事認為,除本公司截至二零一零年六月三十日止期間之中期報告所闡釋偏離守則條文第E.1.2條外,本公司於截至二零一零年十二月三十一日止年度已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「守則」)之原則及遵守當中守則條文。

#### 證券交易的標準守則

董事會已採納標準守則作為本公司董事買賣本公司證券之操守準則。經向本公司全體董事作出具體查詢後,本公司確定所有董事於本年報所涵蓋整個會計年度一直遵守標準守則所載之規定準則。

## 薪酬委員會

本公司已於二零零五年八月二十三日按照上市規則成立薪酬委員會(「薪酬委員會」),本公司董事會採納之職權範圍與守則之規定一致。薪酬委員會現由三名獨立非執行董事馮子華先生(委員會主席)、鄺俊偉博士、李強先生及董事會主席韓國龍先生及行政總裁商建光先生組成。

#### **AUDIT COMMITTEE**

The Company has an audit committee which was established in compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules for the purpose of reviewing and providing supervision over the Group's financial reporting process and internal controls. The audit committee comprises the three Independent Non-executive Directors of the Company. The audit committee has reviewed with management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed auditing, internal control and financial matters including the review of the audited financial statements for the year ended 31 December 2010.

### 審核委員會

本公司已遵照上市規則第3.21條成立審核委員會,以審閱及監督有關本集團財務申報程序及內部監控。審核委員會由本公司三名獨立非執行董事組成。審核委員會已與管理層審閱本集團所採納之會計原則及慣例,並討論審計、內部監控及財務事宜,包括審閱截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

#### **AUDITOR**

The financial statements in respect of the previous financial years since 2006 were audited by Grant Thornton, now known as JBPB & Co. Due to a merger of the businesses of Grant Thornton and BDO Limited ("BDO") to practise in the name of BDO, Grant Thornton resigned on 24 November 2010 and BDO was appointed as auditor of the Company effective from 21 December 2010. The financial statements for the year ended 31 December 2010 were audited by BDO.

A resolution will be proposed at the forthcoming annual general meeting of the Company to re-appoint BDO as auditor of the Company.

核數師

自二零零六年起,以往財政年度之財務報表均由均富會計師行(現稱莊栢會計師行)審核。由於均富會計師行與香港立信德豪會計師新務所有限公司(「立信德豪」)進行業務合併,並以富會計師行已於二零年十一月二十四日辭任,立信德豪獲委任為本公司核數師,自二零一零年十二月三十一日止年度的財務報表由立信德豪審核。

本公司將於應屆股東週年大會提呈有關續聘立 信德豪為本公司核數師之決議案。

ON BEHALF OF THE BOARD

代表董事會

Hon Kwok Lung Chairman

Hong Kong 29 March 2011 *主席* 韓國龍

香港 二零一一年三月二十九日

# Independent Auditor's Report

獨立核數師報告



Tel: +852 2541 5041 Fax: +852 2815 2239 www.bdo.com.hk

電話:+852 2541 5041 傳真:+852 2815 2239 www.bdo.com.hk 25<sup>th</sup> Floor Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong

香港干諾道中111號 永安中心25樓

# To the shareholders of China Haidian Holdings Limited

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of China Haidian Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (together "the Group") set out on pages 54 to 169, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 December 2010, and the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

#### 致中國海澱集團有限公司列位股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本核數師已審核載於第54至169頁中國海澱集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)之綜合財務報表,此財務報表包括於二零年十二月三十一日之綜合及公司財務狀況表、截至該日止年度之綜合全面收入表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

# DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the presentation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

# 董事對綜合財務報表之責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的 香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定 編製綜合財務報表,以令綜合財務報表作出真 實而公平的反映,及落實其認為編製綜合財務 報表所必要的內部控制,以使綜合財務報表不 存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

## AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with the terms of our engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

## 核數師之責任

本核數師之責任是根據審核工作之結果,對此 等綜合財務報表發表意見。根據委聘條款,本 核數師之報告僅向整體股東作出,除此之外不 作其他用途。本核數師概不就本報告之內容向 任何其他人士負責或承擔責任。

本核數師已按照香港會計師公會頒佈之香港核 數準則進行審核工作。該等準則要求本核數師 遵守操守規定以及規劃及進行審核,以合理地 確定綜合財務報表是否不存在重大錯誤陳述。

# Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

審核工作包括進行程序以取得與綜合財務報表所載數額及披露事項有關之審核憑證。選取之程序須視乎核數師之判斷,包括評估綜合財財。 報表出現重大錯誤陳述(不論其由欺詐或錯誤別起)之風險。在作出該等風險評估時,核數報引 考慮與實體編製並真實而公平地呈列財務審 考關之內部監控,以設計適合不同情況之能 程序,但並非旨在就實體內部監控之效能 程序,但並非旨在就實體內部監控之效能 意見。審核工作亦包括評估董事所用會 ,並就綜 合財務報表之整體呈列方式作出評估。

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion. 本核數師相信,本核數師取得之審核憑證就審 核意見提供充分及恰當之基礎。

#### **OPINION**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2010 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

## 意見

本核數師認為,綜合財務報表根據香港財務申報準則真實與公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一零年十二月三十一日之財務狀況,及 貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量,並已按照香港公司條例之披露規定適當編製。

#### **BDO Limited**

Certified Public Accountants **Au Yiu Kwan**Practising Certificate Number P05018
25th Floor, Wing On Centre
111 Connaught Road Central
Hong Kong

29 March 2011

香港立信德豪會計師事務所有限公司 執業會計師 歐耀均 執業證書編號P05018 香港 中環干諾道中111號 永安中心25樓

二零一一年三月二十九日

# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收入表

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

			2010 二零一零年	2009 二零零九年
		Notes	—◆一◆牛 HK\$'000	—◆令ルサ HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Continuing an austinus	++ <i>/</i>			
Continuing operations: Revenue	持續經營業務: 收入	7	800,604	574,565
Cost of sales	銷售成本	1	(307,030)	(204,410)
				( - , - ,
Gross profit	毛利		493,574	370,155
Other income	其他收入		8,160	3,555
Selling and distribution expenses	銷售及分銷費用		(205,511)	(153,310)
Administrative expenses	行政費用		(150,211)	(112,576)
Gain on fair value changes in financial assets at fair value	按公平值計入溢利或虧損之 金融資產公平值變動之			
through profit or loss, net	收益淨額		6,669	42,234
Net surplus on revaluation of	投資物業重估盈餘淨額			
investment properties		19	13,004	5,102
Dividend income from available-for-sale financial assets	可供出售金融資產之股息收入	0F(a)	E 170	0.000
Gain on disposal of an associate	出售一間聯營公司之收益	25(a) 24(a)	5,172 177,711	8,238
Financial income	財務收入	24(a) 8	2,332	1,909
Finance costs	財務費用	9	(1,811)	(2,669)
Share of profit of associates	應佔聯營公司溢利	J	6,979	1,877
Gharo of profit of accounted				1,017
Profit before income tax	除所得税前溢利	10	356,068	164,515
Income tax expense	所得税開支	11	(82,349)	(31,380)
Profit after income tax from	持續經營業務除所得税後溢利			
continuing operations			273,719	133,135
Discontinued operations:	已終止經營業務:			
Profit for the year from discontinued				
operations	L.於正紅呂未勿之个十皮 <u></u> 一问	12.4	7,063	236,481
oporations				200,101
Profit for the year	本年度溢利		280,782	369,616
Other comprehensive income  - Exchange gain on translation of financial statements of foreign	其他全面收入 一換算海外業務財務報表產 1 生之匯兑收益			
operations	1 生之進光収益		28,948	11
<ul> <li>Changes in fair value of available</li> </ul>	- 一可供出售金融資產公平值		20,010	
for-sale financial assets	變動	25(a)	(327,623)	1,027,705
Other comprehensive income for	本年度其他全面收入			
the year			(298,675)	1,027,716
Total comprehensive income for	本年度全面收入總額			
the year	T 1 及王四弘八高银		(17,893)	1,397,332
,			(.7,000)	1,007,002

# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收入表

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

			2010	2009
		N. I	二零一零年	二零零九年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元 	千港元
Profit for the year attributable to:	以下人士應佔本年度溢利:	13		
	ダイスエ&旧本千皮温利: 本公司擁有人	10	271,566	362,561
	非控股權益		9,216	7,055
, service and serv				7,000
			280,782	369,616
		:		
	以下人士應佔本年度			
income for the year attributable to:	全面收入總額:			
	本公司擁有人		(27,672)	1,390,275
	非控股權益		9,779	7,057
	/     1			.,,,,
			(17,893)	1,397,332
Earnings per share attributable to				
owners of the Company during	每股盈利			
the year		15		
From continuing and discontinued				
operations	已終止經營業務		1117	1.11.2
- Basic	一基本		HK cents	HK cents
		:	<b>7.42</b> 港仙	10.24港仙
– Diluted	一攤薄		HK cents	HK cents
Bildtod	灰/ <del>以</del>		7.21港仙	9.98港仙
			7.21/E III	0.00/巨田
From continuing operations	由持續經營業務			
– Basic	一基本		HK cents	HK cents
			7.23港仙	3.56港仙
		•		
- Diluted	一攤薄		HK cents	HK cents
			7.02港仙	3.47港仙
From discontinued operations  - Basic	由已終止經營業務 -基本		HK cent	HK cents
- Dasio	<b>坐</b> 个		0.19港仙	6.68港仙
			0.13/6 四	0.00/台川
– Diluted	一攤薄		HK cent	HK cents
	W/40/ / / J		0.19港仙	6.51港仙

# Consolidated Statement of Financial Position

# 綜合財務狀況表

As at 31 December 2010 於二零一零年十二月三十一日

		Notes 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
ASSETS AND LIABILITIES Non-current assets Property, plant and equipment Investment properties Prepaid land lease payments Goodwill Interests in associates Available-for-sale financial assets Intangible assets Prepayments and deposits Deferred tax assets	資產及負債 非流動資產 物業 物業 物業 物學 物學 所供出質 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	18 19 20 21 24 25 26 27 38	87,777 87,712 27,980 621,382 158 1,113,095 10,397 2,397 1,250	179,803 74,708 25,784 621,382 343,277 1,440,715 - 2,406 1,207
			1,952,148	2,689,282
Current assets Inventories Trade and bill receivables Prepaid land lease payments Prepayments, deposits and other receivables Financial assets at fair value through	流動資產 存貨 應收賬款及票據 預付土地租賃款項 預付款項、按金及其他應收款 1 按公平值計入溢利或虧損之	28 29 20 27	428,831 113,762 667 160,969	264,234 152,675 602 34,403
profit or loss Cash and cash equivalents	金融資產	30 32	91,764 837,872	82,482 257,404
Non-current asset held for sale Assets of a disposal group classified	現金及現金等價物 持作出售之非流動資產 分類為持作出售之出售組別	12.6	1,633,865 43,729	791,800
as held for sale	資產	12.5	257,344	
			1,934,938	791,800
Current liabilities Trade and bill payables Other payables and accruals Dividend payables Tax payables Derivative financial instruments Borrowings Due to related companies	流動負債 應付賬款及票據 其他應付款及應計費用 應付稅項 衍生金融工具 借貸 應付有關連公司欠款	33 34 35 36 37	123,696 135,846 644 86,726 - 35,353 26,230	125,263 125,745 17,600 130,859 816 104,715
			408,495	504,998
Liabilities of a disposal group classified as held for sale	分類為持作出售之出售組別 負債	12.5	164,704	_
			573,199	504,998
Net current assets	流動資產淨值		1,361,739	286,802
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		3,313,887	2,976,084

# Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

As at 31 December 2010 於二零一零年十二月三十一日

		Notes 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Non-current liabilities Borrowings	<b>非流動負債</b> 借貸			17,818
Net assets	資產淨值		3,313,887	2,958,266
EQUITY Equity attributable to owners of the Company	權益本公司擁有人應佔權益			054.000
Share capital Proposed dividend Reserves	股本 擬派股息 儲備	39 41	409,007 143,153 2,732,622	354,268 145,250 2,442,266
Non-controlling interests	非控股權益		3,284,782 29,105	2,941,784 16,482
Total equity	權益總額		3,313,887	2,958,266

Hon Kwok Lung 韓國龍 Director 董事 Shang Jianguang 商建光 Director 董事

# Statement of Financial Position

# 財務狀況表

As at 31 December 2010 於二零一零年十二月三十一日

		Notes 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
ASSETS AND LIABILITIES Non-current assets Property, plant and equipment Interests in subsidiaries Interests in a jointly-controlled entity Interests in an associate	資產及負債 非流動資產 物業、廠房及設備 所佔附屬公司權益 所佔一家共同控制實體權益 所佔一家聯營公司權益	18 22 23 24	3,559 921,407 - -	5,320 875,932 64,442 29,336
			924,966	975,030
Current assets Prepayments, deposits and other receivables	<b>流動資產</b> 預付款項、按金及其他應收款	27	3,301	3,277
Financial assets at fair value through profit or loss  Due from disposal group  Cash and cash equivalents	按公平值計入溢利或虧損之 金融資產 應收出售組別款項 現金及現金等價物	30 31 32	44,670 232 403,182	38,330 - 300
Non-current assets held for sale	持作出售之非流動資產	12.6	451,385 93,551	41,907
			544,936	41,907
Current liabilities Other payables and accruals Dividend payables Borrowings Due to a related company	流動負債 其他應付款及應計費用 應派股息 借貸 應付一家有關連公司欠款	34 36 37	18,896 644 13,000 9,060	23,744 17,600 11,787
			41,600	53,131
Net current assets/(liabilities)	流動資產/(負債)淨值		503,336	(11,224)
Net assets	資產淨值		1,428,302	963,806
EQUITY Share capital Proposed dividend Reserves	<b>權益</b> 股本 擬派股息 儲備	39 14 41	409,007 143,153 876,142	354,268 145,250 464,288
Total equity	權益總額		1,438,302	963,806

Hon Kwok Lung 韓國龍 Director 董事 Shang Jianguang 商建光 Director 董事

# Consolidated Statement of Cash Flows

# 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

			2010	2009
		Notes 附註	二零一零年 HK\$'000 千港元	二零零九年 HK\$'000 千港元
Cash flows from operating activities of continuing and discontinued operations Profit before income tax Continuing operations Discontinued operations	持續經營及已終止經營業務之 經營業務產生之現金流量 除所得税前溢利 持續經營業務 已終止經營業務	12.4	356,068 7,793	164,515 298,276
Total Adjustments for: Interest income Finance costs Dividend income from available-for-sale	總計 經調整: 利息收入 財務費用 可供出售金融資產之股息收入		363,861 (2,148) 9,704	462,791 (1,706) 8,833
financial assets Dividend income from financial assets at fair value through profit or loss Losses on disposals of property, plant and	按公平值計入溢利或虧損之 金融資產之股息收入 出售物業、廠房及設備之	25(a) 8	(5,172) (657)	(8,238) (788)
equipment, net  Net surplus on revaluation of investment properties  Depreciation  Amortisation of prepaid land lease payments  Amortisation of intangible assets  Share of profit of associates  Equity-settled share-based compensation  Gain on disposals of an associate  Gain on disposals of non-current assets held for sale  Gain on derivative financial instruments  Impairment loss on trade receivables	虧損淨額 投資物量估盈餘淨額 折舊 有一種 打賣所 所有 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	19 26 24(a) 12.4	178 (13,004) 19,667 829 1,336 (6,979) 7,631 (177,711)  - (272)	63 (5,102) 17,349 1,652 - (1,877) 15,570 - (309,799) (6,772) 259
Reversal of impairment losses on trade receivables Provision for obsolete inventories Reversal of write-down of inventories to net realisable value	撥回應收賬款減值虧損 陳舊存貨撥備 撥回存貨撇減至可變現淨值		(73) 1,953	(4,256)
Operating profit before working capital changes Increase in inventories Increase in trade and bill receivables (Increase)/decrease in prepayments, deposits and other receivables Increase in financial assets at fair value through profit or loss	存貨增加 應收賬款及票據增加 預付款項、按金及其他應收款 (增加)/減少 按公平值計入溢利或虧損之 金融資產增加		199,143 (198,421) (22,056) (129,912) (9,282)	167,979 (35,789) (46,163) 111,848 (53,423)
Increase in trade and bill payables Increase/(decrease) in other payables and accruals Increase/(decrease) in amounts due to related companies	應付賬款及票據增加 其他應付款及應計費用 增加/(減少) 應付有關連公司欠款 增加/(減少)		49,511 12,675 26,230	37,776 (29,251) (256,288)
Cash used in operations Interest received Interest paid Income tax paid	經營業務動用之現金 已收利息 已付利息 已付所得税		(72,112) 2,148 (9,704) (126,652)	(103,311) 1,706 (8,833) (24,308)
Net cash used in operating activities	經營業務動用之現金淨額		(206,320)	(134,746)

# Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Cash flows from investing activities of continuing and discontinued operations Dividends received from available-for-sale	持續經營及已終止經營業務之投資 活動產生之現金流量 已收可供出售金融資產股息			
financial assets  Dividends received from financial assets at fair value through profit or loss  Purchases of property, plant and equipment  Purchases of prepaid land lease payments  Purchases of intangible assets  Net cash outflow from acquisition of subsidiaries  Investments in an associate  Repayments from/(advances to) an associate  Net proceeds from disposals of an associate	已收按公平值計入溢利或虧損之 金融資產股息 購買物業、廠房及設備 購買預付土地租賃款項 購買無形資產 塊購附屬公司之現金流出淨額 投資一家聯營公司 還款自/(墊款予)一間聯營公司 出售一間聯營公司所得款項淨額	8 45 24 24(a)	5,172 657 (35,864) (12,689) (11,494) - - 272,727 211,353	8,238 788 (13,449) - (3,238) (34,091) (272,727)
Net proceeds from disposals of non-current assets held for sale Proceeds from disposals of property, plant and equipment	出售持作出售非流動資產 所得款項淨額 出售物業、廠房及 設備所得款項	12.4	- 74	801,934 167
Net cash generated from investing activities	投資活動產生之現金淨額		429,936	487,622
Cash flows from financing activities of continuing and discontinued operations Dividends paid to the owners of the Company Dividends paid to non-controlling interest New bank loans Repayments of bank loans Net proceeds from placement of shares Proceeds from shares issued under share option scheme Capital contribution from non-controlling interest	發行股份所得款項		(224,626) (6,504) 109,294 (87,053) 554,315 16,394 9,348	(106,371) (1,027) 77,223 (124,210) - 210 225
Net cash generated from/(used in) financing activities	融資活動產生/(動用)之現金淨額		371,168	(153,950)
Net increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物之增加淨額		594,784	198,926
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日之現金及現金等價物		253,617	54,680
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動影響淨額		24,241	11
Cash and cash equivalents at 31 December	於十二月三十一日之現金及 現金等價物		872,642	253,617
Analysis of balances of cash and cash equivalents	現金及現金等價物結餘分析			
Cash and bank balances Bank overdrafts	現金及銀行結餘 銀行透支	36	872,642 	257,404 (3,787)
			872,642	253,617
Remaining Group Disposal Group	餘下組別 出售組別	32 12.5	837,872 34,770	253,617 
			872,642	253,617

# Consolidated Statement of Changes in Equity

# 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# Equity attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔權益

	_					4/2	可雅有人應佔在	雅益						
		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Share premium account* 股份 溢價賬* HK\$'000 千港元	Share option reserve* 認購 股份權儲備* HK\$'000 千港元	Other reserve* 其他 儲備* HK\$'000 千港元	Goodwill arising on consolidation* 綜合賬目 產生之商譽* HK\$'000 千港元	Statutory reserve* 法定儲備 基金* HK\$*000 千港元	Exchange fluctuation reserve* 外匯波動 儲備* HK\$'000 千港元	Investment revaluation reserve* 投資重估 儲備* HK\$'000 千港元	Retained profits* 保留溢利* HK\$'000 千港元	Proposed dividend 擬派 股息 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元	Non- controlling interests 非控股 權益 HK\$'000 千港元	Total equity 權益總額 HK\$*000 千港元
At 1 January 2009	二零零九年一月一日	354,203	513,700	968		(15,300)	23,721	23,846	(270,776)	940,787	88,551	1,659,700	7,947	1,667,647
Transactions with owners Proceeds from shares issued under share option scheme Exercise of share options Recognition of equity-settled share-based compensation	發行股份所得款項 行使認購股份權	65 -	145 98	- (98) 15,570	-	-	-	- - -	-	-	- - -	210 - 15,570	-	210 - 15,570
Capital contribution from non-controlling	非控股權益注資											,	005	
interests Dividends paid to non-controlling interests Acquisition of subsidiaries (note 45) Payments of final 2008 dividend (note 14.)	收購附屬公司(附註45)	-	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	225 (1,027) 2,280	225 (1,027) 2,280
Payments of interim 2009 dividend (note 14.1)	(附註14.2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(88,551)	(88,551)	-	(88,551)
r ayrısının ör millərin 2000 amadına (noto 1 m)	(附註14.1)									(35,420)		(35,420)		(35,420)
Total transactions with owners	與擁有人交易總額	65	243	15,472						(35,420)	(88,551)	(108,191)	1,478	(106,713)
Comprehensive income Profit for the year	<b>全面收入</b> 本年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	362,561	-	362,561	7,055	369,616
Other comprehensive income Exchange gain on translation of financial statements of foreign operations	<b>其他全面收入</b> 換算海外附屬公司財務報表 匯兑收益	=	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9	2	11
Change in fair value of available-for-sale financial assets	可供出售金融資產公平值變動								1,027,705			1,027,705		1,027,705
Total comprehensive income	全面收入總額							9	1,027,705	362,561		1,390,275	7,057	1,397,332
Proposed final 2009 dividend (note 14.1)	擬派二零零九年末期股息 (同社社4.4.1)		(66 UUE)							(79,155)	145,250			
Appropriations to statutory reserve	(附註14.1) 法定儲備基金撥款		(66,095)				249			(249)	140,200			
Balance at 31 December 2009 and 1 January 2010	於二零零九年十二月三十一日及 二零一零年一月一日之餘額	354,268	447,848	16,440		(15,300)	23,970	23,855	756,929	1,188,524	145,250	2,941,784	16,482	2,958,266
Transactions with owners Placement of shares during the year Proceeds from shares issued under share	與擁有人交易 年內配售股份 根據認購股份權計劃發行股份所得	49,695	489,460	-	15,160	-	-	-	-	-	-	554,315	-	554,315
option scheme Exercise of share options	款項 行使認購股份權	5,044	11,350 7,650	(7,650)	-	-	-	-	-	-	-	16,394	-	16,394
Recognition of equity-settled share-based compensation		_	- 1,000	7,631	_	_	_	_	_	_	_	7,631	_	7,631
Capital contribution from non-controlling interests	非控股權益注資			1,001								1,001	9,348	9,348
Dividends paid to non-controlling interests Payments of final 2009 dividend	。 向非控股權益派付股息 派付二零零九年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,504)	(6,504)
(note 14.2) Payments of interim 2010 dividend	(附註14.2) 派付二零一零年中期股息	-	(6,259)	-	-	-	-	-	-	-	(145,250)	(151,509)	-	(151,509)
(note 14.1)	(附註14.1)		(56,161)									(56,161)		(56,161)
Total transactions with owners	與擁有人交易總額	54,739	446,040	(19)	15,160		<u>-</u>				(145,250)	370,670	2,844	373,514
Comprehensive income Profit for the year	<b>全面收入</b> 本年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	271,566	-	271,566	9,216	280,782
Other comprehensive income Exchange gain on translation of financial	其他全面收入 換算海外附屬公司財務報表													
statements of foreign operations Change in fair value of available-for-sale	匯兑收益	-	-	-	-	-	-	28,385	-	-	-	28,385	563	28,948
financial assets	可供出售金融資產公平值變動								(327,623)			(327,623)		(327,623)
Total comprehensive income	全面收入總額							28,385	(327,623)	271,566		(27,672)	9,779	(17,893)
Proposed final 2010 dividend (note 14.1)	擬派二零一零年末期股息 (附註1/1)		(49,327)				_			(93,826)	143,153			
Appropriations to statutory reserve	(附註14.1) 法定儲備基金撥款		(43,021)				3,244			(3,244)	140,100			
Balance at 31 December 2010	於二零一零年十二月三十一日之 結餘	409,007	844,561	16,421	15,160	(15,300)	27,214	52,240	429,306	1,363,020	143,153	3,284,782	29,105	3,313,887

<sup>\*</sup> These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$2,732,622,000 (2009: HK\$2,442,266,000) in the consolidated statement of financial position.

<sup>\*</sup> 該等儲備賬目組成綜合財務狀況表內之綜合儲備2,732,622,000港元(二零零九年: 2,442,266,000港元)。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 1. GENERAL INFORMATION

China Haidian Holdings Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in the Cayman Islands. Its registered office address is P.O. Box 309, Ugland House, South Church Street, Grand Cayman, Cayman Islands and its principal place of business is Units 1902-04, Level 19, International Commerce Centre, 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong. The Company's shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

During the year, the principal activities of the Company and its subsidiaries (together referred to as the "Group") include:

- Manufacture and distribution of watches and timepieces
- Property investments
- Distribution of yachts (established during the year)

The principal activities of the Group's jointly-controlled entity, namely Fuzhou Dartong Machinery and Electronic Company Limited ("Fuzhou Dartong"), are manufacture and distribution of enamelled copper wires. Since the second half of 2010, the Group's management has commenced a plan to dispose of its manufacture and distribution of enamelled copper wires businesses. In December 2010, the Group's management committed to a plan to sell its 49% equity interests in Fuzhou Dartong and the Group's 25.58% equity interest in an associate, namely Jiangsu Dartong M&E Co. Limited ("Jiangsu Dartong"), which is also principally engaged in the manufacture and distribution of enamelled copper wires.

As management considers that the disposals of Fuzhou Dartong and Jiangsu Dartong are highly probable as at 31 December 2010, in accordance with HKFRS 5, the Group has reclassified:

- (a) the assets and liabilities of Fuzhou Dartong as at 31 December 2010 as assets/liabilities of a disposal group classified as held for sale in the Group's consolidated statement of financial position;
- (b) the interests in Jiangsu Dartong as at 31 December 2010 as non-current asset held for sale in the Group's consolidated statement of financial position and the Company's statement of financial position;

## 1. 一般資料

中國海澱集團有限公司(「本公司」)為於開曼群島註冊成立之有限公司,其註冊辦事處地址為P.O. Box 309, Ugland House, South Church Street, Grand Cayman, Cayman Islands,主要營業地點位於香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場19樓1902-04室。本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。

年內,本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)之主要業務包括:

- 鐘錶及時計產品製造及分銷
- 物業投資
- 遊艇代理(於年內設立)

本集團之共同控制實體福州大通機電有限公司(「福州大通」)主要從事漆包銅線製造及分銷業務。自二零一零年下半年以來,本集團之管理層已計劃出售其漆包銅線製造及分銷業務。於二零一零年十二月,基與管理層落實計劃出售其於福州大通之49%股權及本集團於一間聯營公司江蘇大通機電有限公司(「江蘇大通」,主要從事漆包銅線製造及分銷業務)之25.58%股權。

由於管理層認為,於二零一零年十二月 三十一日,出售福州大通及江蘇大通之可 能性極高。根據香港財務申報準則第五 號,本集團已將:

- (a) 福州大通於二零一零年十二月三十一 日之資產及負債於本集團之綜合財務 狀況表內重新分類為持作出售之出售 組別之資產/負債;
- (b) 於二零一零年十二月三十一日之江蘇 大通權益於本集團之綜合財務狀況表 及本公司之財務狀況表中重新分類為 持作出售之非流動資產;

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 1. GENERAL INFORMATION (Continued)

- (c) the interests in Fuzhou Dartong as at 31 December 2010 as a non-current asset held for sale in the Company's statement of financial position; and
- (d) the income and expenses of Fuzhou Dartong for the years ended 31 December 2010 and 2009 as discontinued operation in the Group's consolidated statement of comprehensive income.

The manufacture and distribution of enamelled copper wires businesses are referred to as the Discontinued Enamelled Copper Wires Business hereinafter.

On 6 January 2011, the Group entered into 2 transfer agreements with Honour Aim Limited ("Honour Aim"), a company ultimately beneficially wholly-owned by Mr. Hon Kwok Lung, the chairman and executive director of the Company, in respect of the disposals of Fuzhou Dartong and Jiangsu Dartong, under which:

- (a) The Company agreed to sell its 49% equity interest in Fuzhou Dartong to Honour Aim for a consideration of HK\$93,342,000 (the "Fuzhou Dartong Agreement").
- (b) The Company agreed to sell its 25.58% equity interest in Jiangsu Dartong to Honour Aim for a consideration of HK\$40,768,000 (the "Jiangsu Dartong Agreement").

The Fuzhou Dartong Agreement and Jiangsu Dartong Agreement constitute major and connected transactions under the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") and are subject to approval from the Company's independent shareholders, details of which have been set out in the Company's circular dated 22 February 2011.

It was resolved in the extraordinary general meeting held on 9 March 2011 that the Fuzhou Dartong Agreement and the Jiangsu Dartong Agreement had already obtained the approval from the independent shareholders by way of poll.

Other than the Discontinued Enamelled Copper Wire Business as described above, there were no other significant changes in the Group's operations during the year. The Group's principal places of the business are in Hong Kong and the People's Republic of China (the "PRC").

The financial statements for the year ended 31 December 2010 were approved for issue by the board of directors on 29 March 2011.

## 1. 一般資料(續)

- (c) 福州大通二零一零年十二月三十一日 之權益於本公司之財務狀況表重新分 類為持作出售之非流動資產;及
- (d) 福州大通於截至二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度之收入及開支於本集團之綜合全面收入表中重新分類為已終止經營業務。

漆包銅線製造及分銷業務於下文將稱為已 終止漆包銅線業務。

於二零一一年一月六日,本集團與朗毅有限公司(「朗毅」,由本公司主席及執行董事韓國龍先生最終全資及實益擁有之公司)訂立兩項轉讓協議,內容有關出售福州大通及江蘇大通,據此:

- (a) 本公司同意向朗毅出售其於福州大通 之49%股權,代價為93,342,000港元 (「福州大通協議」)。
- (b) 本公司同意向朗毅出售其於江蘇大通 之25.58%股權,代價為40,768,000 港元(「江蘇大通協議」)。

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」),福州大通協議及江蘇大通協議構成主要及關連交易,並須待本公司獨立股東批准方可作實,有關詳情載於本公司日期為二零一一年二月二十二日之通函。

於二零一一年三月九日舉行之股東特別大會上,福州大通協議及江蘇大通協議已以 投票表決方式取得獨立股東批准。

除上述之已終止經營漆包銅線業務外,本 集團之業務經營於本年度並無其他重大變動。本集團之主要營業地點位於香港及中華人民共和國(「中國」)。

董事會於二零一一年三月二十九日批准刊 發截至二零一零年十二月三十一日之年度 之財務報表。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 2. ADOPTION OF NEW/REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

# (a) Adoption of new/revised HKFRSs – effective 1 January 2010

In the current year, the Group has applied for the first time the following new standards, amendments and interpretations (the "new HKFRSs") issued by the HKICPA, which are relevant to and effective for the Group's financial statements for the annual period beginning on 1 January 2010:

HKFRSs (Amendments) Improvements to HKFRSs

Amendments to Eligible Hedged Items

HKAS 39

Amendments to Share-based Payment
HKFRS 2 - Group Cash-settled
Share-based Payment

Transactions

HKAS 27 (Revised) Consolidated and Separate

Financial Statements

HKFRS 3 (Revised) Business Combinations

HK(IFRIC) – Distributions of Non-cash

Interpretation 17 Assets to Owners

HK Interpretation 5 Presentation of Financial

Statements – Classification by Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand

Clause

Except as explained below, the adoption of the new/revised standards and interpretations has no significant impact on the Group's financial statements.

# 採納新訂或經修訂香港財務申報 準則(「香港財務申報準則」)

## (a) 採納新訂/經修訂香港財務申報 準則一於二零一零年一月一日 生效

於本年度,本集團首次應用以下由香港會計師公會頒佈之新準則、修訂及 詮釋(統稱「新香港財務申報準則」), 該等準則與本集團於二零一零年一月 一日開始之年度期間之財務報表相關 及有效:

香港財務申報準則 香港財務申報準則之

(修訂本) 改進

香港會計準則 合資格對沖項目

第39號之修訂

香港財務申報準則 股份付款-集團以現金 第2號之修訂 結算的股份付款交易

香港會計準則 綜合及獨立財務報表

第27號(經修訂)

香港財務申報準則 業務合併

第3號(經修訂)

香港(國際財務 向擁有人分派 申報準則詮釋 非現金資產

委員會)-詮釋第

17號

香港詮釋第5號 財務報表的呈列一借款

人對包含按要求償還 條款的定期貸款的

分類

除下文所述者外,採納該等新訂/經 修訂準則及詮釋並無對本集團的財務 報表產生重大影響。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 2. ADOPTION OF NEW/REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

(a) Adoption of new/revised HKFRSs – effective 1 January 2010 (Continued)

# HKFRS 3 (Revised) – Business Combinations and HKAS 27 (Revised) – Consolidated and Separate Financial Statements

The revised accounting policies are described in note 4.1 to the financial statements which are effective prospectively for business combinations effected in financial periods beginning on or after July 2009. Changes in HKFRS 3 include the valuation of noncontrolling interest, the accounting for transaction costs, the initial recognition and subsequent measurement of a contingent consideration and business combinations achieved in stages. These changes impact the amount of goodwill and the results in the period that an acquisition occurs and future results. The adoption of revised HKFRS 3 has no impact to the financial statements as there has been no business combination transaction during the year.

The revised HKAS 27 requires that a change in the ownership interest of a subsidiary (without loss of control) is accounted for as a transaction with owners in their capacity as owners, accordingly, such transactions are recognised within equity. When control is lost and any remaining interest in the entity is re-measured to fair value, and a gain or loss is recognised in profit or loss. The adoption of revised HKAS 27 has had no impact in the current year.

# 2. 採納新訂或經修訂香港財務申報準則(「香港財務申報準則」)(續)

(a) 採納新訂/經修訂香港財務申報 準則-於二零一零年一月一日 生效(續)

香港財務申報準則第3號(經修訂)一業務合併及香港會計準則第27號(經修訂)一綜合及獨立財務報表

經修訂之香港會計準則第27號規定一家附屬公司擁有權權益的變動(沒有身)作為擁有者以其擁有者身份作出之交易入賬,因此,該等交易於權益確認。當失去控制權時,並且是實體的尚餘權益按公平值重新計劃是實體的過餘權益按公平值重新計經經過一次經濟之香港會計準則第27號對本年度沒有任何影響。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 2. ADOPTION OF NEW/REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

# (b) New/revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective

The following new/revised HKFRSs, potentially relevant to the Group's financial statements, have been issued, but are not yet effective and have not been early adopted by the Group.

HKFRSs (Amendments) Improvements to HKFRSs

20102&3

Amendments to Classification of Right Issues<sup>1</sup>

HKAS 32

Amendments to Prepayments of a Minimum HK(IFRIC) – Funding Requirement<sup>3</sup>

Interpretation 14

HK(IFRIC) – Extinguishing Financial Interpretation 19 Liabilities with Equity

Instruments<sup>2</sup>

Financial Instruments<sup>6</sup>

HKAS 24 (Revised) Related Party Disclosures<sup>3</sup>

Amendments to

HKFRS 7

Amendments to

HKAS 12

Disclosure – Transfers of

Financial Assets<sup>4</sup>

Deferred Tax – Recovery of

Underlying Assets<sup>5</sup>

HKFRS 9

- Effective for annual periods beginning on or after 1 February 2010
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011
- 4 Effective for annual periods beginning on or after 1 July
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2012
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013

The amendments to HKFRS 7 improve the derecognition disclosure requirements for transfer transactions of financial assets and allow users of financial statements to better understand the possible effects of any risks that may remain with the entity on transferred assets. The amendments also require additional disclosures if a disproportionate amount of transfer transactions are undertaken around the end of a reporting period.

# 2. 採納新訂或經修訂香港財務申報 準則(「香港財務申報準則」)(續)

## (b) 已頒布但尚未生效之新訂/經修 訂香港財務申報準則

下列可能與本集團財務報表有關的新 訂/經修訂香港財務申報準則經已頒 佈,惟尚未生效,亦未獲本集團提早 採納。

香港財務申報準則 二零一零年香港財務 (修訂本) 申報準則的改進<sup>2,33</sup>

香港會計準則 供股的分類1

第32號之修訂

香港(國際財務 最低資金規定的預付

申報準則詮釋 款項3

委員會)-詮釋 第14號之修訂

香港(國際財務申報 以股本工具抵銷金融

準則詮釋委員會)- 負債<sup>2</sup>

詮釋第19號

香港會計準則 關連人士披露3

第24號(經修訂)

香港財務申報 披露一金融資產轉讓4

準則第7號之修訂

香港會計準則 遞延税項一收回相關

第12號之修訂 資產<sup>5</sup> 香港財務申報 金融工具<sup>6</sup>

準則第9號

- 1 自二零一零年二月一日或之後開始之 年度期間生效
- 2 自二零一零年七月一日或之後開始之 年度期間生效
- 3 自二零一一年一月一日或之後開始之 年度期間生效
- 4 自二零一一年七月一日或之後開始之 年度期間生效
- 5 自二零一二年一月一日或之後開始之 年度期間生效
- 6 自二零一三年一月一日或之後開始之 年度期間生效

香港財務申報準則第7號的修訂改善金融資產轉讓交易的終止確認披露要求及容許財務報表之使用者更清楚之解在轉讓資產風險也許保留在實體的潛在影響。該等修訂亦要求進一步披露,如果不對稱數量的轉讓交易於接近報告期間的期末進行。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 2. ADOPTION OF NEW/REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

# (b) New/revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective (Continued)

Under HKFRS 9, financial assets are classified into financial assets measured at fair value or at amortised cost depending on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the financial assets. Fair value gain or loss will be recognised in profit or loss except for those non-trade equity investments, which the entity will have a choice to recognise the gain and loss in other comprehensive income. HKFRS 9 carries forward the recognition and measurement requirements for financial liabilities from HKAS 39, except for financial liabilities that are designated at fair value through profit or loss, where the amount of change in fair value attributable to change in credit risk of that liability is recognised in other comprehensive income unless that would create or enlarge an accounting mismatch. In addition, HKFRS 9 retains the requirements in HKAS 39 for derecognition of financial assets and financial liabilities.

The amendments to HKAS 12 introduce a rebuttable presumption that an investment property is recovered entirely through sale. This presumption is rebutted if the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment property over time, rather than through sale. The amendments will be applied retrospectively.

The directors of the Company anticipate that all of the pronouncements will be adopted in the Group's accounting policy for the first period beginning after the effective date of the pronouncement.

The Group is in the process of making an assessment of the potential impact of these new/revised HKFRSs and the directors so far concluded that the application of these new/revised HKFRSs will have no material impact on the Group's financial statements.

# 2. 採納新訂或經修訂香港財務申報 準則(「香港財務申報準則」)(續)

## (b) 已頒布但尚未生效之新訂/經修 訂香港財務申報準則(續)

根據香港財務申報準則第9號,金融資 產視乎實體管理金融資產的業務模式 及金融資產的合同現金流的特徵分類 為按公平值或攤銷成本計量的金融資 產。公平值收益或虧損將會於損益賬 確認,非貿易性股本投資(實體將可選 擇於其他全面收益確認收益及虧損)除 外。香港財務申報準則第9號接續來自 香港會計準則第39號的金融負債確認 及計量要求,金融負債指定按公平值 列入損益賬除外,由該負債的信貸風 險變動而產生的公平值變動金額於其 他全面收益確認,除非會產生或擴大 會計差異。此外,香港財務申報準則 第9號保留香港會計準則第39號中終 止確認金融資產及金融負債的要求。

香港會計準則第12號之修訂引入一項可駁斥的假定,即一項投資物業可於出售時全部收回。倘投資物業是可折舊的及乃於一項目的為按時間相當大量地耗用包括在投資物業的全部經濟效益的業務模式而非透過銷售持有,則該假定會被反駁。該修訂將會追溯應用。

本公司董事預計,本集團於頒佈生效 日期後開始之首個期間之會計政策採 納所有頒佈。

本集團正評估該等新訂/經修訂香港 財務申報準則之潛在影響,而董事目 前認為應用該等新訂/經修訂香港財 務申報準則將不會對本集團之財務報 表造成重大影響。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 3. BASIS OF PREPARATION

## 3.1 Statement of compliance

The financial statements have been prepared in accordance with all applicable HKFRSs, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations ("Int") issued by HKICPA. The financial statements also include the applicable disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and the Listing Rules.

#### 3.2 Basis of measurement

The financial statements have been prepared under historical cost convention except for investment properties and financial instruments classified as available-for-sale, financial instruments at fair value through profit or loss, and derivative financial instruments which are stated at fair values. The measurement bases are fully described in the accounting policies below.

The significant accounting policies that have been used in the preparation of these financial statements are summarised below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated. The adoption of new or amended HKFRSs and the impacts on the Group's financial statements, if any, are disclosed in note 2.

It should be noted that accounting estimates and assumptions are used in preparation of the financial statements. Although these estimates are based on management's best knowledge and judgement of current events and actions, actual results may ultimately differ from those estimates. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in note 5.

# 3.3 Functional and presentation currency

The financial statements are presented in Hong Kong Dollars ("HK\$"), which is also the functional currency of the Company and all values are rounded to the nearest thousand ("HK\$'000") unless otherwise stated.

### 3. 編製基準

## 3.1 合規聲明

財務報表乃根據香港會計師公會頒佈的所有適用香港財務申報準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋(「詮釋」)而編製。此外,財務報表亦包括香港公司條例及上市規則的適用披露規定。

#### 3.2 計量基準

財務報表乃根據歷史成本法編製,惟 投資物業、可供出售金融工具、按公 平價值計入損益表之金融工具及衍生 金融工具(按公平價值列賬)除外。下 文之會計政策詳盡描述其計量基準。

用於編製此等財務報表之主要會計政策如下文所概述。除另有説明者外,該等政策已於所有呈報年度貫徹應用。採納新訂或經修訂之香港財務申報準則及其對本集團財務報表之影響(如有)於附註2披露。

由於在編製財務報表時會採用會計估算及假設,儘管管理層已就其當時的事項及行動之資料及判斷而作出該等估計,惟實際結果最終或會與該等估計有所差異。涉及高度判斷或複雜性的範圍、或假設及估計對財務報表而言屬重大的範圍均於附註5內披露。

#### 3.3 功能及呈列貨幣

財務報表以本公司之功能貨幣港元 (「港元」)呈列,除另有指明外,所有 金額均已調整至最接近千位數(「千港 元」)。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

# 4.1 Business combination and basis of consolidation

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Company and its subsidiaries (see note 4.2 below) made up to 31 December each year.

Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

Inter-company transactions and balances between group companies together with unrealised gains and losses are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of impairment on the asset transferred, in which case the loss is recognised in profit or loss.

#### Business combination from 1 January 2010

Acquisition of subsidiaries or businesses is accounted for using acquisition method. The cost of an acquisition is measured at the aggregate of the acquisition-date fair value of assets transferred, liabilities incurred and equity interests issued by the Group, as the acquirer. The identifiable assets acquired and liabilities assumed are principally measured at acquisition-date fair value. The Group's previously held equity interest in the acquiree is re-measured at acquisition-date fair value and the resulting gains or losses are recognised in profit or loss. The Group may elect, on a transaction-by-transaction basis, to measure the non-controlling interest either at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. Acquisition-related costs incurred are expensed.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at acquisition-date fair value. Subsequent adjustments to consideration are recognised against goodwill only to the extent that they arise from new information obtained within the measurement period (a maximum of 12 months from the acquisition date) about the fair value at the acquisition date. All other subsequent adjustments to contingent consideration classified as an asset or a liability are recognised in profit or loss.

# 4. 主要會計政策

# 4.1 業務合併及綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(見下文附註4.2)每年截至十二月三十一日的財務報表。

附屬公司於控制權轉移至本集團當日 綜合列賬,於失去控制權當日解除綜 合列賬。

集團內公司間之交易及結餘連同未變 現收益及虧損,乃於編製綜合財務報 表時全數對銷。除非交易證明所轉讓 資產出現減值,並於損益確認虧損, 否則未變現虧損亦對銷。

#### 自二零一零年一月一日起之業務合併

收購方將予轉讓之任何或然代價均按 收購日期之公平值計量。倘其後代價 調整僅於計量期間(最長為收購日期 起計12個月)內所取得有關於收購日 期之公平值之新資料時,會於商譽確 認。分類為資產或負債之或然代價所 有其他其後調整均於損益確認。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

# 4.1 Business combination and basis of consolidation (Continued)

# Business combination from 1 January 2010 (Continued)

Changes in the Group's interests in subsidiaries that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions. The carrying amounts of the Group's interest and the non-controlling interest are adjusted to reflect the changes in their relative interests in the subsidiaries. Any difference between the amount by which the non-controlling interest is adjusted and the fair value of the consideration paid or received is recognised directly in equity and attributed to owners of the Company.

When the Group loses control of a subsidiary, the profit or loss on disposal is calculated as the difference between (i) the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest and (ii) the previous carrying amount of the assets (including goodwill), and liabilities of the subsidiary and any non-controlling interest. Amounts previously recognised in other comprehensive income in relation to the subsidiary are accounted for in the same manner as would be required if the relevant assets or liabilities were disposed of.

Subsequent to acquisition, the carrying amount of non-controlling interest is the amount of those interests at initial recognition plus the non-controlling interest's share of subsequent changes in equity. Total comprehensive income is attributed to non-controlling interests even if this results in the non-controlling interest having a deficit balance.

## Business combination prior to 1 January 2010

On acquisition, assets and liabilities of the relevant subsidiaries are measured at their fair values at the date of acquisition. The non-controlling interests is stated at the minority's proportion of the fair values of the assets and liabilities recognised.

Transaction costs, other than those associated with the issue of debt or equity securities, that the Group incurred in connected with business combinations were capitalised as part of the cost of the acquisition.

# 4. 主要會計政策(續)

## 4.1 業務合併及綜合基準(續)

## 自二零一零年一月一日起之業務合併 (續)

本集團於附屬公司之權益變動(並無導致失去控制權)列作權益交易入賬。本集團之權益與控股權益之賬面值均予以調整,以反映其於附屬公司相對權益之變動。控股權益之調整額與已支付或收取之代價公平值之間的任何差額,均直接於權益確認,並歸屬於本公司擁有人。

倘本集團失去附屬公司之控制權,出售損益乃按下列兩者之差額計算:(i)所收取代價之公平值與任何保留權益之公平值總額,與(ii)該附屬公司之資產(包括商譽)及負債與任何非控股權益過往之賬面值。先前就該附屬公司於其他全面收入確認之款額按出司於其他全面收入確認之款額按出目方式列賬。

收購後, 非控股權益之賬面款額為該 等權益於初步確認時之款額加以非控 股權益應佔權益其後變動之部分。即 使會導致非控股權益出現虧絀結餘, 全面收入總額乃歸屬於非控股權益。

## 二零一零年一月一日前之業務合併

收購時,相關附屬公司之資產及負債 按收購當日之公平值計量。少數股東 權益則按非控股權益佔已確認之資產 及負債公平值之比例入賬。

本集團在業務合併中產生之交易成本 (與發行債券或股本證券有關之成本除 外)已資本化為收購成本之一部分。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

# 4.1 Business combination and basis of consolidation (Continued)

# Business combination prior to 1 January 2010 (Continued)

Where losses applicable to the minority exceed the minority's interest in the equity of a subsidiary, the excess, and any further losses applicable to the minority, are charged against the Group's interest except to the extent that the minority has a binding obligation to, and is able to, make additional investment to cover the losses. If the subsidiary subsequently reports profits, the Group's interest is allocated all such profits until the minority's share of losses previously absorbed by the Group has been recovered.

The Group applies a policy of treating transactions with minority interests as transactions with parties external to the Group. Disposals to minority interests result in gains and losses for the Group are recognised in profit or loss. Purchases from minority interests result in goodwill, being the difference between any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying amount of net assets of the subsidiary.

## 4.2 Subsidiaries

A subsidiary is an entity over which the Company is able to exercise control. Control is achieved where the Company, directly or indirectly, has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities. In assessing control, potential voting rights that are presently exercisable are taken into account.

In the Company's statement of financial position, subsidiaries are carried at cost less any impairment loss unless the subsidiary is held for sale or included in a disposal group. The results of the subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable at the reporting date. All dividends whether received out of the investee's pre or post-acquisition profits are recognised in the Company's profit or loss.

# 4. 主要會計政策(續)

## 4.1 業務合併及綜合基準(續)

## 二零一零年一月一日前之業務合併 (續)

倘少數股東應佔虧損超出其所佔附屬 公司之股本權益,則其差額及少數股 東權益應佔之任何進一步虧損乃自集 團權益扣除,惟倘少數股東須承擔具 約束力之責任,並有能力作出額外外 資彌補虧損之情況則除外。倘附屬公司其後錄得溢利,則集團權益會會 分配所有該等溢利,直至收回本集 早前承擔之少數股東應佔虧損為止。

本集團採納之政策為將其與少數股東權益進行之交易當作本集團與對外各方進行之交易。向少數股東權益進行 出售產生之本集團損益於損益賬確認。向少數股東進行之購買會產生商譽,即所支付任何代價與相關應佔所收購附屬公司資產淨值之賬面值差額。

#### 4.2 附屬公司

附屬公司指本公司可行使控制權之實體。當本公司有權力直接或間接管理實體之財政及營運政策以自其業務取得利益,則視為控制權。於評估控制權時,現時可行使之潛在投票權屬考慮因素。

於本公司之財務狀況報表之中,附屬公司乃按成本減以任何減值虧損列賬,惟持作銷售或計入出售集團之附屬公司除外。附屬公司之業績乃按於報告日期已收或應收股息計入本公司賬目。所有股息(不論是否自被投資公司之收購前或後溢利中收取)均於本公司損益賬中確認。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.3 Jointly controlled entities

A jointly venture is a contractual arrangement whereby the Group and other parties undertake an economic activity that is subject to joint control. Joint control is the contractually agreed sharing of control over an economic activity, and exists only when the strategic financial and operating decisions relating to the activity require the unanimous consent of the venturers.

In consolidated financial statements, interests in jointly controlled entities are accounted for using proportionate consolidation. The Group combines its share of the jointly controlled entities' individual income and expenses, assets and liabilities and cash flows on a line-by-line basis with similar items in the Group's financial statements. The Group recognises the portion of gains or losses on the sale of assets by the Group to the jointly controlled entity that it is attributable to the other venturers. The Group does not recognise its share of profits or losses from the jointly controlled entity that result from the Group's purchase of assets from the jointly controlled entity until it resells the assets to an independent party. However, a loss on the transaction is recognised immediately if the loss provides evidence of a reduction in the net realisable value of current assets. or an impairment loss.

In the Company's statement of financial position, investment in jointly controlled entities is stated at cost less any impairment losses. The results of jointly controlled entities are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.3 共同控制實體

共同控制實體指本集團與其他方進行 受共同控制的經濟活動的合約安排。 共同控制為按照合約議定分佔經濟實 體之控制,共同控制僅於與活動有關 的策略財務及營運決定須取得合營方 一致同意時存在。

於本公司財務狀況表上,於共同控制 實體之投資按成本扣除減值虧損列 值。共同控制實體之業績按已收及應 收股息列賬。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### 4.4 Associates

Associates are those entities over which the Group is able to exert significant influence, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of voting rights but which are neither subsidiaries nor investment in jointly controlled entity.

In consolidated financial statements, investment in associates is initially recognised at cost and subsequently accounted for using the equity method. Under the equity method, the Group's interest in the associate is carried at cost and adjusted for the post-acquisition change in the Group's share of the associate's net assets less any identified impairment loss, unless it is classified as held for sale (or included in a disposal group that is classified as held for sale). Profit or loss includes the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the associate for the year, including any impairment loss on the investment in associate recognised for the year.

Unrealised gains on transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the associates. Where unrealised losses on assets sales between the Group and its associates are reversed on equity accounting, the underlying asset is also tested for impairment from the Group's perspective. Where the associate uses accounting policies other than those of the Group for like transactions and events in similar circumstances, adjustments are made, where necessary, to conform the associate's accounting policies to those of the Group when the associate's financial statements are used by the Group in applying the equity method.

When the Group's share of losses in an associate equals or exceeds its interest in the associate, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate. For this purpose, the Group's interest in the associate is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.4 聯營公司

聯營公司乃指本集團一般擁有其20% 至50%之投票權,對其有重大影響, 但並非附屬公司或於合營企業之投資 之實體。

倘本集團佔聯營公司虧損相等於或超 過於聯營公司之權益,則本集團已代聯 營公司招致法律或推定責任或支付款 項則除外。就此而言,本集團於聯營 公司之權益為按權益法計算之投資 面值,連同組成本集團於聯營公司 淨投資主要部份之本集團長期權益。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.4 Associates (Continued)

After the application of equity method, the Group determines whether it is necessary to recognise an additional impairment loss on the Group's investment in its associates. At each reporting date, the Group determines whether there is any objective evidence that investment in associate is impaired. Accounting policies on impairment of investment in associates or jointly controlled entities are described in note 4.6 below.

In the Company's statement of financial position, investments in associates are carried at cost less any impairment losses. The results of associates are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable during the year.

#### 4.5 Goodwill

Goodwill represents the excess of the cost of a business combination or an investment in associate or jointly controlled entity over the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities. The cost of the business combination is measured at the aggregate of the fair values, at the date of exchange, of assets given, liabilities incurred or assume, and equity instruments issued by the Group, plus any costs directly attributable to the business combination or investment.

Goodwill is stated at cost less accumulated impairment losses. Goodwill is allocated to cash-generating units ("CGUs") and is tested annually for impairment (see note 4.6). In respect of associates or jointly controlled entities, the carrying amount of goodwill, if any, is included in the carrying amount of the Group's interests in the associate or jointly controlled entity and is assessed for impairment as part of the interests in the associate or jointly controlled entity.

Any excess of the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of a business combination or an investment in an associate or a jointly controlled entity is recognised immediately in profit or loss.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.4 聯營公司(續)

當採用權益法後,本集團決定是否需要就本集團投資於聯營公司確認額外減值虧損。於每個報告日,本集團決定是否有任何客觀證據顯示投資於聯營公司存在減值。有關於聯營公司或共同控制實體的投資減值的會計政策,見下文附註4.6。

於本公司之財務狀況表上,於聯營公司之投資以成本減扣除減值虧損列值。本公司按年內已收及應收股息呈列聯營公司業績。

### 4.5 商譽

商譽指業務合併、於聯營公司或共同控制實體的投資之成本超過本集團應佔被收購公司之可識別資產、負債之公平淨值之數額。業務合併之成本為交易當日給予之資產、工生或承擔之負債和本集團發行資務產生或不值總額,連同直接有關該業務合併或投資之任何成本。

商譽乃按成本減累計減值虧損列賬。 商譽分配予現金產生單位(「現金產生 單位」),並每年進行減值測試(見附 註4.6)。聯營公司或共同控制實體商 譽(如有)之賬面值,乃計入本集團於 聯營公司或共同控制實體權益之賬面 值,並作為聯營公司或共同控制實體 之部分權益而進行減值評估。

倘本集團應佔被收購方可識別資產、 負債及或然負債之公平淨值之金額超 過業務合併、於聯營公司或共同控制 實體的投資之成本,任何多出部份乃 即時於損益內確認。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.5 Goodwill (Continued)

On subsequent disposal of a subsidiary, an associate or a jointly controlled entity, the attributable amount of goodwill capitalised is included in the determination of the amount of gain or loss on disposal. Goodwill relating to business combinations or investments in associates or jointly controlled entities prior to 1 January 2001 continues to be held in reserves and will be charged to the retained profits at the time when the business combination, associate or jointly controlled entity to which the goodwill relates is disposed of or when a CGU to which goodwill relates becomes impaired.

### 4.6 Impairment of non-financial assets

Goodwill, intangible assets, property, plant and equipment, prepaid land lease payments and interests in subsidiaries, associates and jointly controlled entities are subject to impairment testing.

Goodwill is tested for impairment at least annually, irrespective of whether there is any indication that it is impaired. All other assets are tested for impairment whenever there are indications that the asset's carrying amount may not be recoverable.

An impairment loss is recognised as an expense immediately for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of fair value, reflecting market conditions less costs to sell, and value-in-use. In assessing value-in-use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessment of time value of money and the risk specific to the asset.

For the purposes of assessing impairment, where an asset does not generate cash inflows largely independent from those of other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generate cash inflow independently (i.e. a CGU). As a result, some assets are tested individually for impairment and some are tested at CGU level. Goodwill in particular is allocated to those CGUs that are expected to benefit from synergies of the related business combination and represent the lowest level within the Group at which the goodwill is monitored for internal management purpose.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.5 商譽(續)

### 4.6 非金融資產的減值

商譽、無形資產、物業、廠房及設備、預付土地租賃款項、於附屬公司、聯營公司及共同控制實體之權益和無形資產須進行減值測試。

商譽至少每年進行減值測試一次而不 論是否有減值跡象。其他所有資產於 有跡象顯示賬面值可能不可收回時進 行減值測試。

資產賬面值較可收回金額超出數額部份須即時確認為減值虧損並支銷。可收回金額為反映市況之公平值減出售成本與使用值兩者之較高者。於評估使用值時,估計未來現金流量乃以稅前貼現率貼現至現值以反映市場現時所評估之金錢時值及資產特定風險。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.6 Impairment of non-financial assets (Continued)

Impairment losses recognised for CGUs, to which goodwill has been allocated, are credited initially to the carrying amount of goodwill. Any remaining impairment loss is charged pro rata to the other assets in the CGU, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less cost to sell, or value-in-use, if determinable.

An impairment loss on goodwill is not reversed in subsequent periods including impairment losses recognised in an interim period. In respect of other assets, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the asset's recoverable amount and only to the extent that the asset's carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined, net of depreciation, if no impairment loss had been recognised.

Under the Listing Rules, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with HKAS 34 – Interim Financial Reporting, in respect of the first six months of the financial year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition and reversal criteria as it would at the end of the financial year.

Impairment losses recognised in an interim period in respect of goodwill are not reversed in a subsequent period. This is the case even if no loss, or a smaller loss, would have been recognised had the impairment been assessed only at the end of the financial year to which the interim period relates.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.6 非金融資產的減值(續)

就獲分配商譽之現金產生單位所確認 之減值虧損初步計入商譽之賬面值。 任何剩餘減值虧損按比例自現金產生 單位之其他資產中扣除,惟資產之賬 面值不得削減至低於其各自公平值減 出售成本或使用值(如數額可確定)。

商譽之減值虧損(包括於中期內確認的減值虧損)不會在往後期間撥回。就其他資產而言,倘用於釐定資產可收回金額之估計出現有利變動,則減值虧損將予撥回,撥回後資產之賬面值不得超過倘若並無確認減值虧損時原應釐定之賬面值(扣除折舊)。

根據上市規則,本集團須根據香港會計準則第34號「中期財務報告」就財政年度首六個月編製中期財務報告。於中期完結時,本集團採用於財政年度完結時應採用之同一減值測試、確認及撥回條件。

於中期內就商譽所確認之減值虧損不可在往後期間撥回。假設在中期相關之財政年度完結時才評估減值,此時即使不用確認虧損或確認較少虧損時,亦不會撥回減值虧損。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.7 Related parties

For the purposes of these financial statements, a party is considered to be related to the Group if:

- (i) the party has the ability, directly or indirectly through one or more intermediaries, to control the Group or exercise significant influence over the Group in making financial and operating policy decisions, or has joint control over the Group;
- (ii) the Group and the party are subject to common control;
- (iii) the party is an associate of the Group or a joint venture in which the Group is a venturer;
- (iv) the party is a member of key management personnel of the Group or is the close family member of such an individual, or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals;
- (v) the party is a close family member of a party referred to in (i) or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals; or
- (vi) the party is a post-employment benefit plan which is for the benefit of employees of the Group or of any entity that is a related party of the Group.

Close family members of an individual are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that individual in their dealings with the entity.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.7 有關連人士

就該等財務報表而言,有關人士將視 作本集團之有關連人士:

- (i) 有關人士透過一家或多家中介公司有能力直接或間接控制本集團或對本集團作出財務及經營決策行使重大影響力,或對本集團擁有共同控制權;
- (ii) 本集團與有關人士受共同控制;
- (iii) 有關人士為本集團之聯營公司或 本集團為其合資方之合營公司;
- (iv) 有關人士為本集團之主要管理人員,或為該名人士的直系親屬,或由該等人士控制、共同控制或行使重大影響力之實體;
- (v) 有關人士為(i)項所述任何人士之 直系親屬或由該等人士控制、共 同控制或行使重大影響力之實 體:或
- (vi) 有關人士為本集團或屬本集團有關連人士之任何實體之僱員福利 所設離職後福利計劃。

有關連人士之直系親屬指預期就其與實體之交易對或受該人士影響之親屬。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.8 Property, plant and equipment

Buildings held for own use which are situated on leasehold land, where the fair value of the buildings could be measured separately from the fair value of the leasehold land at the inception of the lease, and other items of plant and equipment, other than construction in progress ("CIP"), are stated at acquisition cost less accumulated depreciation and any identified impairment.

The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to the working condition and location for its intended use.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are recognised as an expense in profit or loss in the year in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost less their estimated residual values over their estimated useful lives, using the straight-line method, at the following rates per annum:

Buildings Over the terms of the leases

or estimated useful lives, ranging between 20 years and 40 years, whichever

is shorter

Leasehold Over the terms of the leases, improvements or estimated useful life of 5

years, whichever is shorter

Plant and machinery 6% to 20% Furniture, fixtures and 6% to 33 1/3%

office equipment

Motor vehicles 9% to 20%

The assets' estimated useful lives, estimated residual values and depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.8 物業、廠房及設備

於租賃土地上持作自用之樓宇,倘其公平值可與租約開始時租賃土地之公平值分開計算,則連同其他廠房及設備項目(在建工程除外),按成本減累計折舊及任何可資識別減值後列賬。

資產成本包括其購買價及任何使其投入擬定用途之運作狀况及地點之直接 應佔成本。

其後成本僅在項目相關之未來經濟效益可能流入本集團及能夠可靠計量項目成本時,始在適當情況下計入資產 賬面值或確認為獨立資產。維修及保養等所有其他成本,均於產生之年度 於損益確認為開支。

折舊按估計可使用年期以直線法撇銷 成本減估計餘值計算,年利率如下:

樓宇 租賃年期或估計可使

用年期,(一般介 乎20年至40年)以 較短者為準

租賃物業裝修 租賃年期或估計可使

用年期5年(以較短

者為準)

廠房及機器 6%至20% 傢具、裝置及 6%至33 1/3%

辦公室設備

汽車 9%至20%

資產估計可使用年期、估計剩餘價值 及折舊方法於各報告期末檢討及視適 當情況調整。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.8 Property, plant and equipment (Continued)

CIP, which mainly represents renovation work on buildings and installation of machinery, is stated at cost less any impairment losses and is not depreciated. Cost comprises direct costs incurred during the periods of construction, installation and testing. CIP is reclassified to the appropriate class of property, plant and equipment and depreciation commences when the construction work and installation are substantially completed and the asset is ready for use.

The gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the net sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

### 4.9 Investment property

Investment properties are land and/or buildings which are owned or held under a leasehold interest to earn rental income and/or for capital appreciation.

When the Group holds a property interest under an operating lease to earn rental income and/or for capital appreciation, the interest is classified and accounted for as an investment property on a property-by-property basis. Any such property interest which has been classified as an investment property is accounted for as if it were held under a finance lease.

On initial recognition, investment property is measured at cost, including any directly attributable expenditure. Subsequent to initial recognition, investment property is stated at fair value. Fair value is determined by external professional valuers, with sufficient experience with respect to both the location and the nature of the investment property. The carrying amounts recognised in the statement of financial position reflect the prevailing market conditions at the reporting date.

Gains or losses arising from either changes in the fair value or the sale of an investment property are included in profit or loss in the period in which they arise.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.8 物業、廠房及設備(續)

在建工程主要包括樓宇租賃物業裝修 以及機器安裝,按成本減任何減值虧 損列賬及不會折舊。成本包括於建 造、安裝及測試期內產生之直接成 本。當在建工程完成及資產可準備使 用時,會被重新分類至物業、廠房及 設備之合適組別,並開始折舊。

廢棄或出售時所產生任何收益或虧損 按銷售所得款項淨額與資產賬面值之 差額釐定,並於損益確認。

### 4.9 投資物業

投資物業指就賺取租金收入及/或資本增值而擁有或以租賃權益持有之土 地及/或樓宇。

倘本集團以經營租約持有物業權益以 賺取租金收入及/或資本增值,有關 權益會按每項物業之基準分類及入賬 為投資物業。任何分類為投資物業之 物業權益之入賬方式會如同以融資租 約持有者一樣。

於初步確認時,投資物業初步按成本計量,包括任何直接應佔開支。於初步確認後,投資物業按公平值列賬。公平值由具足夠資歷之外聘專業估值師就投資物業之所在地及性質釐定。於財務狀況表確認之賬面值反映報告日之當時市況。

投資物業公平值變動或銷售產生之收益或虧損於產生期間計入損益。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.10 Operating leases

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

#### (i) Operating lease charges as the lessee

Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases. Where the Group has the right to use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss using straight-line method over the lease terms except where an alternative basis is more representative of the time pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rental are charged to profit or loss in the year in which they are incurred.

## (ii) Assets leased out under operating leases as the lessor

Assets leased out under operating leases are measured and presented according to the nature of the assets. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised as an expense over the lease term on the same basis as the rental income.

Rental income receivable from operating leases is recognised in profit or loss on the straight-line method over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Lease incentives granted are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments receivable. Contingent rentals are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

### 4. 主要會計政策(續)

#### 4.10 經營和約

倘本集團決定於協定時期內將特定資產使用權出讓以換取一筆或一連串付款,一項交易或連串交易之安排則屬於或包括一項租約。該項決定乃基於安排內容之評估而作出,而不論該項安排是否採取租約之法律形式。

### (i) 作為承租人之經營租約費用

擁有權絕大部分風險及回報並無轉移至本集團之租約分類為和約分類為租約分類為租約分類為租納公營租期以經營持之領土。 有資產使用權,根據租約作出自資產於租期內持有另一時間, 於和實資產衍生利益直續之時, 於和實濟 於其產生之時, 於其產生之 。 所獲租金總 。 。 或然租金 將於其產生之 。 自損益扣除。

### (ii) 作為出租人根據經營租約出租資 產

根據經營租約出租之資產乃根據 資產之性質計量及呈列。於協商 及安排經營租約時所產生之初步 直接成本乃計入租賃資產之賬面 值,並根據租期以與租金收入相 同之基準確認為開支。

來自經營租約之應收租金收入於 租賃期間按直線法於損益確認, 除非有其他基準更能呈列來自使 用租賃資產利益之模式。所獲得 之租賃減免均在損益中確認為應 收租賃款項總額淨值之組成部 分。或然租金在其賺取之會計期 間確認為收入。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.10 Operating leases (Continued)

## (iii) Prepaid land lease payments

Prepaid land lease payments are up-front payments to acquire the long term interests in usage of land on which the buildings are situated. These payments are stated at cost less accumulated amortisation and any impairment loss. Amortisation is calculated using straight-line method over the respective lease terms.

### 4.11 Intangible assets

## (i) Acquired intangible assets

Intangible assets acquired separately are mainly supplier and distribution network and are initially recognised at cost. These intangible assets have a finite useful life of 2 to 3 years and are carried at cost less accumulated amortisation and any impairment loss. Amortisation is provided on straight-line method over their useful lives which are 2 to 3 years.

## (ii) Internally generated intangible assets (research and development costs)

Expenditure on internally developed products is capitalised if it can be demonstrated that:

- it is technically feasible to develop the product for it to be sold;
- adequate resources are available to complete the development;
- there is an intention to complete and sell the product;
- the Group is able to sell the product;
- sale of the product will generate future economic benefits; and
- expenditure on the project can be measured reliably.

Capitalised development costs are amortised over the periods the Group expects to benefit from selling the products developed. The amortisation expense is recognised in profit or loss.

Development expenditure not satisfying the above criteria and expenditure on the research phase of internal projects are recognised in profit or loss as incurred.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.10經營租約(續)

### (iii) 預付土地租賃款項

預付土地租賃款項為收購樓宇所 在土地使用長期權益支付之首筆 費用。該等費用乃按成本減累計 攤銷及減值虧損確認。攤銷採用 直線法於相關之租賃期計算。

### 4.11 無形資產

### (i) 已收購無形資產

獨立收購的無形資產主要為供應商及分銷網絡,初步以成本確認。無形資產之使用年期定為2至3年,並以成本減累計攤銷及減值虧損列賬。攤銷按直線法於2至3年之使用年期作出撥備。

#### (ii) 內部產生之無形資產(研發成本)

內部開發產品之支出如能夠證實以下各項,則可撥充資本:

- 開發產品以供出售乃在技術 上可行;
- 具備足夠資源以完成開發;
- 有意完成及銷售該產品;
- 本集團有能力銷售該產品;
- 銷售該產品將帶來往後之經濟利益;及
- 有關項目的開支能夠可靠計 量。

已撥充資本之開發成本乃於本集 團預期將取得銷售所開發產品之 利益期間攤銷。攤銷費用於損益 中確認。

不符合上述標準之開發支出及內 部項目在研究階段之支出乃於產 生時於損益中確認。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.11 Intangible assets (Continued)

### (iii) Impairment

Accounting policies for intangible assets have been set out in note 4.6 above.

#### 4.12 Financial assets

The Group's financial assets are classified as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables and available-for-sale financial assets. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition depending on the purpose for which the financial assets were acquired and where allowed and appropriate, re-evaluates this designation at every reporting date.

All financial assets are recognised when, and only when, the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus, in the case of investments not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

Derecognition of financial assets occurs when the rights to receive cash flows from the investments expire or are transferred and substantially all of the risks and rewards of ownership have been transferred.

At each reporting date, financial assets are reviewed to assess whether there is objective evidence of impairment. If any such evidence exists, impairment loss is determined and recognised based on the classification of the financial asset.

## Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss are mainly financial assets held for trading and they are acquired for the purpose of selling in the near term, or it is part of a portfolio of identified financial instruments that are managed together and for which there is evidence of a recent pattern of short-term profit-taking.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.11無形資產(續)

### (iii) 減值

無形資產的會計政策載於上文附註4.6。

#### 4.12 金融資產

本集團金融資產分類為按公平值計入 溢利或虧損之金融資產、貸款及應收 款項以及可供出售金融資產。管理層 視乎收購金融資產之目的,於初步確 認時將其金融資產分類,並於許可及 適當情況下,於各申報日期重新評估 其分類。

所有金融資產僅在本集團訂立工具合約協議時確認,日常買賣之金融資產乃於交易日期確認。即本集團承諾買賣資產之日期。金融資產初步確認時按公平值計量,而並非按公平值計入溢利或虧損之投資,則加上直接應佔交易成本計量。

倘收取投資現金流量之權利屆滿或轉讓,而所有權絕大部分風險及回報轉讓,則剔除確認金融資產。

於各報告日均須檢討金融資產,以確 定有否出現減值客觀證據。倘存有任 何該等證據,則按金融資產之分類釐 定及確認減值虧損。

### (i) 按公平值計入溢利或虧損之金融 資產

按公平值計入溢利或虧損之金融 資產主要為持作買賣及購入以於 短期內銷售之金融資產,或屬共 同管理且有證據顯示其近期模式 屬短期獲利之已識別金融工具組 合其中部分。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.12 Financial assets (Continued)

## Financial assets at fair value through profit or loss (Continued)

Financial assets may be designated at initial recognition as at fair value through profit or loss if the following criteria are met:

- the designation eliminates or significantly reduces the inconsistent treatment that would otherwise arise from measuring the assets or recognising gains or losses on them on a different basis; or
- the assets are part of a group of financial assets which are managed and their performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management strategy and information about the group of financial assets is provided internally on that basis to the key management personnel; or
- the financial asset contains an embedded derivative that would need to be separately recorded.

Subsequent to initial recognition, the financial assets included in this category are measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss. Fair value is determined by reference to active market transactions or using a valuation technique where no active market exists. Fair value gain or loss does not include any dividend or interest earned on these financial assets. Dividend and interest income is recognised in accordance with the Group's accounting policies in note 4.20 to the financial statements.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.12 金融資產(續)

## (i) 按公平值計入溢利或虧損之金融 資產(續)

倘若符合以下準則,金融資產則 可於初步確認時指定作按公平值 計入溢利或虧損:

- 有關指定能消除或大大減低 因按照不同基準計量有關資 產或確認其損益而出現之不 一致處理情況;或
- 根據列明之風險管理策略, 該等資產為一組受管理而其 表現乃按公平值估值之金融 資產之其中一部分,而有關 該組金融資產之資料均按該 基準提供予內部主要管理人 員;或
- 有關金融資產包含需要分開 記賬之嵌入式衍生工具。

初步確認後,計入此類別之金融資產按公平值計量,而公平值變動在損益確認。公平值參考活活躍之不值,倘無清清之公平值,倘無損運不包括就此等金融資產賺取之任何股息或利息。股息及利息收息及利息收息財務報表附註4.20之本集團會計政策。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.12 Financial assets (Continued)

### (ii) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. These are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment losses. Amortised cost is calculated taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees that are an integral part of the effective interest rate and transaction cost.

#### (iii) Available-for-sale financial assets

These include non-derivative financial assets that do not qualify for inclusion in any of the other categories of financial assets.

All financial assets within this category are subsequently measured at fair value. Gain or loss arising from a change in the fair value excluding any dividend and interest income is recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the investment revaluation reserve in equity, except for impairment losses (see the policy below) and foreign exchange gains and losses on monetary assets, until the financial asset is derecognised, at which time the cumulative gain or loss previously recognised in equity would be recycled to profit or loss. Interest calculated using the effective interest method is recognised in profit or loss. Upon disposal, the cumulative gain or loss previously recognised in equity is transferred to profit or loss.

For available-for-sale investment in equity securities that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity instruments, they are measured at cost less any identified impairment losses at each reporting date subsequent to initial recognition.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.12 金融資產(續)

### (ii) 貸款及應收款項

貸款及應收款項為具固定或有待 釐定付款金額而並無在活躍市場 報價之非衍生金融資產。該等資 產其後以實際利率法按攤銷成 本,減任何減值虧損計量。攤銷 成本之計算經計及任何收購時產 生之折讓或溢價,包括構成實際 利率及交易成本之費用。

### (iii) 可供出售金融資產

當中包括並不合資格歸類為其他 金融資產類別之非衍生金融資 產。

就並無在活躍市場報價且其公平 值不能可靠計量之可供出售股本 證券投資以及與無報價股本工具 及透過支付該等工具結清之衍生 工具而言,於初步確認後各報告 日,其按成本減任何已識別減值 虧損計量。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.12 Financial assets (Continued)

### Impairment of financial assets

At each reporting date, financial assets other than at fair value through profit or loss are reviewed to determine whether there is any objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment of individual financial assets includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; or
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

Loss events in respect of a group of financial assets include observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from the group of financial assets. Such observable data includes but not limited to adverse changes in the payment status of debtors in the group and, national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.12 金融資產(續)

### 金融資產減值

於各報告日檢討按公平值計入溢利或 虧損以外之金融資產,以釐定是否出 現任何減值客觀證據。個別金融資產 之客觀減值證據包括引致本集團對下 列一項或多項虧損事件關注之可觀察 數據:

- 一 債務人陷入重大財務困難;
- 違反合約,例如拖欠或延遲償還 利息或本金;
- 債務人可能會破產或進行其他財 務重整;
- 科技、市場、經濟及法律環境之 重大改變對債務人造成負面影響;或
- 對股本權益工具之投資之公平值 出現重大或長期下降至低於成本 值。

有關某一組金融資產之虧損事項包括 顯示該組金融資產之估計未來現金流 量出現可計量跌幅之可觀察數據。該 等可觀察數據包括但不限於組別內債 務人之付款狀況,以及與組別內資產 拖欠情況有關之國家或當地經濟狀況 出現逆轉。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.12 Financial assets (Continued)

### Impairment of financial assets (Continued)

If any such evidence exists, the impairment loss is measured and recognised as follows:

#### (i) Financial assets carried at amortised cost

A provision for impairment of loans and receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. The amount of impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The amount of the loss is recognised in profit or loss of the year in which the impairment occurs.

If, in subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed to the extent that it does not result in a carrying amount of the financial asset exceeding what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised at the date the impairment is reversed. The amount of the reversal is recognised in profit or loss of the year in which the reversal occurs.

### (ii) Available-for-sale financial assets

When a decline in the fair value of an available-for-sale financial asset has been recognised directly in equity and there is objective evidence that the asset is impaired, an amount is removed from equity and recognised in profit or loss as an impairment loss. That amount is measured as the difference between the asset's acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss.

Reversals of impairment for investment in equity instruments classified as available-for-sale are not recognised in profit or loss. The subsequent increase in fair value is recognised in other comprehensive income.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.12 金融資產(續)

### 金融資產減值(續)

倘存在任何該等證明,則減值虧損按 以下方式計量及確認:

### (i) 按攤銷成本列賬之金融資產

### (ii) 可供出售金融資產

倘可供出售金融資產之公平值減幅已在權益直接確認,且已存在客觀證據證明資產已出現減值在 別從權益中扣除某一金額根據 益確認減值虧損。該金額根據資 產之購入成本(已扣除任何相 還款及攤銷後)與現時公平值 差額,減該項資產過往已在損益 確認之減值虧損計量。

有關分類為可供出售股本工具之 投資減值撥回不會在損益確認。 其後之公平值升幅直接於其他全 面收入確認。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.12 Financial assets (Continued)

### Impairment of financial assets (Continued)

(iii) Financial assets carried at cost

The amount of impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Such impairment losses are not reversed in subsequent periods.

For financial assets other than loans and receivables that are stated at amortised cost, impairment losses are written off against the corresponding assets directly. Where the recovery of loans and receivables is considered doubtful but not remote, the impairment losses for doubtful receivables are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery of loans and receivables is remote, the amount considered irrecoverable is written off against the loans and receivables directly and any amounts held in the allowance account in respect of that receivable are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

Impairment losses recognised in an interim period in respect of available-for-sale equity securities and unquoted equity securities carried at cost are not reversed in a subsequent period. Consequently, if the fair value of an available-for-sale equity security increases in the remainder of an annual period, or in a subsequent period, the increase is recognised in other comprehensive income.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.12 金融資產(續)

### 金融資產減值(續)

(iii) 按成本列賬之金融資產

減值虧損金額於金融資產賬面值 與估計未來現金流量現值按同類 金融資產之現行市場回報率貼現 時之差額計量。有關減值虧損不 會於往後期間撥回。

於中期就可供出售股本證券及並無報價股本證券按成本列賬之已確認減值虧損不會於往後期間撥回。倘可供出售股本證券公平值於年度期間餘下時間或於其後期間增加,增幅於其他全面收入確認。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.13 Financial liabilities

The Group's financial liabilities include trade and bill payables, other payables, derivative financial instruments, borrowings and amounts due to related companies. These are included in the statement of financial position line items as trade and bill payables, other payables and accruals, derivative financial instruments, borrowings under current or non-current liabilities and amounts due to related companies.

Financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All interest related charges are recognised in accordance with the Group's accounting policy for borrowing costs (see note 4.23).

A financial liability is derecognised when the obligations specified in the relevant contract are discharged, cancelled or expires.

Where an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in the respective carrying amount is recognised in profit or loss. Other than derivative financial instruments which are detailed in note 4.15 below, measurements of the financial liabilities are as follows.

### (i) Borrowings

Borrowings are mainly bank loans and are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. These are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in profit or loss over the period of the borrowings using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the reporting date.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.13 金融負債

本集團之金融負債包括以及應付賬款 及票據、其他應付款、衍生金融工 具。該等項目已包括在財務狀況表內 流動或非流動負債項下之借貸或應付 賬款及票據、其他應付款及應計費 用、衍生金融工具及借貸以及應付有 關連公司款項。

金融負債在本集團訂立工具合約條文 時確認,所有與利息相關之開支均按 本集團有關借貸成之會計政策(見附註 4.23)確認。

倘有關合約訂明之責任已履行、註銷 或屆滿,則剔除確認金融負債。

倘一項現有金融負債被相同借款人按 重大不同之條款提供之另一項債項取 代,或現有負債條款被重大修改,該 取代或修改會被視作剔除確認原有負 債及確認一項新負債處理,且各賬面 值間之差額會於損益確認。除下文附 註4.15所詳述衍生金融工具外,金融 負債之計量如下:

### (i) 借貸

借貸主要指銀行貸款,初步按公 平值減交易產生之成本確認,其 後按攤銷成本列賬,倘扣除交易 成本後所得款項與贖回價值間出 現任何差額,則於借貸期間按實 際利率法在損益確認。

除非本集團有權無條件將債務結 付日期遞延至報告日後至少十二 個月,否則借貸將被分類為流動 負債。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.13 Financial liabilities (Continued)

## (ii) Trade and other payables and amounts due to related companies

These are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost less settlement payments, using effective interest method.

### 4.14 Financial guarantees issued

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer (or guarantor) to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee is initially recognised as deferred income within trade and other payables. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of any deferred income.

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in profit or loss over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued. In addition, provisions are recognised if and when it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group under the guarantee and the amount of that claim on the Group is expected to exceed the current carrying amount i.e. the amount initially recognised less accumulated amortisation, where appropriate.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.13 金融負債(續)

### (ii) 應付賬款及其他應付款及應付有 關連公司欠款

上述項目初步按公平值確認,其 後按攤銷成本減結算款項以實際 利率法列賬。

### 4.14已發出之財務擔保

財務擔保合約為因指定債務人未能按 一項債務工具之條款如期付款時,發 行人或擔保人須支付指定金額予持有 人以補償其所蒙受損失之合約。

當本集團發出財務擔保時,財務擔保之公平值會於應付款項及其他應付款項初步確認為遞延收入。如就發出擔保收取或應收取代價,則該代價將根據適用於該項資產類別之本集團政策確認。倘並無已收或應收代價,即時開支會於初步確認任何遞延收入時於損益確認。

初步確認為遞延收入之擔保款額會於 擔保期內在損益攤銷,列作已發出之 財務擔保收入。此外,當擔保持有人 有可能要求本集團履行擔保責任,而 其向本集團索取之款額預期將超過額 保當時之賬面值(即初步確認之款額減 累計攤銷,如適用),則會確認撥備。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.15 Derivative financial instruments

Contracts to buy and sell non-financial items are accounted for as derivative when it can be settled net in cash or another financial instrument and are not held for the purpose of receipt or delivery of the non-financial item in accordance with the Group's expected purchase, sale or usage requirement.

Derivative financial instruments, in individual contracts or separated from hybrid financial instruments, are initially recognised at fair value on the date when the derivative contract is entered into. At each reporting date, the fair value is remeasured. Gain or loss arising from changes in fair value is charged immediately to profit or loss for the year, except where the derivatives qualify for cash flow hedge accounting or hedge the net investment in a foreign operation, in which case recognition of any resultant gain or loss depends on the nature of the item being hedged.

### 4.16 Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using weighted average basis, and in the case of work-in-progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less any applicable selling expense and the estimated costs necessary to make the sale.

### 4.17 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash and bank balances, demand deposits with banks and short term highly liquid investments with original maturities of three months or less, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.15衍生金融工具

買賣非金融項目之合約如可以現金或 另一項金融工具結算,則列作衍生工 具。衍生工具並非按本集團預計買賣 或使用要求就收款或交付非金融項目 之目的持有。

衍生金融工具以個別合約或與混合或 金融工具分開於訂去衍生工具合為 期初步按公平值確認。於各報告 平值會重新計量。重新計量公平 住之收益或虧損即時計入損益對 中 合現金流量對沖會計處理或對沖在 業務淨投資之衍生工具除外,在 此或 業務淨投資之不值產生之溢 損須視乎所對沖項目之性質確認。

#### 4.16 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者之較低 者列賬。成本按加權平均基準釐定, 在製品及製成品之成本包括直接材 料、直接勞工及按適當比例計算之生 產成本。可變現淨值乃按照日常業務 過程中之估計售價減任何適當銷售開 支及完成銷售之估計成本計算。

### 4.17 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金及銀行存款、活期銀行存款以及原到期日三個 月或以下之短期高度流通投資,另扣 除須按要求償還及構成本集團現金管 理一部分之銀行透支。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.18 Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditures expected to settle the obligation.

All provisions are reviewed at each reporting date and adjusted to reflect the current best estimate.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future uncertain events not wholly within the control of the Group, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

Contingent liabilities are recognised in the course of the allocation of purchase price to the assets and liabilities acquired in a business combination. These are initially measured at fair value at the date of acquisition and subsequently measured at the higher of the amount that would be recognised in a comparable provision as described above and the amount initially recognised less any accumulated amortisation, if appropriate.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.18 撥備及或然負債

當本集團因過往事件而須承擔法定或 推定責任,而結算債務可能要求流出 經濟利益,於能可靠地作出估計時, 撥備方予確認。倘貨幣時間價值之影 響屬重大,則有關撥備將按預計結算 該責任所需費用之現值列賬。

所有撥備均於各報告日進行檢討,並 作出調整以反映當時最佳估計。

當流出經濟利益之可能性不大,或未能可靠估計數額,則有關責任會披露為或然負債,除非流出經濟利益之可能性很低。純粹視乎日後有否出現可項或多項並非完全在本集團控制內之不確定事件而可能產生之責任,亦會披露為或然負債,除非流出經濟利益之可能性很低。

或然負債於分配收購價至業務合併所 購入資產及負債之過程中確認,初步 按收購日期公平值計量,其後按於上 文所述原應於可資比撥備確認之款額 與初步確認款額減任何累計攤銷(如適 用)之較高者計量。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.19 Income taxes

Income tax comprise current and deferred tax.

Current income tax assets and/or liabilities comprise those obligations to, or claims from, tax authorities relating to the current or prior reporting period, that are unpaid at the reporting dates. They are calculated according to the tax rates and tax laws applicable to the fiscal periods to which they relate, based on the taxable profit for the year. All changes to current tax assets or liabilities are recognised as a component of tax expense in profit or loss.

Deferred tax is calculated using the liability method on temporary differences at the reporting date between the carrying amounts of assets and liabilities in the financial statements and their respective tax bases. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, tax losses available to be carried forward as well as other unused tax credits, to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, unused tax losses and unused tax credits can be utilised.

Deferred tax assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill or from initial recognition (other than in a business combination) of assets and liabilities in a transaction that affects neither taxable nor accounting profit or loss.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries, associates and jointly controlled entities, except where the Group is able to control the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

Deferred tax is calculated, without discounting, at the tax rates that are expected to apply in the period the liability is settled or the asset realised, provided they are enacted or substantively enacted at the reporting date.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.19 所得税會計處理

所得税包括即期税項及遞延税項。

即期所得稅資產及/或負債包括稅收部門要求繳納、涉及即期或以往報告期間但於報告日尚未支付之納稅責任,乃基於該年度應課稅溢利,根據有關財務期間適用之稅率及稅法計算。即期稅項資產或負債之所有變動均載於損益內,確認為稅項開支之一部分。

遞延税項採用負債法就於報告日本財務報表內資產及負債之賬面值與其稅基間之暫時差額計算。通常就項負債項對時差額確認遞延稅項負債項抵暫時差額確認。可滾存確認實時差額所有可扣稅暫時差額、其免會確認。 損及其他未動用稅項抵免會確認。 稅項資產,惟以能抵銷該可扣稅暫項 稅項資產,惟以能抵銷該可扣稅稅稅 差額、未動用稅項虧損及未動用稅項 差額、未動用稅項虧損及未動用稅內 抵免之可能出現未來應課稅溢利為限。

因商譽或初步確認並非業務合併之交 易之資產及負債(但對税務或會計損益 均無影響)產生之暫時稅項差額均不予 確認為遞延稅項資產及負債。

除非本集團可以控制暫時差額之撥回,且該撥回在可預見未來不大可能發生;於附屬公司、聯營公司及共同控制實體之投資所產生有關應課税暫時差額確認為遞延税項負債。

遞延税項按於結清負債或變現資產期 間預期適用之於報告日已頒佈或大致 上頒佈税率計算,而不須予貼現。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.19 Income taxes (Continued)

Changes in deferred tax assets or liabilities are recognised in profit or loss, or in equity if they relate to items that are charged or credited to other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and current tax liabilities are presented in net if, and only if,

- a. the Group has the legally enforceable right to set off the recognised amounts; and
- b. intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

The Group presents deferred tax assets and deferred tax liabilities in net if, and only if,

- a. the entity has a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities; and
- b. the deferred tax assets and the deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
  - i. the same taxable entity; or
  - ii. different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.19 所得税會計處理(續)

遞延税項資產或負債之變動均於損益 內確認,惟與於其他全面收入或直接 自權益扣除或計入之項目有關者,則 計入權益。

即期税項資產或負債於以下情況按淨 額呈列:

- a. 本集團具有可合法執行權利抵銷 已確認款額;及
- b. 計劃以淨額基準結清或同時變現 資產及結清負債。

本集團於於以下情況按淨額呈列遞延 税項資產及遞延税項負債:

- a. 實體具有可合法執行權利以即期 税項資產抵銷即期税項負債;及
- b. 遞延税項資產及遞延税項負債關 於相同稅務機關於以下情況徵收 之所得税:
  - i. 相同應課税實體;或
  - ii. 於預期遞延稅項負債或資產 重大款額結清或收回之日後 每個期間,不同應課稅實體 擬按淨額基準結清即期稅項 負債及資產或同時變現資產 及結清負債。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.20 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the sale of goods and services and the use by others of the Group's assets yielding interest and dividends, net of applicable value-added tax ("VAT"), rebates and discounts. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised as follows:

Sales of goods (including the discontinued operations) is recognised upon transfer of significant risks and rewards of ownership to the customer. This is usually taken as the time when the goods are delivered and the customer has accepted the goods.

Processing income is recognised when services are provided. Commission income is recognised when the goods on which the commission is calculated are delivered.

Rental income under operating leases is recognised on straight-line method over the term of the relevant lease.

Interest income is accrued on a time basis on the principal outstanding at the applicable interest rate.

Dividend is recognised when the right to receive the dividend is established.

### 4.21 Employee benefits

### Retirement benefits

Retirement benefits to employees are provided through defined contribution plans.

The Group operates a defined contribution staff retirement scheme (the "ORSO Scheme") for certain employees, the assets of which are held separately from those of the Group in an independently administered fund. Contributions are made based on a percentage of the eligible employees' basic salaries and are charged to profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the ORSO Scheme. When an employee leaves the ORSO Scheme prior to his/her interest in the Group's employer contributions vesting fully, the ongoing contributions payable by the Group can be reduced by the relevant amount of forfeited contributions.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.20 收入確認

收入包括銷售貨品及服務之公平值以及其他人士使用本集團資產產生之權益及股息,扣減適用增值税(「增值税」)、回扣及折扣。當經濟利益可能流入本集團以及收入及成本(如適用)能夠可靠衡量時,按以下基準確認收入:

貨物銷售(包括已終止經營業務)於擁 有權之大部分回報及風險轉嫁予客戶 時確認,一般於貨物交付及客戶接納 貨物時確認。

加工收入於提供服務時確認。佣金收入於計算佣金的貨品付運時確認。

經營租賃的租金收入於有關租賃期間 按直線法確認。

利息收入為未償還本金以時間基準按 適用利率計算。

股息於確立收取股息權利時確認。

### 4.21 僱員福利

### 退休福利

僱員退休福利透過定額供款計劃撥備。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.21 Employee benefits (Continued)

### Retirement benefits (Continued)

The Group also operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefits scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, for those employees in Hong Kong who are eligible to participate in the MPF Scheme not previously covered by the ORSO Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

The employees of the Group's subsidiaries which operate in the PRC are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute certain percentage of its payroll costs to the central pension scheme. The Scheme is responsible for the entire pension obligations payable to the retired employees and the Group has no further obligations for the actual pension payments or other post-retirement benefits beyond the employer contributions. Contributions under the Scheme are charged to profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the PRC.

### Short-term employee benefits

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for unused annual leave as a result of services rendered by employees up to the reporting date.

Non-accumulating compensated absences such as sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.21 僱員福利(續)

### 退休福利(續)

本集團亦為合資格參與強制性公積金 退休福利計劃(「強積金計劃」)而之前 無參與職業退休計劃之香港僱領 強制性公積金計劃條例設有定額供 計劃。供款按僱員基本薪金一定 時,於根據強積金計劃規則資產 時,在損益和除。強積金計劃資產金 有。本集團之僱主供款於向強積金計 劃作出時全數歸僱員所有。

本集團於中國經營業務之附屬公司須 參與有關中國地方政府機關管理之退 休福利計劃。該等附屬公司規定須按 工資某一百分比向中央退休計劃供 款。計劃負責向已退休僱員支付全割供 款休金之責任,除僱主供款外,本集 團就實際退休款項或其他退休後福利 並無責任。計劃供款於根據中國規則 應付時在損益扣除。

## 短期僱員福利

僱員可享有之年假乃於應計予僱員時 確認。因僱員於截至報告日止提供服 務而估計尚餘之未支取年假須作出撥 備。

病假及產假等非累積有薪假期於提取 假期時方予確認。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.22 Share-based employee compensation

The Group operates equity-settled share-based compensation plans for remuneration of its employees.

All employee services received in exchange for the grant of any share-based compensation are measured at their fair values. These are indirectly determined by reference to the share options awarded. Their value is appraised at the grant date and excludes the impact of any non-market vesting conditions.

All share-based compensation is recognised as an expense in profit or loss over the vesting period if vesting conditions apply, or recognised as an expense in full at the grant date when the equity instruments granted vest immediately unless the compensation qualifies for recognition as asset, with a corresponding increase in the share option reserve in equity. If vesting conditions apply, the expense is recognised over the vesting period, based on the best available estimate of the number of equity instruments that are expected to vest. Non-market vesting conditions are included in assumptions about the number of equity instruments that are expected to vest. Estimates are subsequently revised, if there is any indication that the number of equity instruments expected to vest differs from previous estimates.

At the time when the share options are exercised, the amount previously recognised in share option reserve will be transferred to share premium. After vesting date, when the vested share options are later forfeited or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share option reserve will be transferred to retained profits.

### 4.23 Capitalisation of borrowing costs

Borrowing costs attributable directly to the acquisition, construction or production of qualifying assets which require a substantial period of time to be ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. Income earned on temporary investments of specific borrowings pending their expenditure on those assets is deducted from borrowing costs capitalised. Other borrowing costs are expensed when incurred.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.22 僱員股份補償

本集團為其僱員設立股本結算以股份為基礎的補償計劃。

就所有僱員提供服務而授出之任何股份補償按其公平值計算。該等補償乃參考獲授出認購股份權間接釐定。其價值於授出日評估,並不包括任何非市場歸屬條件之影響。

行使認購股份權後,過住於認購股份權確認之款額將撥回股份溢價。歸屬日期後,倘已歸屬認購股份權於到期日被沒收或仍未行使,之前於認購股份權儲備確認之款額將轉撥至保留溢利。

### 4.23 資本化借貸成本

收購、建設或生產需要長時間籌備作 擬定用途或銷售之合資格資產之直接 應佔借貸成本。將有待用於該等資產 之特定借貸作短期投資所賺取之收入 會於撥作成本的借貸成本扣除。其他 借貸成本列作開支。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.24 Foreign currency

In the individual financial statements of the consolidated entities, foreign currency transactions are translated into the functional currency of the individual entity using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. At the reporting date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at that date. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the reporting date retranslation of monetary assets and liabilities are recognised in profit or loss.

Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined and are reported as part of the fair value gain or loss. Non-monetary items that are measured at historical cost in a foreign currency are not retranslated.

In the consolidated financial statements, all individual financial statements of foreign operations, originally presented in a currency different from the Group's presentation currency, have been converted into HK\$. Assets and liabilities have been translated into HK\$ at the closing rates at the reporting date. Income and expenses have been converted into the HK\$ at the exchange rates ruling at the transaction dates or at the average rates over the reporting period provided that the exchange rates do not fluctuate significantly. Any differences arising from this procedure have been dealt with in the exchange fluctuation reserve in equity. Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign operation on or after 1 January 2005 have been treated as assets and liabilities of the foreign operation and translated into HK\$ at the closing rate.

Other exchange differences arising from the translation of the net investment are taken to shareholders' equity. When a foreign operation is sold, such exchange differences are reclassified from equity to profit or loss as part of the gain or loss on sale.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.24 外幣換算

合併實體之個別財務報表內,其外匯交易按照交易日當時之匯率折算為該個別實體之功能貨幣。於報告日,以外幣計值之貨幣資產及負債按報告日匯率換算。結算此類交易及於報告日匯新換算之貨幣資產及負債產生之匯兑收益或虧損,均於損益確認。

以公平值列賬且以外幣計值之非貨幣項目,乃按釐定公平值當日之市場匯率換算,兩者間之差異以作為公平值收益或虧損之一部分呈報。以外幣計值且以歷史成本計量之非貨幣項目概不重新換算。

換算投資淨額產生之其他匯兑差額計 入股東權益。出售海外業務時,該等 匯兑差額於損益表確認為部份出售收 益或虧損。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## 4.25 Segment reporting

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components. The business components in the internal financial information reported to the executive directors are determined following the Group's major product lines.

The Group has identified the following reportable segments: (a) manufacture and distribution of watches and timepieces; (b) property investments and (c) distribution of yachts.

Each of these operating segments is managed separately as each of the product and service lines requires different resources as well as marketing approaches. All inter-segment transfers are carried out at arms' length prices.

The measurement policies the Group uses for reporting segment results under HKFRS 8 are the same as those used in its financial statements prepared under HKFRSs, except that:

- expenses related to share-based payments
- share of profit or loss of associates accounted for using equity method
- finance costs
- income tax
- corporate income and expenses which are not directly attributable to the business activities of any operating segment

are not included in arriving at the operating results of the operating segment.

Segment assets include all assets but goodwill, interests in associates, available-for-sale financial assets, deferred tax assets and financial assets at fair value through profit or loss. In addition, corporate assets which are not directly attributable to the business activities of any operating segment are not allocated to a segment, which primarily applies to the Group's headquarter.

### 4. 主要會計政策(續)

### 4.25 分類報告

本集團根據定期向執行董事呈報之內 部財務資料確定其經營分類及編製分 類資料,該等財務資料乃供執行董事 決定分配資源至本集團各業務環節及 檢討該等業務環節之表現之基準。向 執行董事報告之內部財資料按本集團 主要產品類別決定業務環節。

本集團已確定以下的報告分類:(a)鐘 錶及時計產品製造及分銷;(b)物業投資;及(c)遊艇代理。

由於各產品及服務類別所需資源以 及市場方針不同,各經營分類獨立管 理。所有分類間轉撥按公平價格進行。

本集團根據香港財務申報準則第8號就報告分類業績所用計量政策與根據香港財務申報準則編製財務報表所用者相同,惟以下項目:

- 有關股份付款之開支
- 以權益法列賬之應佔聯營公司溢 利或虧損
- 財務費用
- 所得税
- 一 並非直接計入任何經營分類業務 活動之公司收入及開支

在計算經營分類經營業績時,並無包 括在內。

分類資產包括所有資產,惟商譽、聯營公司權益、可供出售金融資產、遞延稅項資產及按公平值計入溢利或虧損之金融資產除外。此外,並非直接計入任何經營分類業務活動之公司資產不會分配至分類,主要應用於本集團總部。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 4.25 Segment reporting (Continued)

Segment liabilities exclude corporate liabilities which are not directly attributable to the business activities of any operating segment and are not allocated to a segment. These include borrowings and amounts due to related companies.

No asymmetrical allocations have been applied to reportable segments.

### 4.26 Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Share capital is determined using the nominal value of shares that have been issued.

Any transaction costs associated with the issuing of shares are deducted from share premium (net of any related income tax benefit) to the extent they are incremental costs directly attributable to the equity transaction.

## 4.27 Non-current assets held for sale and disposal groups

Non-current assets and disposal groups are classified as held for sale when:

- they are available for immediate sale;
- management is committed to a plan to sell;
- it is unlikely that significant changes to the plan will be made or that the plan will be withdrawn;
- an active programme to locate a buyer has been initiated:
- the asset or disposal group is being marketed at a reasonable price in relation to its fair value; and
- a sale is expected to complete within 12 months from the date of classification.

Non-current assets and disposal groups classified as held for sale are measured at the lower of their carrying amount immediately prior to being classified as held for sale in accordance with the Group's accounting policy and fair value less costs to sell.

Following their classification as held for sale, noncurrent assets (including those in a disposal group) are not depreciated.

## 4. 主要會計政策(續)

### 4.25 分類報告(續)

分類負債不包括並非直接計入任何經營分類業務活動之公司負債,不會分配至分類,包括借貸及應付有關連公司欠款。

並無就可報告分類作出不均分配。

### 4.26 股本

普通股分類為權益。股本採用已發行 股份之面值釐定。

任何有關發行股份之交易成本值於股份溢價(扣除任何相關所得税利益)內 扣減,惟以該權益交易應佔遞增成本 為限。

## **4.27** 持作出售之非流動資產及出售組別

於下列情況下,非流動資產及出售組 別會歸類為持作出售:

- 非流動資產可供即時出售;
- 管理層致力制訂出售計劃;
- 出售計劃將不會出現重大變動或 出售計劃不會被撤回;
- 已經開始積極物色買家;
- 資產或出售組別正按其公平值之 合理價格進行市場推廣;及
- 預期銷售於分類日期起計十二個 月內完成。

歸類為持作出售之非流動資產按本集 團之會計政策其於緊接歸類為持作出 售前之賬面值或公平值減銷售成本兩 者之較低者計量。

於歸類為持作出售後,非流動資產(包括出售集團之非流動資產)不予折舊。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 5. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY

In the application of the Group's accounting policies, the directors are required to make judgements, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

## Critical judgements in applying accounting policies

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, rarely equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

### Estimated impairment of goodwill

The Group tests on an annual basis whether goodwill has suffered any impairment in accordance with the accounting policy stated in note 4.5. The recoverable amounts of the CGUs have been determined based on fair value calculations. These calculations require the use of judgement and estimates of the future cash flows expected to arise from the CGUs, the timeframe for the cash flows forecast and the suitable discount rates in order to calculate the present value. Details in impairment assessment are set out in note 21 to the financial statements.

#### Provision against slow-moving inventories

Provision for slow-moving inventories is made based on the ageing and estimated net realisable value of inventories. The assessment of the provision involves management judgement and estimates. Where the actual outcome or expectation in future is different from the original estimate, such differences will impact the carrying value of inventories and provision charge/write-back in the period in which such estimate has been changed.

## 5. 關鍵會計判斷及估計不確定因素之 主要來源

於應用本集團的會計政策時,董事須對無 法從其他途徑得知的資產及負債的賬面值 作出判斷、估計及假設。估計及相關假設 乃根據過往經驗及其他視為相關的因素作 出。實際結果可能有別於該等估計。

估計及相關假設會持續檢討。倘會計估計 修訂僅影響修訂估計期間,則有關修訂會 於該期間確認;或倘有關修訂既影響當期 亦影響未來期間,則有關修訂會於修訂期 間及未來期間確認。

### 應用會計政策之關鍵判斷

本集團對未來作出估計及假設。顧名思義,因此而作出之會計估計甚少與有關實際結果相符。下文載列可能導致下個財政年度之資產及負債賬面值須作重大調整之主要估計及假設之討論:

### 商譽估計減值

本集團每年根據附註4.5所述會計政策測試商譽有否減值。現金產生單位之可收回金額按所計算之公平值釐定。該等計算須採用預期現金產生單位所產生未來現金流量之判斷及估計、現金流量預測時間表以及適合貼現率,以計算現值。減值評估詳情載於財務報表附註21。

#### 滯銷存貨撥備

滯銷存貨按存貨之賬齡及估計可變現淨值 作出撥備。評估撥備涉及管理層判斷及估 計。倘日後實際結果或預期有別於原定估 計,則有關差別將影響存貨賬面值,而撥 備會於估計有變期間扣除/撥回。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 5. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

## Critical judgements in applying accounting policies (Continued)

#### Depreciation

The Group depreciates its property, plant and equipment using straight-line method over the estimated useful lives of 3 to 40 years, starting from the date on which the assets are put into productive use. The estimated useful lives reflect the directors' estimate of the period that the Group intends to derive future economic benefits from the use of the Group's property, plant and equipment.

### Valuation of share options granted

The fair value of share options granted was calculated using Black-Scholes valuation model based on the Group management's significant inputs into calculation including an estimated life of share options granted to be five years, based on exercise restrictions and behavioural consideration, the volatility of share price, weighted average share prices and exercise price of the share options granted. Furthermore, the calculation assumes no future dividends.

#### Estimated impairment of trade and other receivables

Impairment loss on trade receivables of the Group is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. Allowances for impairment are determined by management of the Group based on the repayment history of its debtors and the current market conditions. Significant financial difficulties of the debtor, probability that the debtor will enter bankruptcy or financial reorganisation, and default or delinquency in payments are considered indicators that the trade receivable is impaired. Management reassesses the amount of impairment allowances of receivables, if any, at each reporting date.

#### Impairment of non-financial assets

The Group assesses impairment at each reporting date by evaluating conditions specific to the Group that may lead to impairment of assets. Where an impairment trigger exists, the recoverable amount of the asset is determined. Value-in-use calculations performed in assessing recoverable amounts incorporate a number of key estimates and assumptions about future events, which are subject to uncertainty and might materially differ from the actual results. In making these key estimates and judgements, the directors take into consideration assumptions that are mainly based on market condition existing at the reporting dates and appropriate market and discount rates. These estimates are regularly compared to actual market data and actual transactions entered into by the Group.

## 5. 關鍵會計判斷及估計不確定因素之主要來源(續)

### 應用會計政策之關鍵判斷(續)

#### 折舊

本集團採用直線法按3至40年估計可用年期 為物業、廠房及設備計算折舊,自資產投 入生產日期起計算。估計可用年期反映董 事預計本集團擬自使用本集團之物業、廠 房及設備衍生未來經濟利益之期間。

#### 已授出認購股份權估值

已授出認購股份權之公平值乃按「柏力克一舒爾斯」估值模式計算,並按本集團管理層於計算時之重大進項(包括授出認購股份權之五年估計年期),以行使限制及行動代價、股價波幅、加權平均股價及已授出認購股份權之行使價計算。此外,有關計算並無計入未來股息之假設。

#### 應收賬款及其他應收款之估計減值

倘有客觀證據證明本集團將不能按應收款 之原有條款收回全部款項,則就本集團應 收賬款確立減值虧損。減值撥備由市 管理層按債務人還款記錄以及現行市 定。債務人出現重大財政困難、債務 完成進行財務重組以及拖欠或未能 還借款,均被視為應收賬款出現減值 。管理層於各報告日重新評估應收款項 之減值撥備金額(如有)。

#### 非金融資產減值

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 5. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

## Critical judgements in applying accounting policies (Continued)

#### Income taxes

The Group is subject to income taxes in Hong Kong and the PRC. Significant judgement is required in determining the amount of the provision for income taxes and the timing of the payments of related taxes. The Group recognises liabilities for anticipated tax based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in the period in which such determination is made. There is no impact of such a change of enterprise income tax on the Group because there are no material temporary differences. Therefore, no deferred tax has been provided for the year.

#### Fair value of investment properties

The Group's investment properties are stated at fair value (note 19) in accordance with the accounting policy stated in note 4.9. The fair values of these investment properties are determined by Chung, Chan & Associates and Asset Appraisal Limited, independent professionally qualified valuers. Such valuations were based on certain assumptions, which are subject to uncertainty and might materially differ from the actual results. In making the judgement, reasonable consideration has been given to the underlying assumptions that are mainly based on market conditions existing at the reporting date. These estimates are regularly compared to actual market data and actual transactions in the market.

## 5. 關鍵會計判斷及估計不確定因素之 主要來源(續)

### 應用會計政策之關鍵判斷(續)

#### 所得税

本集團須繳納香港及中國所得稅。於決定 就所得稅撥備之金額及就有關稅項付款之 時間時,需要作出重大判斷。就預計稅 確認負債時,本集團按有否額外稅項 到期應付而估計。倘此等事項之最後 結果與初步記錄金額不同,該差額將項 結果與初步記錄金額不同,該差額將項 作出該項決定期間之所得稅及遞延稅 備。由於並無重大暫時差額,因此,本年 度並無就遞延稅項作出撥備。

#### 投資物業之公平值

本集團之投資物業根據附註4.9所載會計政策按公平值(附註19)呈列。投資物業之公平值由獨立專業認可估值師衡量行及資評值有限公司釐定。有關估值根據若可設作出,有關假設涉及不確定因素,可能與實際結果大不相同。於作出判斷時中,已可以等處主要基於報告日現有市況作出之份設。此等估計定期與實際市場資料及市場之實際交易比較。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 6. SEGMENT INFORMATION

The chief operating decision-maker is identified as executive directors. The executive directors have identified the Group's product and service lines as operating segments as follows:

- (a) manufacture and distribution of watches and timepieces;
- (b) property investments; and
- (c) distribution of yachts (established during the year).

These operating segments are monitored and strategic decisions are made on the basis of adjusted segment operating results.

As mentioned in note 1, during the year, the Group has commenced a plan to dispose of its 49% equity interests in Fuzhou Dartong, which is principally engaged in the manufacture and distribution of enamelled copper wire business (also referred to as the "Discontinued Enamelled Copper Wire Business"). In accordance with HKFRS 5, the Discontinued Enamelled Copper Wire Business for the years ended 31 December 2010 and 2009 were classified as discontinued operations in the Group's financial statements. Further details regarding the results of the Discontinued Enamelled Copper Wire Business are set out in note 12.4 to the financial statements.

Since 2007, the Group had significantly scaled down the manufacture and distribution of timber products (the "Discontinued Timber Business") due to the resumption of a land in the PRC. The Discontinued Timber Business had been classified as discontinued operations in the Group's financial statements since 2007. Further details regarding the results of the Discontinued Timber Business are set out in notes 12.3 and 12.4 to the financial statements.

Inter-segment sales are charged at prevailing market prices.

### 6. 分類資料

主要營運決策者認定為執行董事。執行董 事已劃分本集團產品及服務為以下多個經 營分類:

- (a) 鐘錶及時計產品製造及分銷;
- (b) 物業投資;及
- (c) 遊艇代理(於年內設立)。

此等經營分類之監控及策略決定按經調整 分類經營業績作出。

誠如附註1所述,本集團於本年度計劃出售 其於福州大通之49%股本權益,該公司 要從事漆包銅線製造及分銷業務(亦稱「已 終止漆包銅線業務」)。根據香港財務申報 準則第5號,截至二零零九年及二零一零 十二月三十一日止年度之已終止漆包銅線 業務於本集團之財務報表中被分類為已終 上經營業務。有關已終止漆包銅線業務 績之其他詳情,載於財務報表附註12.4。

由於收回中國土地關係,本集團自二零零七年起大幅縮減木材產品製造及分銷業務(「已終止木材業務」)。已終止木材業務自二零零七年起於本集團財務報表分類為已終止經營業務。已終止木材業務之業績進一步詳情,載於財務報表附註12.3及12.4。

分類間銷售按現行市場價格收費。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 6. SEGMENT INFORMATION (Continued) 2010

## 6. 分類資料(續)

二零一零年

2010		一令 令十			
		Watches and timepiece 鐘錶及 時計產品 HK\$'000 千港元	Property investment 物業投資 HK\$'000 千港元	Yacht 遊艇 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Segment revenue and income: Sales to external customers Other income and financial income	分類收入及收益: 向外界客戶銷售 其他收入及財務收入	776,216 3,148	10,016 1,814	14,372 920	800,604 5,882
Total	總計	779,364	11,830	15,292	806,486
Segment results	分類業績	213,161	13,545	169	226,875
Unallocated corporate income and expenses, net	未分配公司收入及支出淨額				(46,055)
Share of profit of associates Gain on disposals of an associate Finance costs Equity-settled share-based compensation	應佔聯營公司溢利 出售聯營公司收益 財務費用 以股本結算之股份補償				180,820 6,979 177,711 (1,811) (7,631)
Profit before income tax Income tax expense	除所得税前溢利 所得税開支				356,068 (82,349)
Profit for the year from continuing operations Profit for the year from discontinued operations	持續經營業務之本年度溢利已終止經營業務之本年度溢利				273,719
(note 12.4) Profit for the year	(附註12.4) 本年度溢利				7,063 280,782
Segment assets Goodwill Interests in associates Available-for-sale financial assets Financial assets at fair value through profit or loss Non-current assets held for sale Assets of a disposal group classified as held for sale	分類資產 商譽 所佔聯營公司權益 可供出售金融資產 按公配資產 按公配資產 持作出售的非流動資產 持作期為持作出售之 出售組別資產	776,230	88,664	61,397	926,291 621,382 158 1,113,095 91,764 43,729 257,344
Unallocated corporate assets	未分配公司資產				833,323
Segment liabilities Borrowings	分類負債 借貸	233,741	15,398	887	3,887,086 250,026 35,353
Due to related companies Liabilities of a disposal group classified as held for sale Unallocated corporate liabilities	應付有關連公司欠款 分類為持作出售之 出售組別負債 未分配公司負債				26,230 164,704 96,886
					573,199
Other segment information Interest income Depreciation and amortisation of prepaid	其他分類資料 利息收入 折舊及預付土地租賃款項攤銷	(294)	-	(3)	(297)
land lease payments  Net surplus on revaluation of investment properties	打音及原內工地位員級項舞到投資物業重估盈餘淨額	8,749 -	2,309 (13,004)	31 -	11,089 (13,004)

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## SEGMENT INFORMATION (Continued)20096. 分類資料(續)二零零九年

二零零九年 Watches and Property timepiece investment Total 鐘錶及 總計 時計產品 物業投資 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 Segment revenue and income: 分類收入及收益: Sales to external customers 向外界客戶銷售 569,114 5,451 574,565 Other income and financial income 其他收入及財務收入 4,630 6 4,636 Total 總計 573,744 5,457 579,201 Seament results 分類業績 172.699 6.195 178.894 Unallocated corporate income and expenses, net 未分配公司收入及支出淨額 1,983 180,877 Share of profit of associates 應佔聯營公司溢利 1,877 Finance costs 財務費用 (2,669)Equity-settled share-based compensation 以股本結算之股份補償 (15,570)Profit before income tax 除所得税前溢利 164,515 Income tax expense 所得税開支 (31,380)Profit for the year from continuing operations 持續經營業務之本年度溢利 133,135 Profit for the year from discontinued operations 已終止經營業務之本年度溢利 (note 12.4) (附註12.4) 236,481 本年度溢利 369,616 Profit for the year 76,027 Segment assets 分類資產 547,023 623,050 Goodwill 商譽 621,382 Interests in associates 所佔聯營公司權益 343,277 Available-for-sale financial assets 1.440.715 可供出售金融資產 Financial assets at fair value through 按公平值計入溢利或虧損之 profit or loss 82,482 金融資產 Segment assets of Discontinued Enamelled 已終止漆包銅線業務之分類資產 Copper Wire Business 242.661 Unallocated corporate assets 未分配公司資產 127,515 3,481,082 Segment liabilities 分類負債 140.995 14.041 155,036 Borrowings 借貸 122,533 Segment liabilities of Discontinued Enamelled 已終止漆包銅線業務之分類負債 Copper Wire Business 65,234 Unallocated corporate liabilities 未分配公司負債 180,013 522,816 Other segment information 其他分類資料 Interest income 利息收入 (525)(525)折舊及預付土地租賃款項攤銷 Depreciation and amortisation of prepaid land 5,485 12 5,497 lease payments Net surplus on revaluation of investment properties 投資物業重估盈餘淨額 (5,102)(5,102)

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 6. SEGMENT INFORMATION (Continued)

Management determines the Group is domiciled in Hong Kong, which is the location of the Group's principal office. The Group's revenues from external customers and its non-current assets (other than financial instruments and deferred tax assets) are divided into the following geographical areas:

## 6. 分類資料(續)

管理層認為本集團之所在地為香港,即本 集團之主要營業地點。本集團來自外界客 戶之收益及非流動資產(除金融工具及遞延 税項資產以外)按以下地區劃分:

		external	ue from customers ontinuing and			
			d operations)			
		來自外界客戶	來自外界客戶收益(包括持續		Non-current assets	
		經營及已終	經營及已終止經營業務)		非流動資產	
		2010	2009	2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	- 千港元	千港元	千港元	
Hong Kong (domicile)	香港(所在地)	14,492	120	24,589	21,375	
PRC	中國	1,480,647	1,052,920	799,586	1,225,985	
Other locations	其他地區	1,584		13,628		
		1,496,723	1,053,040	837,803	1,247,360	

The geographical location of customers is based on the location at which the goods are delivered. The geographical location of the non-current assets is based on the physical location of the asset.

客戶地區以貨物運送地點為準;非流動資 產地區以資產實際所在地點為準。

### 7. REVENUE

Revenue on continuing operations, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts, and rental income received and receivable. Revenue recognised during the year is as follows:

### 7. 收入

持續經營業務之收入亦即本集團營業額, 乃指扣除退貨及貿易折扣之售出貨品發票 淨值以及已收及應收租金收入。年內確認 之收入如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Revenue on continuing operations Sales of goods Gross rental income	<b>持續經營業務之收入</b> 貨品銷售 租金收入總額	790,588 10,016	569,114 5,451
		800,604	574,565

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 8. FINANCIAL INCOME

## 8. 財務收入

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Financial income on continuing operations	持續經營業務之財務收入		
Bank interest income Dividend income from financial assets at	銀行利息收入 按公平值計入溢利或虧損之金融	1,675	1,121
fair value through profit or loss	資產之股息收入	657	788
	=	2,332	1,909
FINANCE COSTS	9. 財務費用		
		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Continuing operations Interest charged on bank and other loans wholly repayable within five years	持續經營業務 : 須於五年內悉數償付之 銀行及其他貸款利息	1,811	2,669

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 10. PROFIT BEFORE INCOME TAX

### 10. 除所得税前溢利

Profit before income tax is arrived at after charging/ (crediting):

除所得税前溢利已扣除/(計入)下列各項:

2010

2009

		二零一零年 HK\$'000	二零零九年 HK\$'000
		千港元 	<u> </u>
Continuing operations	持續經營業務		
Cost of inventories recognised	確認為開支之存貨成本		
as expense		307,030	204,410
Impairment loss on trade receivables	應收賬款減值虧損(計入行政		
(included in administrative expenses)	費用)	-	259
Depreciation (note a)	折舊(附註a)	12,573	7,441
Amortisation of prepaid land lease	預付土地租賃款項攤銷		
payments		588	1,444
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	1,336	_
Net foreign exchange (gain)/loss	外匯(收益)/損失淨額	(1,251)	774
Minimum lease payments under operating	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, ,	
leases in respect of land and buildings	租賃款項	18,511	9,261
Auditor's remuneration	核數師酬金	1,580	1,380
Gross rental income	租金收入總額	(10,016)	(5,451)
Less: direct operating expenses	減:直接經營開支	1,920	1,983
, , ,			
Net rental income	租金收入淨額	(8,096)	(3,468)
Losses on disposals of property, plant	出售物業、廠房及設備之虧損		
and equipment		113	63
Gain on disposal of an associate (note b)	出售聯營公司之收益(附註b)	177,711	

#### Note:

- (a) Depreciation expense of HK\$3,918,000 (2009: HK\$5,950,000) has been included in cost of sales, HK\$1,056,000 (2009: HK\$655,000) in selling and distribution expenses and HK\$7,599,000 (2009: HK\$836,000) in administrative expenses.
- (b) During the year, the Group disposed of its 30% equity interests in an associate, Shenzhen Guanyang Real Estate Co., Limited ("Guanyang Real Estate") and a gain on disposal of HK\$177,711,000 has been recognised accordingly. Details of the disposal of Guangyang Real Estate are set out in note 24(a).

#### 附註:

- (a) 折舊支出3,918,000港元(二零零九年: 5,950,000港元)已計入銷售成本, 1,056,000港元(二零零九年:655,000港元) 計入銷售及分銷支出以及7,599,000港元(二 零零九年:836,000港元)計入行政費用。
- (b) 於本年度,本集團出售一家聯營公司深圳 冠洋房地產有限公司(「冠洋房地產」)之 30%股本權益,並已據此確認出售收益 177,711,000港元。出售冠洋房地產之詳 情載於附註24(a)。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 11. INCOME TAX EXPENSE

For both the years ended 31 December 2010 and 2009, Hong Kong profits tax was provided at the rate of 16.5% on the estimated assessable profits arising in Hong Kong.

The subsidiaries established in the PRC are subject to income taxes at tax rates ranging between 13% and 25% (2009: between 20% and 25%).

Income tax on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the year at the rates of taxation prevailing in the jurisdictions in which the Group operates.

### 11. 所得税開支

於截至二零零九年及二零一零年十二月三十一日止兩個年度,於香港產生之估計應課税溢利按税率16.5%作出香港利得稅撥備。

於中國成立之附屬公司須按介乎13%至 25%(二零零九年:20%至25%)之所得税 率繳税。

海外溢利之所得税按年內估計應課税溢利 以本集團經營所在司法權區之現行税率計 算。

		2	010	20	009
		二零	一零年	二零零九年	
		Continuing	Discontinued	Continuing	Discontinued
		operations	operations	operations	operations
		持續	已終止	持續	已終止
		經營業務	經營業務	經營業務	經營業務
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Current tax for the year Hong Kong PRC Over-provision in respect of	年內即期税項 香港 中國 過往年度超額撥備	8,184 88,057	- 730	1,365 31,338	61,795
prior years PRC	中國	(13,892)		(1,323)	
Total income tax expense	所得税開支總額	82,349	730	31,380	61,795

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 11. INCOME TAX EXPENSE (Continued)

### Reconciliation between income tax expense and accounting profit at applicable tax rates:

### 11. 所得税開支(續)

所得税開支與按適用税率計算之會計溢利 對賬如下:

		_	010 一零年		009 零九年
		Continuing	Discontinued	Continuing	Discontinued
		operations	operations	operations	operations
		持續	已終止	持續	已終止
		經營業務	經營業務	經營業務	經營業務
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
					-
Profit before income tax	除所得税前溢利	356,068	7,793	164,515	298,276
Tax calculated at the rates	按有關税項司法權區之				
applicable to the tax	適用税率計算之税項				
jurisdictions concerned		85,817	974	34,836	57,496
Tax effect of income	毋須課税收入之税務影響				
not taxable		(5,290)	(342)	(8,641)	_
Tax effect of non-deductible	不可扣税開支之税務影響				
expenses		11,038	98	5,601	4,299
Over-provision in respect of	過往年度超額撥備				
prior years		(13,892)	-	(1,323)	_
Utilisation of unused tax losses					
not recognised	税項虧損	-	-	(2,591)	_
Tax effect of tax losses not	未確認税項虧損之				
recognised	税務影響	4,676		3,498	
Total income tax expense	所得税開支總額	82,349	730	31,380	61,795

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 12. NON-CURRENT ASSET HELD FOR SALE/ASSETS OF A DISPOSAL GROUP CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/DISCONTINUED OPERATIONS

#### 12.1 Discontinued Enamelled Copper Wires Business

As mentioned in note 1, the Group's management committed to dispose of its 49% equity interest in Fuzhou Dartong as at 31 December 2010.

In accordance with HKFRS 5, the Group has reclassified the assets and liabilities of Fuzhou Dartong (the "Disposal Group") as at 31 December 2010 as assets/liabilities of a disposal group classified as held for sale in the Group's consolidated statement of financial position. In addition, the Discontinued Enamelled Copper Wire Business represents separate major line of business, and the operations and cash flows of which can be clearly distinguished from the rest of the Group. The Group has also re-presented the disclosures related to these operations that have been discontinued by the reporting date for the comparatives period. Details of the Discontinued Enamelled Copper Wire Business for the years ended 31 December 2010 and 2009 are set out in note 12.4, and details of the assets/liabilities of a disposal group classified as held for sale are set out in note 12.5.

In the Company's statement of financial position, the interest in Fuzhou Dartong has also been reclassified as and included in non-current assets held for sale. Details of the Company's non-current assets held for sale are set out in note 12.6.

### 12.2 Interest in an associate reclassified as non-current asset held for sale

As also mentioned in note 1, the Group committed to dispose of its 25.58% equity interests in its associate, namely Jiangsu Dartong, as at 31 December 2010. In accordance with HKFRS 5, as at 31 December 2010, the interests in Jiangsu Dartong had been included in non-current assets held for sale in the statement of financial position of the Group. Details of the non-current assets held for sale are set out in note 12.6.

#### 12.3 Discontinued Timber Business

As disclosed in the 2009 annual report of the Group and note 6 to the financial statement, since 2007, the Group had significantly scaled down the manufacture and distribution of timber products (the "Discontinued Timber Business") due to the resumption of a land in the PRC. The Discontinued Timber Business had been classified as discontinued operations in the Group's financial statements since 2007.

As the Discontinued Timber Business had been fully terminated in 2009, no income and expenses from this segment were recognised and classified as discontinued operations during the year.

### 12. 持作出售之非流動資產/分類為持作出售之出售組別資產/已終止經營業務

#### 12.1 已終止漆包銅線業務

誠如附註1所述,於二零一零年十二月 三十一日,本集團管理層承諾出售其 於福州大通之49%股本權益。

於本公司之財務狀況表中,於福州大 通之權益已重新分類於及計入持作出 售之非流動資產項下。本公司持作出 售非流動資產之詳情載於附註12.6。

#### 12.2 重新分類為持作出售非流動資產 的於聯營公司之權益

亦如附註1所述,於二零一零年十二月三十一日,本集團承諾出售其於聯營公司江蘇大通之25.58%股本權益。根據香港財務申報準則第5號,於二零一零年十二月三十一日,於江蘇大通之權益已列入本集團財務狀況表之持作出售之非流動資產詳情載於附註12.6。

#### 12.3 已終止木材業務

誠如本集團二零零九年年報及財務報表附註6所披露,由於收回中國土地關係,本集團自二零零七年起大幅縮減木材產品製造及分銷業務(「已終止木材業務」)。已終止木材業務自二零零七年起於本集團財務報表分類為已終止經營業務。

由於已終止木材業務於二零零九年完 全結束,故於年內概無確認來自本分 類之任何收入及支出,亦無有關收入 及支出歸類為來自已終止經營業務。

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

- 12. NON-CURRENT ASSET HELD FOR SALE/ASSETS OF A DISPOSAL GROUP CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)
  - 12.4 An analysis of the Group's results of the discontinued operations for the year ended 31 December 2010, with the comparatives for illustrative purpose, is as follows:
- 12. 持作出售之非流動資產/分類為持 作出售之出售組別資產/已終止經 營業務(續)
  - 12.4 截至二零一零年十二月三十一日止年度,本集團已終止業務之業績分析及用作説明之比較數字載列如下:

		2010		2009	
		二零一零年		二零零九年	
		Discontinued	Discontinued		
		Enamelled	Enamelled	Discontinued	
		Copper Wires	Copper Wires	Timber	
		Business	Business	Business	
		已終止	已終止	已終止	Total
		漆包銅線業務	漆包銅線業務	木材業務	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Davianua	114-3	000 110	471 140	7 000	470 475
Revenue	收入	696,119	471,149	7,326	478,475
Cost of sales	銷售成本	(694,429)	(463,159)	(12,522)	(475,681)
Gross profit/(loss)	毛利/(毛損)	1,690	7,990	(5,196)	2,794
Other income	其他收入	24,748	20,220	2,421	22,641
Selling and distribution expenses	銷售及分銷費用	(3,628)	(3,265)	(143)	(3,408)
Administrative expenses	行政費用	(7,597)	(8,179)	(19,792)	(27,971)
Financial income	財務收入	473	_	585	585
Finance costs – interest on bank	財務費用-須於五年內				
loans wholly repayable within five years	悉數償還之銀行貸款 利息	(7,893)	(5,928)	(236)	(6,164)
iivo yodio	<u>ብግ/ው</u>	(1,000)	(0,020)		(0,104)
Profit/(loss) before income tax Gain on disposals of non-current	除所得税前溢利/(虧損) 出售持作出售之非流動	7,793	10,838	(22,361)	(11,523)
assets held for sale	資產收益	_	_	309,799	309,799
Income tax expense	所得税開支	(730)	(8)	(61,787)	(61,795)
D (1) ( )	<u> </u>	=	40.000	005.054	200 101
Profit for the year	本年度溢利	7,063	10,830	225,651	236,481
Operating cash (outflows)/inflows	經營現金(流出)/流入	(3,284)	20,390	51,844	72,234
Investing cash (outflows)/inflows	投資現金(流出)/流入	(3,091)	(2,173)	75,975	73,802
Financing cash inflows/(outflows)		11,764	(5,670)	(28,409)	(34,079)
Net cash inflows	現金流入淨額	5,389	12,547	99,410	111,957

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 12. NON-CURRENT ASSET HELD FOR SALE/ASSETS OF A DISPOSAL GROUP CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)

#### 12.4 (Continued)

Employee benefit expense of the discontinued operations for the year of HK\$7,611,000 (2009: HK\$8,578,000) included wages and salaries of HK\$6,383,000 (2009: HK\$7,303,000) and pension cost of HK\$1,228,000 (2009: HK\$1,275,000).

Depreciation expense of the discontinued operations for the year amounted to HK\$7,094,000 (2009: HK\$9,908,000), in which HK\$5,899,000 (2009: HK\$5,700,000) and HK\$1,195,000 (2009: HK\$4,208,000) have been included in cost of sales and administrative expenses respectively.

Amortisation expense of the discontinued operations for the year is HK\$241,000 (2009: HK\$208,000).

Gain on disposals of non-current assets held for sale (i.e. the Discontinued Timber Business) for the year ended 31 December 2009 was analysed as follows:

### 12. 持作出售之非流動資產/分類為持 作出售之出售組別資產/已終止經 營業務(續)

#### 12.4(續)

本年度已終止經營業務之僱員福利開支7,611,000港元(二零零九年:8,578,000港元)包括工資及薪金6,383,000港元(二零零九年:7,303,000港元)及退休金成本1,228,000港元(二零零九年:1,275,000港元)。

本年度已終止業務折舊支出為7,094,000港元(二零零九年:9,908,000港元),其中5,899,000港元(二零零九年:5,700,000港元)及1,195,000港元(二零零九年:4,208,000港元)已分別計入銷售成本及行政費用。

本年度已終止業務之攤銷開支為241,000港元(二零零九年:208,000港元)。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度之出售持作出售之非流動資產(即已終止木材業務)收益的分析如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Proceeds from disposals of the	出售已終止木材業務之		
Discontinued Timber Business	所得款項	-	406,818
Carrying amounts of the Discontinued Timber Business	已終止木材業務之賬面值	_	(85,317)
Other direct expenses related to the disposal	有關出售之其他直接開支		(11,702)
			309,799

All proceeds derived from the disposal of the Discontinued Timber Business had been fully received by the Group in 2009.

於二零零九年,本集團已悉數收取出 售已終止木材業務之所得款項總額。

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

- 12. NON-CURRENT ASSET HELD FOR SALE/ASSETS OF A DISPOSAL GROUP CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)
  - 12.5 An analysis of the assets and liabilities of the Discontinued Enamelled Copper Wires Business classified as held for sale as at the 31 December 2010 is as follows:
- 12. 持作出售之非流動資產/分類為持 作出售之出售組別資產/已終止經 營業務(續)
  - 12.5 於二零一零年十二月三十一日,分類 為持作出售之已終止漆包銅線業務之 資產及負債分析如下:

HK\$'000 千港元

### Assets of a disposal group classified as held分類為持作出售之出售組別資產: for sale:

Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	115,497
Prepaid land lease payments	預付土地租賃款項	10,809
Inventories	存貨	31,871
Trade and bill receivables	應收賬款及票據	61,042
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款	3,355
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	34,770

257,344

### Liabilities of a disposal group classified as 分類為持作出售之出售組別負債: held for sale:

Trade and bill payables	應付賬款及票據	51,078
Other payables and accruals	其他應付款及應計費用	2,574
Tax payables	應付税項	560
Derivative financial instruments	衍生金融工具	544
Borrowings	借貸	109,948

164,704

12.6 An analysis of non-current assets held for sale as at the 31 December 2010 is as follows:

12.6 於二零一零年十二月三十一日,持作 出售之非流動資產分析如下:

		Group 本集團 HK\$'000 千港元	Company 本公司 HK\$'000 千港元
Interest in Fuzhou Dartong, a jointly controlled entity (note 12.1) Interest in Jiangsu Dartong, an associate (note 12.2)	於一家共同控制實體福州大通之權益(附註12.1) 於一家聯營公司江蘇大通之權益 (附註12.2)	- 43,729	64,215 29,336
,	(1)	43,729	93,551

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 12. NON-CURRENT ASSET HELD FOR SALE/ASSETS OF A DISPOSAL GROUP CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)

12.7 During the year ended 31 December 2009, certain property, plant and equipment and prepaid land lease payment of the Discontinued Timber Business with carrying amounts of HK\$24,724,000 and HK\$6,852,000 respectively which had been previously classified as non-current assets held-for-sale by the Group as at 31 December 2008 were subsequently retained by the Group. These assets are all located outside the land resumed by the PRC Government and can be used by the Group. Therefore, these assets were reclassified as non-current assets under appropriate categories as at 31 December 2009 (note 18 and 20).

### 13. PROFIT ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

Of the consolidated profit attributable to the owners of the Company of HK\$271,566,000 (2009: HK\$362,561,000), a profit of HK\$93,826,000 (2009: HK\$34,543,000) has been dealt with in the financial statements of the Company.

#### 14. DIVIDENDS

14.1 Dividend attributable to the year

### 12. 持作出售之非流動資產/分類為持 作出售之出售組別資產/已終止經 營業務(續)

12.7 於截至二零零九年十二月三十一日 止年度,已終止木材業務之若干物 業、廠房及設備及預付土地租賃款 項(賬面值分別為24,724,000港元及 6,852,000港元),已於二零零八年 十二月三十一日由本集團分類為集 出售之非流動資產,並隨後由本原所 收土地範圍外,且可由本集團使用。 因此,於二零零九年十二月三十一 日,該等資產於適當的類別歸類為非 流動資產(附註18及20)。

### 13. 本公司擁有人應佔溢利

本公司擁有人應佔綜合溢利271,566,000港元(二零零九年:362,561,000港元)中,包括已於本公司財務報表處理之溢利93,826,000港元(二零零九年:34,543,000港元)。

#### 14. 股息

14.1 本年度應佔股息

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Interim dividend of HK1.5 cents per share (2009: HK1.0 cent) Proposed final dividend of HK3.5 cents per share	中期股息每股1.5港仙 (二零零九年:1.0港仙) 擬派末期股息每股3.5港仙 (二零零九年:4.1港仙)	56,161	35,420
(2009: HK4.1 cents)	(— ( ()))	143,153	145,250
		199,314	180,670

The final dividend declared after the reporting date has not been recognised as a liability at the reporting date, but reflected as an appropriation of retained profits and share premium for the year ended 31 December 2010.

於報告日後宣派之末期股息並無於報告日確認為負債,惟已反映為截至二零一零年十二月三十一日止年度之保留溢利及股份溢價賬撥款。

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 14. DIVIDENDS (Continued)

14.2 Dividend attributable to the previous financial year, approved and paid during the year

### 14. 股息(續)

14.2 年內批准及派付過往財政年度應 佔股息

20102009二零一零年二零零九年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Final dividend in respect of the previous financial year, of HK4.1 cents per share (2009: HK2.5 cents)

過往財政年度末期股息 每股4.1港仙

(二零零九年:2.5港仙)

151,509\*

88,551

2009

二零零九年

- \* The amount of actual final 2009 dividend paid was HK\$151,509,000 as a result of the increase in ordinary shares. During the year, 45,855,000 new ordinary shares were issued as a consequence of exercise of share options and 106,815,620 new ordinary shares were issued from a share placement. All these ordinary shares issued are entitled to the final 2009 dividend.
- \* 由於普通股增加,已付二零零九年 實際末期股息金額為151,509,000港 元。本年度因為行使認購股份權已發 行45,855,000股新普通股,及透過 股份配售發行106,815,620股新普通 股。全部該等已發行普通股之持有人 均有權收取二零零九年末期股息。

### 15. EARNINGS PER SHARE

The calculations of basic and diluted earnings per share attributable to the owners of the Company are based on the following data:

### 15. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃 根據以下數據計算:

2010

二零一零年

		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Earnings	盈利		
Profit attributable to the owners of the Company for the purpose of calculatin basic and diluted earnings per share:	計算每股基本及攤薄盈利所依據 g 之本公司擁有人應佔溢利:		
Continuing operations	持續經營業務	264,503	126,080
Discontinued operations	已終止經營業務	7,063	236,481
Total profit from continuing and	持續經營及已終止經營業務溢利		
discontinued operations	總額	271,566	362,561

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 15. EARNINGS PER SHARE (Continued) 15. 每股盈利(續)

		2010 二零一零年 Number of shares 股份數目 '000 千股	2009 二零零九年 Number of shares 股份數目 '000 千股
Number of shares	股份數目		
Weighted average number of shares for the purpose of calculating basic	計算每股基本盈利所依據之 加權平均股數		
earnings per share	\\\ \( \frac{1}{100} \) \	3,658,250	3,542,047
Effect of dilutive potential shares:  - share options issued by the Compan	潛在股份之攤薄影響: y 一本公司發行之認購股份權	107,233	92,142
Weighted average number of shares for the purpose of calculating diluted	計算每股攤薄盈利所依據之 加權平均股數		
earnings per share		3,765,483	3,634,189

### 16. EMPLOYEE BENEFIT EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' **EMOLUMENTS**)

### 16. 僱員福利開支(包括董事酬金)

	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
<b>共</b> 癌		
	109,808	78,364
退休金成本	,,,,,,,	-,
一定額供款計劃	10,408	5,640
以股本結算之股份補償		
	4,174	8,516
	124.390	92,520
	一定額供款計劃	上標子 (日本)二零一零年 (日本)日本 (日本)日本 (日本)日本 (日本)109,808 (退休金成本 (一定額供款計劃) (以股本結算之股份補償)

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 17. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS

### 17.1 Directors' emoluments

### 2010

### 17. 董事酬金及高層管理人員酬金

17.1 董事酬金 二零一零年

		Directors' fees 董事袍金 HK\$'000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼及 實物福利 HK\$'000 千港元	Contributions to pension scheme 退休 計劃供款 HK\$'000 千港元	Equity-settled share-based compensation 以股本結算之 股份補償 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$000 千港元
Executive directors	執行董事					
Mr. Hon Kwok Lung	韓國龍先生	_	1,690	12	149	1,851
Mr. Shang Jianguang	商建光先生	-	4,085	68	341	4,494
Mr. Shi Tao	石濤先生	-	1,690	-	214	1,904
Mr. Lam Toi Man Mr. Bi Bo (Appointed on 24 August 2010)	林代文先生 畢波先生 (於二零一零年 八月二十四日	-	1,430	12	149	1,591
	獲委任)	-	504	-	-	504
Non-executive director	非執行董事					
Ms. Sit Lai Hei	薛黎曦女士	200	-	-	-	200
Independent non- executive directors	獨立非執行董事					
Mr. Fung Tze Wa	馮子華先生	200	-	-	149	349
Dr. Kwong Chun Wai, Michael	鄺俊偉博士	150			149	299
Mr. Li Qiang	李強先生	150	_	_	149	299
2 40019	, ,4,70 1					
		700	9,399	92	1,300	11,491

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 17. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS (Continued)

17.1 Directors' emoluments (Continued)

### 17. 董事酬金及高層管理人員酬金(續)

**17.1 董事酬金(續)** 二零零九年

		Directors' fees 董事袍金 HK\$'000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼及 實物福利 HK\$'000 千港元	Contributions to pension scheme 退休 計劃供款 HK\$'000 千港元	Equity-settled share-based compensation 以股本結算之 股份補償 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$000 千港元
Executive directors	執行董事					
Mr. Hon Kwok Lung	韓國龍先生	_	1,690	12	304	2,006
Mr. Shang Jianguang	商建光先生	_	3,206	60	696	3,962
Mr. Shi Tao	石濤先生	_	1,690	-	435	2,125
Mr. Lam Toi Man	林代文先生	_	1,430	12	304	1,746
Non-executive director Ms. Sit Lai Hei	<b>非執行董事</b> 薛黎曦女士	100	-	-	-	100
Independent non- executive directors	獨立非執行董事					
Mr. Fung Tze Wa	馮子華先生	150	_	_	304	454
Dr. Kwong Chun Wai,	鄺俊偉博士					
Michael		100	_	-	304	404
Mr. Li Qiang	李強先生	100			304	404
		450	0.010	0.4	0.051	44.004
		450	8,016	84	2,651	11,201

There was no arrangement under which a director waived or agreed to waive any remuneration during the year (2009: Nil).

No emolument was paid by the Group to the directors as an inducement to join or upon joining the Group, or as compensation for loss of office (2009: Nil).

年內並無董事豁免或同意豁免任何酬金安 排(二零零九年:無)。

本集團並無向董事支付酬金,作為其加入 本集團或加入本集團後之獎勵或離職補償 (二零零九年:無)。

### For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 17. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS (Continued)

### 17.2 Five highest paid individuals

During the year, the five individuals whose emoluments were the highest in the Group included four (2009: four) directors whose emoluments are reflected in the analysis presented in note 17.1. Emoluments payable to the remaining one (2009: one) individual during the year are as follows:

### 17. 董事酬金及高層管理人員酬金(續)

#### 17.2 五名最高酬金人士

年內本集團之五名最高酬金人士中四名(二零零九年:四名)為董事,彼等之酬金已反映於上文附註17.1分析。年內應付餘下一名(二零零九年:一名)人士之酬金如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Salaries, allowances and benefits in kind Contributions to pension scheme Equity-settled share-based	薪金、津貼及實物福利 退休計劃供款 以股本結算之股份補償	1,240 12	910 12
compensation	<b>小</b> 放个和并之	192	391
		1,444	1,313

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

### 18. 物業、廠房及設備本集團

Group

		Buildings 樓宇 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 租賃 物業裝修 HK\$*000 千港元	Plant and machinery 廠房及機器 HK\$'000 千港元	Furniture, fixtures and office equipment 像具、裝置 及辦公室設備 HK\$*000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	<b>CIP</b> 在建工程 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2009	於二零零九年一月一日							
Cost	成本	56,702	6,413	89,586	21,226	16,278	12,082	202,287
Accumulated depreciation	累計折舊	(6,666)	(4,156)	(15,251)	(12,307)	(4,760)		(43,140)
Net carrying amount	賬面淨值	50,036	2,257	74,335	8,919	11,518	12,082	159,147
Year ended 31 December 2009	截至二零零九年							
Opening net carrying amount Acquisition of subsidiaries	十二月三十一日止年度 年初賬面淨值 收購附屬公司(附註45)	50,036	2,257	74,335	8,919	11,518	12,082	159,147
(note 45)	以將門屬AH(門正40)	_	_	_	62	_	_	62
Additions	添置	2,277	308	3,714	3,051	3,036	1,063	13,449
Reclassification from non-current assets held for sale (note 12.7)	持作出售之非流動資產之 重新分類(附註12.7)	24,724	_	_	_	_	_	24,724
Transfer from CIP	轉撥自在建工程	6,012	-	7,133	-	-	(13,145)	
Disposals	出售	- (F, 000)	(504)	(42)	(30)	(158)	-	(230)
Depreciation	折舊	(5,323)	(584)	(6,256)	(2,059)	(3,127)		(17,349)
Closing net carrying amount	年終賬面淨值	77,726	1,981	78,884	9,943	11,269		179,803
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日							
Cost	成本	89,715	6,721	100,091	24,087	17,656	-	238,270
Accumulated depreciation	累計折舊	(11,989)	(4,740)	(21,207)	(14,144)	(6,387)		(58,467)
Net carrying amount	賬面淨值	77,726	1,981	78,884	9,943	11,269		179,803
Year ended 31 December 2010	截至二零一零年 十二月三十一日止年度							
Opening net carrying amount	年初賬面淨值	77,726	1,981	78,884	9,943	11,269	-	179,803
Additions Reclassification to assets in	添置 分類為持作出售之	17	7,048	6,290	13,918	4,071	4,520	35,864
disposal group classified as	カガライド山古と 出售組別資産之							
held for sale (note 12.5)	重新分類(附註12.5)	(49,855)	-	(62,086)	(1,349)	(777)	(1,430)	(115,497)
Disposals Depreciation	出售 折舊	(3,822)	(1,197)	(49) (7,075)	(66) (4,008)	(137) (3,565)	-	(252) (19,667)
Exchange realignment	正 正 注 正 点 調整	2,640	689	2,764	979	348	106	7,526
Closing net carrying amount	年終賬面淨值	26,706	8,521	18,728	19,417	11,209	3,196	87,777
At 31 December 2010	於二零一零年		<u></u>					
Cost	十二月三十一日 成本	39,101	14,690	26,521	35,810	21,091	3,196	140,409
Accumulated depreciation	成本 累計折舊	(12,395)		(7,793)	(16,393)	(9,882)	٥,١٧٥ –	(52,632)
Net carrying amount	賬面淨值	26,706	8,521	18,728	19,417	11,209	3,196	87,777
, ,			-,02.		,	,200	=,.00	,

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

### 18. 物業、廠房及設備(續)

Company

本公司

		Leasehold improvements 租賃物業裝修 HK\$'000 千港元	Furniture, fixtures and office equipment 傢具、裝置及 辦公室設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
A. 4. 1	₩ <b>##</b>   <b>F</b>   <b>F</b>			_	
At 1 January 2009 Cost	於二零零九年一月一日 成本	3,187	1,474	8,490	13,151
Accumulated depreciation	累計折舊	(1,674)	(874)	(3,215)	(5,763)
	20171	(1,211)	(5: 1)		
Net carrying amount	賬面淨值	1,513	600	5,275	7,388
Year ended 31 December 2009	截至二零零九年				
	十二月三十一日止年度				
Opening net carrying amount	年初賬面淨值	1,513	600	5,275	7,388
Additions	添置	6	56	(4.555)	62
Depreciation	折舊	(359)	(216)	(1,555)	(2,130)
Closing net carrying amount	年終賬面淨值	1,160	440	3,720	5,320
AL 04 D	₩-## <i>+</i>				
At 31 December 2009 Cost	於二零零九年十二月三十一日 成本	3,193	1,530	8,490	13,213
Accumulated depreciation	累計折舊	(2,033)	(1,090)	(4,770)	(7,893)
Accumulated depreciation	<b>於則別百</b>	(2,000)	(1,030)	(4,110)	
Net carrying amount	賬面淨值	1,160	440	3,720	5,320
Year ended 31 December 2010	截至二零一零年 十二月三十一日止年度				
Opening net carrying amount	年初賬面淨值	1,160	440	3,720	5,320
Additions	添置	81	228	_	309
Depreciation	折舊	(360)	(156)	(1,554)	(2,070)
Closing net carrying amount	年終賬面淨值	881	512	2,166	3,559
At 31 December 2010	於二零一零年十二月三十一日				
Cost	成本	1,700	1,654	8,075	11,429
Accumulated depreciation	累計折舊	(819)	(1,142)	(5,909)	(7,870)
Net carrying amount	賬面淨值	881	512	2,166	3,559

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

The costs of the Group's buildings separated from the element of the land included above are all situated in the PRC and are held under the following lease terms:

### 18. 物業、廠房及設備(續)

與上文包括之土地部份分開之本集團樓宇 全部位於中國大陸,並按下列租期持有:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Short-term leases Medium-term leases	短期租約 中期租約	2,791 35,009	2,696 85,763
Long-term leases	長期租約	1,301 39,101	1,256 89,715

As at 31 December 2010, certain of the Group's buildings with a carrying amount of HK\$833,000 (2009: Nil) have been pledged to secure certain bank facilities granted to the Group (note 36).

As at 31 December 2010, no buildings have been pledged to secure banking facilities granted to the joint venture. As at 31 December 2009, certain of the Group's buildings with a carrying amount of HK\$43,427,000 were pledged to secure banking facilities granted to the joint venture.

At 31 December 2010, the Group has not yet obtained the title certificates for certain leasehold buildings in the PRC with an aggregate carrying value of approximately HK\$2,067,000 (2009: HK\$2,212,000). The Group's legal advisors have confirmed that the Group has legally obtained the rights to use the buildings. The directors are now in process of obtaining the title certificates from the relevant government authorities.

於二零一零年十二月三十一日,本集團賬面值為833,000港元之若干樓宇已抵押(二零零九年:無),以為本集團取得若干銀行融資(附註36)。

於二零一零年十二月三十一日,並無樓宇就授予合營公司之銀行融資抵押。於二零零九年十二月三十一日,本集團賬面值43,427,000港元之若干樓宇亦已抵押,以為合營公司取得銀行融資。

於二零一零年十二月三十一日,本集團尚未就其於中國賬面總值約2,067,000港元(二零零九年:2,212,000港元)之若干租賃樓宇取得任何業權證明。本集團法律顧問確認,本集團已取得有關樓宇之合法使用權,董事正在向有關政府機關申請業權證明。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 19. INVESTMENT PROPERTIES – GROUP

# All of the Group's property interests held under operating leases to earn rentals or for capital appreciation purposes are measured using the fair value model and are classified and accounted for as investment properties.

Changes to the carrying amounts presented in the statement of financial position can be summarised as follows:

### 19. 投資物業-本集團

所有本集團就賺取租金或資本增值而以經 營租約持有之物業權益,乃按公平值模式 計量,並分類及入賬為投資物業。

於財務狀況表呈列之賬面值變動概述如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January  Net surplus on revaluation of investment	於一月一日之賬面值 投資物業重估之盈餘淨額	74,708	69,606
properties	以 身 彻 未 主 旧 之 血 励 / T 时	13,004	5,102
Carrying amount at 31 December	於十二月三十一日之賬面值	87,712	74,708

The carrying amounts of the Group's investment properties situated in Hong Kong and the PRC held under medium-term leases are analysed as follows:

本集團位於香港及中國以中期租賃持有之 投資物業之賬面值分析如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Hong Kong PRC	香港中國	18,800 68,912	15,500 59,208
		87,712	74,708

Investment properties were revalued at 31 December 2010 by Asset Appraisal Limited and Chung, Chan & Associate, independent, professionally qualified valuers, at HK\$87,712,000 (2009: HK\$74,708,000) in aggregate on market approach by reference to market prices for similar properties. Asset Appraisal Limited is a member of Hong Kong Institutes of Surveyors, and Chung, Chan & Associates is a member of Royal Institution of Chartered Surveyors. Both have appropriate qualifications and recent experiences in the valuation of similar properties.

投資物業於二零一零年十二月三十一日由獨立專業認可估值師資產評值顧問有限公司及衡量行參考同類物業市價後採用市場法重估為合共87,712,000港元(二零零九年:74,708,000港元),資產評值顧問有限公司為香港測量師學會成員,衡量行則為英國皇家特許測量師學會成員。兩者均於同類物業估值方面具備適當資格及近期經驗。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 19. INVESTMENT PROPERTIES – GROUP (Continued)

At 31 December 2010, the Group has not obtained the relevant title certificates for investment properties with an aggregate carrying value of HK\$38,500,000 (2009: HK\$33,060,000). The Group's legal advisors have confirmed that the Group is the rightful and equitable owner of these investment properties. The directors are now in process of obtaining the title certificates from the relevant government authorities.

At 31 December 2010, investment properties in Hong Kong with an aggregate carrying value of HK\$18,800,000 (2009: HK\$15,500,000) have been pledged to secure banking facilities granted to the Group (note 36).

### 20. PREPAID LAND LEASE PAYMENTS – GROUP

These represent interests in leasehold land and land use rights in the PRC held under medium-term leases. Changes to the carrying amounts are summarised as follows:

### 19. 投資物業-本集團(續)

於二零一零年十二月三十一日,本集團並未就賬面總值38,500,000港元(二零零九年:33,060,000港元)之投資物業取得相關所有權證。本集團法律顧問確認,本集團為該等投資物業之正式合理業主。董事現正向相關政府機關取得所有權證。

於二零一零年十二月三十一日,賬面總值 18,800,000港元(二零零九年:15,500,000 港元)之若干投資物業已抵押,以為本集團 取得銀行融資(附註36)。

### 20. 預付土地租賃款項-本集團

此等款項代表於中國根據中期租約持有之租賃土地及土地使用權之權益。呈列之賬面值變動概述如下:

2010

2000

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	二零零九年 HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January	於一月一日之賬面值	26,386	21,186
Reclassification from non-current assets	持作出售之非流動資產		
held for sale (note 12.7)	重新分類(附註12.7)	_	6,852
Additions	添置	12,689	_
Reclassification to assets of a disposal group classified as	分類為持作出售之出售組別資產 重新分類(附註12.5)		
held for sale (note 12.5)		(10,809)	_
Amortisation during the year	年內攤銷	(829)	(1,652)
Exchange realignment	匯兑調整	1,210	
Carrying amount at 31 December	於十二月三十一日之賬面值	28,647	26,386
Less: Current portion	減:即期部分	(667)	(602)
Non-current portion	非即期部分	27,980	25,784

As at 31 December 2010, no prepaid land lease payments have been pledged to secure banking facilities granted to the joint venturer. As at 31 December 2009, certain of the Group's prepaid land lease payments with a carrying value of HK\$10,678,000 were pledged to secure the banking facilities granted to the joint venturer.

於二零一零年十二月三十一日,本集團概無抵押任何預付土地租賃款項,以為合營方取得銀行融資。於二零零九年十二月三十一日,賬面值為10,678,000港元之本集團若干預付土地租賃款項已抵押,以為合營方取得銀行融資。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 21. GOODWILL - GROUP

Goodwill of HK\$621,382,000, arose in 2008, related to the acquisition of Jia Cheng Investment Limited ("Jia Cheng") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Jia Cheng Group"). Jia Cheng is an investment holding company with an indirect 91% equity interest, held through its wholly owned subsidiary Actor Investments Limited, in the issued share capital of Zhuhai Rossini Watch Industry Limited ("Rossini"). Rossini is principally engaged in manufacturing and distribution of watches and timepieces. Goodwill of HK\$621,382,000 was allocated to the CGUs for manufacturing and distribution of watches and timepieces. Net carrying amount of goodwill is summarised as follows.

### 21. 商譽-本集團

二零零八年產生之商譽621,382,000港元與收購佳城投資有限公司(「佳城」)及其附屬公司(統稱為「佳城集團」)有關。佳城為一間投資控股公司,透過其全資附屬公司安達投資有限公司間接持有珠海羅西尼蒙有限公司(「羅西尼」)已發行股本91%股權。羅西尼主要業務為手錶製造及分銷。 商譽621,382,000港元已分配至製造及分銷鐘錶及時計之現金產生單位。商譽賬面淨值分析概述如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
At 1 January and 31 December Gross carrying amount Accumulated impairment	於一月一日及十二月三十一日 賬面總值 累計減值	621,382	626,198 (4,816)
Net carrying amount	賬面淨值	621,382	621,382

A valuation of the business enterprise value was carried out by Asset Appraisal Limited to assess the recoverable amount of the goodwill arising from the acquisition of the Jia Cheng Group. The recoverable amounts for the above CGU have been determined based on the fair value calculations, covering a detailed five-year budget plan, followed by an extrapolation of expected cash flow at the growth rates stated below.

The growth rates reflect the long-term average growth rates for the product lines of the CGU. The discount rates used are pre-tax and reflect specific risk relating to the relevant business segments. The key assumptions used for fair value calculations are:

資產評值顧問有限公司進行商業企業價值估值,以評估收購佳城集團所產生之商譽之可收回款額。上述現金產生單位之可收回款額按公平值計算釐定,涵蓋一項詳盡五年預算計劃,再按下述增長率推斷預期現金流量。

增長率反映現金產生單位生產線之長期平 均增長率。所用貼現率為反映相關業務分 部特定風險之除稅前比率。計算公平值之 主要假設如下:

2010	2009
一零—零年	一雯雯九年

Growth rates增長率15.27% to 28.41%2.89% to 20.32%Discount rates貼現率13.14%14.10%

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 21. GOODWILL – GROUP (Continued)

The Group's management's key assumptions for the Group include stable profit margins, which have been determined based on the past performance and its expectations for the market share after taking into consideration of published market forecasts included in industry reports. The discount rate used is pre-tax and reflect specific risks relating to the relevant segments. On the other hand, the Group's management is not currently aware of any other probable changes that would necessitate changes in its key estimates. Had the discount rate for the Jia Cheng Group been increased by 1% (2009: 1%), impairment loss of HK\$59,000,000 (2009: HK\$13,089,000) would be recognised and written off against the goodwill.

Goodwill arising from business combinations prior to 2001 had been eliminated against the consolidated reserves. As at 31 December 2010, the carrying amount of goodwill in the consolidated reserves was HK\$15,300,000 (2009: HK\$15,300,000).

#### 21. 商譽-本集團(續)

本集團管理層就本集團之主要假設包括穩定邊際溢利,乃經計及於業內報告所公佈市場預測後,按過往表現及其市場佔有率預測釐定。所用貼現率為反映相關分部集團管理層現時並不知悉有任何其他可能變動需要對其主要估計作出變動。倘佳城集團之貼現率增加1%(二零零九年:1%),將確認並於商譽中沖銷之減值虧損為59,000,000港元(二零零九年:13,089,000港元)。

於二零零一年前業務合併產生之商譽已 於綜合儲備對銷。於二零一零年十二月 三十一日,於綜合儲備內之商譽賬面值為 15,300,000港元(二零零九年:15,300,000 港元)。

### 22. INTERESTS IN SUBSIDIARIES – COMPANY

### 22. 所佔附屬公司權益-本公司

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Unlisted investments, at cost Due from subsidiaries	非上市投資,成本值 應收附屬公司欠款	793,174 431,936	793,174 386,461
Less: Provision for impairment	減:減值撥備	1,225,110 (303,703)	1,179,635 (303,703)
		921,407	875,932

Amounts due from subsidiaries are unsecured, interest-free and are not expected to be repaid within the next twelve months. These balances are classified as non-current assets accordingly.

應收附屬公司欠款乃無抵押、免息及預期 毋須於未來十二個月償還,故該等餘額分 類為非流動資產。

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22. INTERESTS IN SUBSIDIARIES – COMPANY (Continued)

Particulars of the principal subsidiaries at 31 December 2010 are as follows:

### 22. 所佔附屬公司權益-本公司(續)

於二零一零年十二月三十一日主要附屬公司詳情如下:

Name 名稱	Place/country of incorporation 註冊地點/國家	Particulars of issued ordinary/ paid-up capital 已發行普通/ 繳入股本詳情	Percenta issued or paid-up ca 所持已發行 繳入股本 Directly 直接	dinary/ pital held 可普通/ 百分比 Indirectly	Principal activities and place of operation 主要業務及營業地點
Qingapen Limited 晴嘉投資有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 2港元	100 100		Property investment in the PRC 於中國投資物業
China Haidian Commercial Network	Hong Kong	HK\$2	100	_	Property investment in the PRC
Services Limited 中國海澱商業網絡服務有限公司	香港	2港元	100	-	於中國投資物業
Haidian-Creation International Limited	British Virgin Islands	US\$1	100	-	Investment holding in Hong
Haidian-Creation International Limited	英屬處女群島	1美元	100	-	Kong 於香港投資控股
Sure Best Management Limited	Hong Kong	HK\$1	100	-	Property investment in Hong
港益管理有限公司	香港	1港元	100	-	Kong 於香港投資物業
EBOHR Luxuries International Co., Limited	PRC	HK\$36,000,000	-	100	Manufacture and distribution of watches and timepieces in the PRC
依波精品(深圳)有限公司	中國	36,000,000港元	-	100	於中國製造及分銷鐘錶及 時計產品
Seti Timber Industry (Shenzhen) Co., Ltd.	PRC	US\$45,525,860	_	100	Property investment in the PRC
森帝木業(深圳)有限公司	中國	45,525,860美元	_	100	於中國投資物業
Shenzhen Seti Trading Development Company Limited	PRC	RMB500,000	_	100	Investment holding in the PRC
深圳市森帝貿易發展有限公司	中國	人民幣500,000元	-	100	於中國投資控股
Jia Cheng Investment Limited	British Virgin Islands	US\$1	100	-	Investment holding in Hong Kong
佳城投資有限公司	英屬處女群島	1美元	100	-	於香港投資控股
Actor Investments Limited	Hong Kong	HK\$10,000	_	100	Investment holding in Hong Kong
安達投資有限公司	香港	10,000港元	-	100	於香港投資控股
Zhuhai Rossini Watch Industry Limited	PRC	RMB10,000,000	-	91	Manufacture and distribution of watches and timepieces in the PRC
珠海羅西尼錶業有限公司	中國	人民幣10,000,000元	-	91	於中國製造及分銷鐘錶及 時計產品

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22. INTERESTS IN SUBSIDIARIES – COMPANY (Continued)

### 22. 所佔附屬公司權益-本公司(續)

	Place/country of	Particulars of issued ordinary/ paid-up capital	Percenta issued orc paid-up cap 所持已發行 繳入股本ī	dinary/ bital held 普通/	Principal activities
Name 名稱	incorporation 註冊地點/國家	已發行普通/ 繳入股本詳情		Indirectly 間接	and place of operation 主要業務及營業地點
PAMA Precision Manufacturing Limited	PRC	RMB10,000,000	-	100	Manufacture and distribution of watches and timepieces in the PRC
深圳市帕瑪精品制造有限公司	中國	人民幣10,000,000元	-	100	於中國製造及分銷鐘錶及 時計產品
Ocean Montres SA	Switzerland	CHF100,000	-	89	Manufacture and distribution of watches and timepieces in Switzerland
Ocean Montres SA	瑞士	100,000瑞士法郎	-	89	於瑞士製造及分銷鐘錶及 時計產品
Shenzhen Permanence Commerce Co., Limited	PRC	RMB5,000,000	-	60	Distribution of watches and timepieces in the PRC
深圳市恒譽嘉時貿易有限公司	中國	人民幣5,000,000元	-	60	於中國製造及分銷鐘錶及 時計產品
Zhuhai Rossini Glasses Industry Limited	PRC	RMB1,000,000	-	91	Distribution of glasses in the PRC
珠海羅西尼眼鏡有限公司	中國	人民幣1,000,000元	-	91	於中國分銷眼鏡
Swiss Chronometric AG	Switzerland	CHF2,000,000	-	100	Manufacture and distribution of watches and timepieces in Switzerland
Swiss Chronometric AG	瑞士	2,000,000瑞士法郎	-	100	於瑞士製造及分銷鐘錶及 時計產品
Ruihuang (Chongqing) Watch Company Limited	PRC	RMB16,260,730	-	51	Distribution of watches and timepieces in the PRC
瑞皇(重慶)鐘錶有限公司	中國	人民幣16,260,730元	-	51	於中國分銷鐘錶及 時計產品

The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the net assets osf the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

上表載列董事認為主要影響本集團本年度 之業績或構成本集團資產淨值重大部份之 本公司附屬公司。董事認為,詳列其他附 屬公司之資料將會令有關資料過於冗長。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22. INTERESTS IN SUBSIDIARIES – COMPANY (Continued)

The Group also holds a 51% equity interest in Shunde Everbright Sunto Computer Co. Limited ("Sunto"), a company established in the PRC through which the Group had intended to be engaged in the manufacture and the sale of computer casing products with third parties. The directors of the Company are of the opinion that Sunto is still in a management dead-lock, and the recoverability of the Group's investment in Sunto and the amount due from Sunto of HK\$60.5 million in aggregate is doubtful. Accordingly, the Group's interest in Sunto was fully provided for since 1998. In addition, Sunto was put under a compulsory winding up pursuant to a court order issued in 2001 and the winding up process had not yet been completed up to the date of issue of these financial statements. The Group will not make any further investment in Sunto.

### 22. 所佔附屬公司權益-本公司(續)

### 23. INTERESTS IN A JOINTLY-CONTROLLED ENTITY – COMPANY

### 23. 所佔一家共同控制實體權益-本公司

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Unlisted investments, at cost Due from jointly-controlled entity	非上市投資,成本值 應收一間共同控制實體欠款		64,215
			64,442

As mentioned in notes 12.1 and 1 to the financial statements, on 6 January 2011, the Company entered into an agreement to dispose of its 49% equity interest in its jointly controlled entity, namely Fuzhou Dartong. In the Company's statement of financial position as at 31 December 2010, interest in jointly controlled entity and the amount due from jointly-controlled entity have been reclassified to non-current asset held for sale and current asset respectively.

Amount due from jointly-controlled entity was unsecured, interest-free and repayable on demand (2009: not repayable within next twelve months from the reporting date).

誠如財務報表附註12.1及1所述,於二零 一一年一月六日,本公司訂立協議,出售 其共同控制實體福州大通之49%股本權 益。於本公司二零一零年十二月三十一日 之財務狀況表,於共同控制實體之權益及 應收共同控制實體之金額乃分別重新分類 為持作出售之非流動資產及流動資產。

應收共同控制實體之欠款為無抵押、免息 及須按要求償還(二零零九年:毋須於報告 日後十二個月內還款)。

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 23. INTERESTS IN A JOINTLY-CONTROLLED ENTITY – COMPANY (Continued)

Particulars of the jointly-controlled entity at 31 December 2010 are as follows:

### 23. 所佔一家共同控制實體權益-本公司(續)

於二零一零年十二月三十一日,共同控制 實體之詳情如下:

Name 名稱	Place/ country of incorporation 成立地點/國家	Percentage of interest 擁有權益 百分比	Percentage of voting power 投票權 百分比	Percentage of profit sharing 應佔溢利 百分比	Principal activities and place of operation 主要業務及營業地點
Fuzhou Dartong	PRC	49	50	49	Manufacture and distribution of enamelled copper wire in
福州大通	中國	49	50	49	the PRC 於中國製造及分銷漆包銅線

Details of the aggregate amounts of Fuzhou Dartong's assets and liabilities as at 31 December 2010 and aggregate amounts of income and expenses related to the Group's interests in Fuzhou Dartong for the year then ended are set out in notes 12.5 and 12.4 respectively.

At 31 December 2009, Fuzhou Dartong's financial statements have been incorporated into the Group's consolidated financial statements using proportionate consolidation. The aggregate amounts relating to Fuzhou Dartong that were included in the Group's consolidated financial statements are as follows:

於二零一零年十二月三十一日,福州大通 的資產及負債總額,及截至該年度與本集 團於福州大通之權益有關的收入及開支總 額之有關詳情,分別載於附註12.5及12.4。

於二零零九年十二月三十一日,福州大通 之財務報表已按比例綜合計入本集團綜合 財務報表。已計入本集團綜合財務報表有 關福州大通之總額如下:

 $\square k \Phi' \cap \cap \cap$ 

		千港元
Non-current assets	非流動資產	126,030
Current assets	流動資產	116,631
Current liabilities	流動負債	(142,343)
Non-current liabilities	非流動負債	(17,818)
Net assets	資產淨值	82,500
Revenue	收入	471,149
Other income and financial income	其他收入及財務收入	20,220
Total costs and expenses	總成本及開支	(480,531)
Income tax expense	所得税開支	(8)
Profit for the year	本年度溢利	10,830

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 24. INTERESTS IN ASSOCIATES

### 24. 所佔聯營公司權益

		Group 本集團			pany 公司
		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
		17270	17878	1,270	17878
At 1 January Investment in an associate	於一月一日 投資一家聯營公司	70,550 –	34,582 34,091	29,336	29,336
Share of profit of associates Disposal of an associate	應佔聯營公司溢利 出售一家聯營公司	6,979	1,877	-	-
(note a)  Reclassified to non-current assets held for sale	(附註a) 持作出售之 非流動資產	(33,642)	_	_	_
(note b)	重新分類(附註b)	(43,729)		(29,336)	
Amount due from an	應收一家聯營公司款項	158	70,550	-	29,336
associate (note c)	(附註c)		272,727		
		158	343,277		29,336

#### Notes:

(a) As described in note 10(b) to the financial statements, during the year, the Group disposed of its 30% equity interests in an associate, Guanyang Real Estate to an independent third party for a cash consideration of RMB186,000,000 (equivalent to HK\$211,353,000). A gain on disposal of HK\$177,711,000 has been recognised accordingly, details of which are analysed as follows:

#### 附註:

(a) 誠如財務報表附註10(b)所述,於本年度,本集團向獨立第三方出售其於一家聯營公司冠洋房地產之30%股本權益,現金代價為人民幣186,000,000元(相等於211,353,000港元)。出售收益177,711,000港元已獲確認,分析詳情如于,

		HK\$'000 千港元
Proceeds of disposals of Guanyang Real Estate Less: Carrying amount of interests in Guanyang Real Estate upon disposal	出售冠洋房地產所得款項減:截至出售時於冠洋房地產權益之賬面值	211,353
		177,711

The disposal proceeds of HK\$211,353,000 has been fully received by the Group during the year.

(b) As mentioned in notes 1 and 12.2 above, the Group and the Company committed to dispose of its 25.58% equity interest in its associate, namely Jiangsu Dartong. In accordance with HKFRS 5, as at 31 December 2010, interests in Jiangsu Dartong are reclassified to non-current assets held for sale in the statement of financial position of the Group and the Company (note 12.6). 本集團於年內已悉數收取出售所得款項 211,353,000港元。

(b) 誠如以上附註1及12.2所述,本集團及本公司承諾出售其於聯營公司江蘇大通之25.58%權益。根據香港財務申報準則第5號,於二零一零年十二月三十一日,於江蘇大通之權益於本集團及本公司之財務狀況表內重新分類為持作出售之非流動資產(附註12.6)。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 24. INTERESTS IN ASSOCIATES (Continued)

Notes: (Continued)

(c) In addition to the disposal as described in note (a) above, the purchaser agreed to assume the liabilities due to the Group by Guanyang Real Estate of RMB240,000,000. During the year, this balance has been fully received by the Group. As at 31 December 2009, amount due from an associate was unsecured, interest-free and was not repayable within twelve months from the reporting date.

Particulars of the associates at 31 December 2010 are as follows:

### 24. 所佔聯營公司權益(續)

附註:(續)

(c) 除以上附註(a)所述出售外,買方同意 承擔冠洋房地產應付本集團負債人民幣 240,000,000元。於本年度內,本集團已 悉數收取該筆結餘。於二零零九年十二月 三十一日,應收一家聯營公司款項為無抵 押、免息及毋須於報告日後十二個月內償 還。

於二零一零年十二月三十一日,聯營公司 之資料如下:

Name 名稱	Particulars of equity held 持有權益資料	Country of incorporation 成立國家	Percentage of interest held 持有權益所佔百分比
Jiangsu Dartong M&E Co., Limited ("Jiangsu Dartong")#	Paid up capital of RMB29,475,000	PRC	25.58 (2009: 25.58)
江蘇大通機電有限公司(「江蘇大通」)#	繳入股本人民幣 29,475,000元	中國	25.58 (二零零九年: 25.58)
Changzhou Zhongxing Department Store Co., Limited	Paid up capital of RMB182,000	PRC	36.40 (2009: 36.40)
常州中興百貨有限公司	繳入股本人民幣 182,000元	中國	36.40 (二零零九年: 36.40)

<sup>#</sup> Already reclassified as non-current assets held for sale as at 31 December 2010.

The summarised financial information of the Group's associates extracted from their management accounts for the year ended 31 December 2010 is as follows:

# 已於二零一零年十二月三十一日重新分類 為持作出售之非流動資產。

以下為摘錄自本集團聯營公司截至二零一零年十二月三十一日止年度之管理賬目之 財務資料概要:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Assets Liabilities Revenue	資產 負債 收入	468,515 (294,841) 1,758,198	1,244,232 (758,362) 1,015,310
Profit for the year	本年度溢利	29,349	7,322

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 25. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS – GROUP

### 25. 可供出售金融資產-本集團

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Listed equity investment, at fair value (note a)	上市股本投資,公平值(附註a)	1,113,018	1,440,641
Unlisted equity investment, at cost - 合肥光大木材工業有限公司 ("Hefei Everbright") (note b) - Others (note c)	非上市股本投資,成本值 一合肥光大木材工業有限公司 (「合肥光大」)(附註b) 一其他(附註c)	3,477 77	3,477 74
Less: Provision for impairment	減:減值撥備	(3,477)	(3,477)
		77	74
Total	總計	1,113,095	1,440,715

### Notes:

(a) During the year, Citychamp Dartong Company Limited (referred to "Citychamp" and its shares referred to as the Citychamp Shares) declared a bonus issue of 2 shares (2009: Nil) together with a cash dividend of RMB0.5 (2009: RMB0.8) for every 10 Citychamp Shares. A dividend income totalling HK\$5,172,000 (2009: HK\$8,238,000) was recognised by the Group during the year. As at 31 December 2010, the Group held 108,743,161 (2009: 90,619,301) Citychamp Shares. All Citychamp Shares held by Group have passed through the lock up period which was ended in May 2010.

Particulars of the available-for-sale financial assets of which the carrying amount of the Group's interest exceeded 10% of the total assets of the Group are as follows:

### 附註:

(a) 於本年度,冠城大通股份有限公司(「冠城」,其股份稱為冠城股份)就每10股冠城股份宣派2股紅股(二零零九年:無)及現金股息人民幣0.5元(二零零九年:人民幣0.8元)。本集團於年內已確認總額為5,172,000港元(二零零九年:8,238,000港元)之股息收入。於二零一零年十二月三十一日,本集團持有108,743,161股冠城股份(二零零九年:90,619,301股)。所有冠城股份已過二零一零年五月屆滿之禁售期。

本集團於可供出售金融資產之權益賬面值 超過本集團資產總值之10%詳情如下:

Dercentage of ownership

Name 名稱	Country of incorporation 成立國家		interest attributable to the Group 本集團所佔擁有權益之百分比		
			2010 二零一零年	2009 二零零九 年	
Citychamp Dartong Company Limited 冠城大涌股份有限公司	PRC 中國	Ordinary A Share A股普通股	14.78%	14.78%	

During the year, the decrease in fair value of Citychamp Shares of HK\$327,623,000 (2009: increase of HK\$1,027,705,000) has been dealt with in other comprehensive income and the investment revaluation reserve.

年內,冠城股份公平值減少327,623,000港元(二零零九年:增加1,027,705,000港元)已於其他全面收入及投資重估儲備內處理。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 25. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS – GROUP (Continued)

Notes: (Continued)

- b) The Group held an equity interest of 25.5% in Hefei Everbright, a joint venture company established in the PRC in 2003. Having regard to the deteriorating financial positions of Hefei Everbright, the directors are in the opinion that the investment in Hefei Everbright is not likely to be recoverable and accordingly, an impairment loss of HK\$3,477,000 was recognised in 2005. As the financial position of Hefei Everbright remained deteriorated during the year, there was no change in the accumulated impairment as at 31 December 2010. No fair value information is disclosed for this investment because its fair value cannot be measured reliably.
- (c) These are investments in unlisted equity securities of private entities incorporated in the PRC. Its fair value information is not disclosed because the related fair value cannot be measured reliably.

### 26. INTANGIBLE ASSETS - GROUP

This related to the supplier and distribution network acquired during the year. Movements during the year are as follows:

### 25. 可供出售金融資產-本集團(續)

附註:(續)

- (b) 本集團持有合肥光大25.5%股本權益,該公司為於二零零三年在中國成立之合營公司。基於合肥光大之財務狀況轉壞,董認為不大可能收回於合肥光大之投資,故在二零零五年度綜合損益表中確認減值虧損3,477,000港元。由於合肥光大在本年度之財務狀況繼續轉壞,故於二零一年十二月三十一日之累計減值並無變動。由於合肥光大投資之公平值未能可靠計量,故並無披露其公平值資料。
- (c) 此為中國成立之私人公司之非上市股本證 券投資。由於有關公平值未能可靠計量, 故並無披露其公平值資料。

#### 26. 無形資產-本集團

此乃與本年度之供應商及購入的分銷網絡 有關。年內之變動載列如下:

HK\$'000 千港元 二零一零年一月一日 At 1 January 2010 Cost 成本 Accumulated amortisation 累計攤銷 Net carrying amount 賬面淨值 Year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度 Opening carrying amount 年初賬面值 Addition 添置 11,494 Amortisation 攤銷 (1,336)Exchange realignment 匯兑調整 239 Closing carrying amount 年終賬面值 10,397 At 31 December 2010 於二零一零年十二月三十一日 Cost 成本 11,765 Accumulated amortisation 累計攤銷 (1,368)Net carrying amount 賬面淨值 10,397

### 財務報表附註

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 27. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER 27. 預付款項、按金及其他應收款 RECEIVABLES

		Group 本集團		Company 本公司	
		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Other receivables Prepayments Deposits	其他應收款 預付款項 按金	88,008 70,152 5,206	14,882 18,054 3,873	1,350 274 1,677	1,084 516 1,677
Carrying amount at 31 December Less: Current portion	於十二月三十一日之 賬面值 減:即期部分	163,366 (160,969)	36,809 (34,403)	3,301 (3,301)	3,277 (3,277)
Non-current portion	非即期	2,397	2,406		

### 28. INVENTORIES - GROUP

### 28. 存貨-本集團

		2010 二零一零年	2009 二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Raw materials	原材料	136,360	98,225
Work-in-progress	在製品	22,362	10,980
Finished goods	製成品	270,109	155,029
		400.004	004.004
		428,831	264,234

### 29. TRADE AND BILL RECEIVABLES – 29. 應收賬款及票據 - 本集團 **GROUP**

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Trade and bill receivables Less: Provision for impairment	應收賬款及票據 減:減值撥備	115,346 (1,584)	154,777 (2,102)
Trade and bill receivables - net	應收賬款及票據-淨額	113,762	152,675

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 29. TRADE AND BILL RECEIVABLES – GROUP (Continued)

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for certain customers, where payment in advance is required. The credit period is generally for a period of one to two months (2009: three months) for major customers. Each customer has a maximum credit limit. Trade debtors with balances that are more than three months overdue are required to settle all outstanding balances before any further credit is granted. In view of the aforementioned and the fact that the Group's trade receivables relate to a wide range of customers, there is no significant concentration of credit risk. Trade receivables are non-interest-bearing.

Impairment losses in respect of trade and bill receivables are recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade receivables directly.

The directors of the Company consider that as trade and bill receivables are expected to be recovered within one year, their fair values are not materially different from their carrying amounts because these balances have short maturity periods on their inception. Movement in the provision for impairment of trade and bill receivables is as follows:

### 29. 應收賬款及票據-本集團(續)

除若干客戶需要預先付款外,本集團與其 客戶訂立之買賣條款主要為記賬方式,年 要客戶一般可獲一至兩個月(二零零九年 三個月)之信貸期。每個客戶設有信 限。逾期三個月以上之應收賬款債務有 於獲授出任何進一步信貸前須清還所有收 償還餘額。鑑於上述事項及本集團應集 款涉及大量不同之客戶,故並無高度集中 信貸風險。應收賬款並不計息。

應收賬款及票據之減值虧損記入撥備賬, 除非本集團確認不大可能收回有關款項, 在此情況下,減值虧損直接於應收賬款扣減。

本公司董事認為應收賬款及票據預期於一年內收回,由於該等結餘於開始時所訂年期短,其公平值與賬面值並無重大差異。 應收賬款及票據減值撥備變動如下:

		2010 二零一零年	2009 二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000
			千港元
At 1 January	於一月一日	2,102	76,423
Amount written off (Note)	撇銷款額(附註)	(505)	(74,580)
Impairment loss charged to profit or loss	於損益扣除之減值虧損	_	259
Reversal of impairment loss	減值虧損撥回	(73)	_
Exchange realignment	匯兑調整	60	
At 31 December	於十二月三十一日	1,584	2,102

Note: The amount in 2009 had been fully provided in the previous years and related to the Discontinued Timber

Business.

附註: 二零零九年之有關款額已於過往年度全 數撥備,且與已終止木材業務有關。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 29. TRADE AND BILL RECEIVABLES – GROUP (Continued)

At each reporting date, the Group reviews trade and bill receivables for evidence of impairment on both an individual and collective basis. The individually impaired receivables related to customers that were in financial difficulties and management assessed that only a portion of the receivables is expected to be recovered. Consequently, specific impairment provision of HK\$1,584,000 (2009: HK\$2,102,000) is recognised during the year. The Group does not hold any collateral over these balances.

Ageing analysis of trade and bill receivables (including amounts due from the joint venturer of trading in nature as disclosed in note 44.1 (iii)) as at the reporting date, based on invoice date, and net of provisions, is as follows:

### 29. 應收賬款及票據-本集團(續)

於各報告日,本集團按個別及集體基準審閱應收賬款及票據之減值證據。個別已減值應收款與財務有困難之客戶有關,管理層估計,預期僅可收回部分應收款。因此,已確認特別減值撥備1,584,000港元(二零零九年:2,102,000港元)。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

應收賬款及票據(包括附註44.1(iii)所披露屬 交易性質之應收合營方款項)於報告日按照 發票日期及扣減撥備後之賬齡分析如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
1 to 3 months 4 to 6 months Over 6 months	1至3個月 4至6個月 超過6個月	103,499 6,595 3,668	138,358 10,689 3,628
		113,762	152,675

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 29. TRADE AND BILL RECEIVABLES – GROUP (Continued)

Ageing analysis of trade receivables that are not impaired is as follows:

### 29. 應收賬款及票據-本集團(續)

並無減值之應收賬款賬齡分析如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Neither past due nor impaired	尚未逾期或減值	76,702	129,196
1 – 90 days past due 91 – 180 days past due Over 180 days past due	已逾期1 – 90日 已逾期91 – 180日 已逾期超過180日	29,648 5,816 1,596	18,839 4,640 
		37,060	23,479
		113,762	152,675

Receivables that were neither past due nor impaired related to a wide range of customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired related to a number of customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, management believes that no additional impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable.

並無逾期或減值之應收款與多名客戶有關,該等客戶最近並無拖欠記錄。

已逾期但並無減值之應收款與若干於本集 團擁有良好付款記錄之獨立客戶有關。根據過往經驗,管理層相信,由於信貸質素並無重大變化,加上有關結餘仍被視為可悉數收回,故毋需就該等結餘作出額外減值撥備。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 30. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

### 30. 按公平值計入溢利或虧損之金融資產

mpany	Con	Group	
公司	本	本集團	
2009	2010	2009	2010
二零零九年	二零一零年	二零零九年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元

Listed equity investments in Hong Kong, at

香港上市股票投資,

市值

market value

91,764

82,482

44,670

38,330

Financial assets at fair value through profit or loss are held for trading purposes.

按公平值計入溢利或虧損之金融資產乃持 有作買賣用途。

### 31. DUE FROM DISPOSAL GROUP – COMPANY

Amount due from the Disposal Group are unsecured, interest-free and repayable on demand.

### 31. 應收出售組別款項-本公司

應收出售組別款項為無抵押、免息及須按 要求償還。

### 32. CASH AND CASH EQUIVALENTS

#### 32. 現金及現金等價物

		Group		Company	
		本.	本集團		公司
		2010	2009	2010	2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	837,872	257,404	403,182	300

Cash at bank earns interest at the floating rates based on the daily bank deposits rates.

Included in cash and cash equivalents of the Group are the amount of HK\$426,581,000 (2009: HK\$254,902,000) denominated in RMB which are placed with the banks in the PRC. RMB is not freely convertible into other currencies. Under the PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB into foreign currencies through the banks authorised to conduct foreign exchange business.

銀行現金按每日銀行存款利率計算之浮動利率計息。

本集團現金及現金等價物包括為數426,581,000港元(二零零九年:254,902,000港元)以人民幣為單位存於中國之銀行之款額。人民幣不得自由兑換為其他貨幣。根據中國關於外匯管理及結匯、售匯及付匯管理規定,本集團可在獲授權於中國進行外匯業務之銀行將人民幣兑換為外幣。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 33. TRADE AND BILL PAYABLES – GROUP

Ageing analysis of trade and bill payables (including amounts due to related parties with trading in nature) as at the reporting dates, based on the invoice dates, is as follows:

### 33. 應付賬款及票據-本集團

應付賬款及票據(包括應付有關連人士之貿易款項)按照發票日期於報告日之賬齡分析如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
1 to 3 months 4 to 6 months Over 6 months	1至3個月 4至6個月 超過6個月	121,557 1,314 825	118,609 449 6,205
		123,696	125,263

Trade and bill payables are non-interest-bearing and are normally settled on 60-day terms.

應付賬款及票據並不計息,一般須於60日 限期內支付。

### 34. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

### 34. 其他應付款及應計費用

			Group 本集團		npany 公司
		2010	2009	2010	2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
	,				
Accruals	應計費用	32,295	26,400	2,790	3,036
Other payables	其他應付款	103,551	99,345	16,106	20,708
		135,846	125,745	18,896	23,744

Other payables are non-interest bearing and repayable on demand.

其他應付款並不計息,須按要求償還。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 35. DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS – GROUP

# As at 31 December 2009, the balance related to the forward contracts entered for the purpose of sales of copper. As the balance was due within the twelve months, the balance was classified as a current liability. The fair values of the derivative financial instruments were determined with reference to the quoted market price of the instruments at reporting date.

### 35. 衍生金融工具-本集團

於二零零九年十二月三十一日之結餘與就 出售銅訂立之遠期合約有關。由於有關結 餘將於十二個月內到期,故有關結餘分類 為流動負債。衍生金融工具之公平值乃參 考於報告日之工具所報市價釐定。

		2010 二零一零年	2009 二零零九年
Copper cathodes	電解銅		
Sales	賣出		
– tonne	一噸	_	175
<ul><li>average price (RMB/tonne)</li></ul>	-平均價(人民幣/噸)	-	RMB51,147
			人民幣51,147元
– maturity	一到期日	-	March 2010
			二零一零年三月

### 36. BORROWINGS

### 36. 借貸

			Group 本集團			npany 公司
		Effective interest rates 實際利率	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Non-current 非流動	Flacking	NI/A		17.010		
Bank borrowings 銀行借貸	Floating 浮息	N/A 不適用		17,818		
Current 流動						
Bank overdrafts 銀行透支	Floating 浮息	N/A 不適用	-	3,787	-	3,787
Bank borrowings 銀行借貸	Floating 浮息	2.70%-5.58%	35,353	8,000	13,000	8,000
Bank borrowings 銀行借貸	Fixed 定息	N/A 不適用		92,928		
			35,353	104,715	13,000	11,787
Total borrowings 總借貸			35,353	122,533	13,000	11,787

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 36. BORROWINGS (Continued)

At the reporting date, the Group's bank borrowings were secured by:

- (i) as at 31 December 2010, a legal charge over certain of the Group's buildings situated in the PRC with a carrying amount of HK\$833,000; as at 31 December 2009, no legal charge over the Group's buildings (note 18) and guarantee granted by a joint venturer; and
- (ii) a legal charge over certain of the Group's investment properties with carrying amounts of HK\$18,800,000 (2009: HK\$15,500,000) (note 19).

The carrying amounts of the borrowings approximate to their fair value. As at 31 December 2010, the borrowings were repayable as follows:

### 36. 借貸(續)

於報告日,本集團銀行借貸以下列各項作 抵押:

- (i) 於二零一零年十二月三十一日,賬面 值為833,000港元之本集團中國樓宇 之法定押記;於二零零九年十二月 三十一日,本集團樓宇並無法定押記 (附註18)及合營方作出之擔保;及
- (ii) 本集團若干賬面值為18,800,000港元 (二零零九年:15,500,000港元)投資 物業之法定押記(附註19)。

借貸之賬面值與其公平值相若。於二零一零年十二月三十一日,本集團之借貸須於以下年期償還:

			Group 本集團		npany 公司
		2010	2009	2010	2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
	'			,	
Within one year	一年內	35,353	104,715	13,000	11,787
In the second year	第二年	-	7,795	_	_
In the third to fifth year	第三年至第五年		10,023		
Repayable within five years	五年內償還	35,353	122,533	13,000	11,787

#### 37. DUE TO RELATED COMPANIES

As at 31 December 2010, amounts due to related companies are unsecured, interest-free and repayable on demand (2009: the Group and the Company had no amounts due to related companies).

#### 37. 應付有關連公司欠款

於二零一零年十二月三十一日,應付有關 連公司欠款為無抵押、免息及須按要求償 還(二零零九年:本集團及本公司並無應付 有關連公司欠款)。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 38. DEFERRED TAX

Deferred taxation is calculated in full on temporary differences under the liability method using the applicable tax rates prevailing in the jurisdictions in which the Group operates.

Movement on the deferred tax assets is as follows:

#### 38. 遞延税項

遞延税項就暫時差額按負債法採用本集團 業務所在司法權區現行適用税率作全數撥 備。

遞延税項資產變動載列如下:

		Provision for inventories 存貨撥備	
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	1,207	1,207
Exchange realignment	匯兑調整	43	
At 31 December	於十二月三十一日	1,250	1,207

As at 31 December 2010, the Group has tax losses arising in Hong Kong of HK\$183,141,000 (2009: HK\$154,805,000), subject to the agreement of Inland Revenue Department, that are available indefinitely for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses as these losses were incurred by the companies that have been loss-making for some time.

There are no income tax consequences attaching to the payment of dividends by the Company to its shareholders during the year.

As at 31 December 2010, deferred taxation has not been provided in the financial statements in respect of temporary differences attributable to the profits earned by the PRC subsidiaries amounted to HK\$347,879,000 (2009: HK\$174,018,000) as the Group is able to control the timing of the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

於二零一零年十二月三十一日,本集團於香港產生稅項虧損183,141,000港元(二零零九年:154,805,000港元),有待與稅務局協議,可用作抵銷產生虧損公司之日後應課稅溢利。由於產生稅項虧損之公司已錄得虧損一段時間,故並無就該等虧損確認任何遞延稅項資產。

年內,本公司並無因向其股東支付股息而 須承擔任何所得税責任。

於二零一零年十二月三十一日,財務報表並無就中國附屬公司所賺取溢利應佔之暫時差額347,879,000港元(二零零九年:174,018,000港元)作出遞延稅項撥備,原因為本集團能夠控制撥回暫時差額之時間,加上暫時差額很可能不會於可見將來撥回。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 39. SHARE CAPITAL

#### 39. 股本

0040

		20	10	200	09
		二零一	-零年	二零零	九年
		Number		Number	
		of shares		of shares	
		股份數目		股份數目	
		'000	HK\$'000	'000	HK\$'000
		千股	千港元	千股	千港元
Authorised:	法定:				
Ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元之 普通股				
At 1 January	於一月一日	6,000,000	600,000	4,000,000	400,000
Increase in authorised	增加法定普通股				
ordinary shares (note i)	(附註i)			2,000,000	200,000
At 31 December	於十二月三十一日	6,000,000	600,000	6,000,000	600,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:				
At 1 January	於一月一日	3,542,676	354,268	3,542,031	354,203
Placement of shares	於年內配售股份				
during the year (note ii)		496,953	49,695	_	_
Share option scheme –	認購股份權計劃一				
proceeds from shares	發行股份所得款項	50 445	5.044	0.45	05
issued (note iii)	(附註iii)	50,445	5,044	645	65
At 31 December	於十二月三十一日	4,090,074	409,007	3,542,676	354,268
ALOT December	W 1 — /1 — I H	7,000,074	+00,007	0,042,070	

#### Notes:

- (i) Pursuant to an ordinary resolution passed on 30 June 2009, the authorised share capital was increased from 4,000,000,000 ordinary shares to 6,000,000,000 ordinary shares.
- (ii) In May 2010, the Company entered into a share subscription agreement with an independent third party in relation to placement of 106,815,620 new ordinary shares at HK\$0.77, pursuant to which the Group also agreed to grant 242,115,405 options ("Option") for the subscription of the Company's ordinary shares at the exercise price of HK\$0.88. Total proceeds for this placement are HK\$82,248,000. The fair value of the Option is approximately HK\$15,160,000 and has been included in the other reserve. The amount of HK\$56,406,000, representing the excess of the proceeds of HK\$10,682,000 and the fair value of the Option of HK\$15,160,000, has been included in share premium.

In December 2010, the Company entered into another placing agreement in relation to placement of 390,138,000 new ordinary shares at HK\$1.21. Total proceeds for this placement are HK\$472,068,000. The amount of HK\$433,053,000, representing the excess of the proceeds received over the nominal value of the ordinary shares of HK\$39,014,000, has been included in share premium.

#### 附註:

i) 根據於二零零九年六月三十日通過之普通 決議案,法定股本由4,000,000,000股普通 股增加至6,000,000,000股普通股。

0000

(ii) 於二零一零年五月,本公司與獨立第三方 訂立股份認購協議,內容關於以每股0.77 港元配售106,815,620股新普通股,據此 本集團亦同意授出242,115,405份認購股 份權(「認購股份權」),以按每股0.88港元 之行使價認購本公司普通股。該配售之份 得款項總額為82,248,000港元。認購股份 權之公平值約下。56,406,000港元月為所收 取的10,682,000港元普通股之面值所得款 項與認購股份權之公平值15,160,000港元 的差額,該筆款項已被計入股份溢價。

於二零一零年十二月,本公司訂立另一份配售協議,內容關於以每股1.21港元配售390,138,000股新普通股。該次配售之所得款項總額為472,068,000港元。有關款項與普通股之面值39,014,000港元的差額,該筆款項已被計入股份溢價。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 39. SHARE CAPITAL (Continued)

Notes: (Continued)

(iii) During the year, 50,445,000 new ordinary shares of the Company were issued upon the exercise of share options. The total proceeds received for the issues of shares under share option scheme is HK\$16,394,000. The amount of HK\$11,350,000, representing the excess of the proceeds received over the nominal value of the ordinary shares of HK\$5,044,000, has been included in share premium. Details of the share options exercised during the year are summarised in note 40.

All shares issued in relation to the placements and the share option scheme, during the year, have the same rights as the Company's other issued ordinary shares.

#### 40. SHARE-BASED COMPENSATION

At the general meeting held on 30 May 2008, the shareholders of the Company terminated the option scheme adopted on 25 May 2001 and adopted a new share option scheme (the "New Scheme") for a period of 10 years commencing on the adoption date.

The directors may, at their discretion, invite the eligible participants to take up options to subscribe for shares. The eligible participants include (i) any full-time or part-time employees, executives or officers of the Company or any of its subsidiaries; (ii) any directors (including executive directors, non-executive directors and independent non-executive directors) of the Company or any of its subsidiaries; and (iii) any advisers, consultants, suppliers, customers and agents to the Company or any of its subsidiaries.

Under the New Scheme, the maximum number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the New Scheme shall not exceed 30% of the share capital of the Company in issue from time to time. No options may be granted under the New Scheme if the grant of such option will result in the limit being exceeded. Subject to the approval of the Company's shareholders, the aggregate number of the Company's shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the New Scheme shall not exceed 30% of the Company's shares in issue from time to time.

#### 39. 股本(續)

附註:(續)

(iii) 於本年度,本公司於行使認購股份權時,發行50,445,000股新普通股。根據認購股份權計劃發行股份之已收取所得款項總額為16,394,000港元。有關款項11,350,000港元,乃為已收取所得款項與普通股之面值5,044,000港元的差額,該筆款項已被計入股份溢價。有關認購股份權獲行使之詳情載列於附註40。

所有於年內發行之股份(與配售及認購股份計劃有關),與本公司其他已發行普通股享有同等權利。

#### 40. 股份補償

於二零零八年五月三十日舉行之股東大會上,本公司股東終止於二零零一年五月二十五日採納之認購股份權計劃,並採納新認購股份權計劃(「新計劃」),自採納日期起計為期十年。

董事可酌情邀請合資格參與者承購認購股份權,以認購股份。合資格參與者包括(i)本公司或其任何附屬公司之任何全職或兼職僱員、行政人員或高級人員;(ii)本公司或其任何附屬公司之任何董事(包括執行董事、非執行董事及獨立非執行董事);及(iii)本公司或其任何附屬公司之任何顧問、諮詢人士、供應商、客戶及代理。

根據新計劃,根據新計劃授出及有待行使之所有尚未行使認購股份權在行使時間均分。 發行之最高股份數目,於任何時間均。倘如 超過本公司不時已發行股本之30%。倘知 出之認購股份權導致超出有關上限,則 得根據新計劃授出認購股份權。除經有行 可股東批准外,根據新計劃授出及有時可 使之所有尚未行使認購股份權在行使時間 予發行之本公司股份總數,於任何時間 不得超過本公司不時已發行股份之30%。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 40. SHARE-BASED COMPENSATION (Continued)

The total number of shares issued and which may fall to be issued upon exercise of the options and the options granted under the New Scheme (including both exercised or outstanding options) to each grantee in any 12-month period shall not exceed 1% of the issued share capital of the Company. Where any further grant of options to a grantee would result in the shares issued and to be issued upon exercise of all options granted and proposed to be granted to such person (including exercised, cancelled and outstanding options) under the New Scheme in the 12-month period up to and including the date of such further grant representing in aggregate over 1% of the shares in issue, such further grant requires approval of the shareholders of the Company in general meeting with such grantee and his associates abstaining from voting.

The maximum number of shares issued and to be issued upon exercise of the options granted under the New Scheme to each of any eligible persons (including those cancelled, exercised and outstanding options), in any 12 months period up to the date of the latest grant shall not exceed 1% of the Company's shares in issue provided that the number of shares issued and to be issued upon exercise of all options granted and to be granted to each of the independent non-executive directors or substantial shareholders of the Company or any of their respective associates in the 12 months period up to the date of such grant in excess of 0.1% of the Company's shares in issue and with a value in excess of HK\$5 million must be approved in advance by the Company's independent shareholders. Any further grant of options in excess of such limit requires the approval of the shareholders in general meeting in accordance with the requirements of the Listing Rules.

The exercise period of the share options granted is determinable by the directors, and should not be later than 10 years from the date of the acceptance of the share options (the "Option Period").

The subscription price is equal to the higher of (i) the nominal value of the share of the Company; (ii) the closing price per share of the Company as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheet on the date of grant; and (iii) the average closing price per share as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the five business days immediately preceding the date of grant.

#### 40. 股份補償(續)

在任何十二個月期間根據新計劃向每名承授人授出之認購股份權(包括已行使或尚予使使時已發行及將予發行之股份總數不得超過本公司已發行股份之數不得超過本公司已發行股份權,導致該名人士根據新計劃於十二份權,導致該名人士根據新計劃於十二份權,的直至進一步授出日期(包括當日)行使,直發行及將發行股份之數目合共超過權別已發行及將發行股份之數目合共超過權關,有關進一步授出認購股份權別稅東大會獲本公司股東批准,而有關於股東大會獲本公司股東批准,而有關於股東大會獲本公司股東批准,而有關於股東大會獲本公司股東批准,而有關於股東大會獲本公司股東批准,而

在任何十二個月期間直至最後授出日期根 據新計劃向每名合資格人士授出之認購股 份權(包括已註銷、行使及尚未行使之認購 股份權)行使時已發行及將予發行之股份 最高數目,不得超過本公司已發行股本之 1%,惟於截至有關授出日期止十二個月期 間向本公司各獨立非執行董事或主要股東 或彼等各自之任何聯繫人士授出及將予授 出之所有認購股份權(包括已行使、已註銷 及尚未行使認購股份權)獲行使時發行及將 發行之股份數目合共超過本公司已發行股 份0.1%及價值超過5,000,000港元,有關 授予必須事先獲本公司獨立股東批准。任 何進一步授出超過有關限額之認購股份權 必須根據上市規則之規定獲股東於股東大 會上批准。

所授出認購股份權之行使期由董事釐定, 且不應超過認購股份權接納日期後十年 (「認購股份權期間」)。

認購價相當於下列各項之最高者:(i)本公司股份面值:(ii)本公司股份於授出日期於聯交所每日報價表所示之每股收市價:及(iii)緊接授出日期前五個營業日股份於聯交所每日報價表所示之平均收市價。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 40. SHARE-BASED COMPENSATION (Continued)

The fair value of share options granted is recognised in profit or loss taking into account the probability that the options will vest over the vesting period. Upon the exercise of the options the resulting shares issued are recorded as additional share capital at the nominal value of the shares, and the excess of the exercise price per share over the nominal value of the shares is recorded in the share premium account. At the time when the share options are exercised, the amount previously recognised in share option reserve is transferred to share premium. When the share options are forfeited or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share option reserve is transferred to retained profits. Lapsed options, prior to their exercise date, are deleted from the outstanding options. All equity-settled share-based compensation expense is settled in equity. The Group has no legal or constructive obligation to repurchase or settle the options in cash.

The grantees may exercise the options in whole or in part by giving exercise notice to the grantor at any time during the Option Period provided that the grantees shall exercise the options to acquire the option shares in accordance with the following vesting schedule:

#### Vesting schedule 歸屬時間表

One year after the grant date 授出日期後一年 Two years after the grant date 授出日期後兩年 Three years after the grant date 授出日期後三年

Details of the share options granted up to the reporting date are as follows:

Date of grant:

9 December 2008
Exercisable period:

9 December 2009 to
7 January 2019

Exercise price: HK\$0.325

#### 40. 股份補償(續)

承授人可於認購股份權期間任何時間向授 予人發出行使通知,行使全部或部分認購 股份權,惟承授人將根據下列歸屬期時間 表行使認購股份權購入認購股份權股份:

Maximum percentage of shares option comprised in an option which may be exercised 可行使認購股份權所包含認購股份權股份最高百分比

30% 35% 35%

直至報告日為止已授出認購股份權詳情如 下:

授出日期: 二零零八年十二月九日 行使期: 二零零九年十二月九日至 二零一九年一月七日

行使價: 0.325港元

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### **40. SHARE-BASED COMPENSATION** (Continued)

Share options and weighted average exercise price are as follows for the reporting periods presented:

#### 40. 股份補償(續)

報告期間內之認購股份權及加權平均行使 價呈列如下:

		201 二零一		200 二零零	
			Weighted		Weighted
			average		average
		Number	exercise	Number	excise
		'000	price	'000	price
		數目	加權平均	數目	加權平均
		千份	行使價	千份	行使價
			HK\$		HK\$
			港元		港元
Outstanding at 1 January	於一月一日尚未行使	178,355	0.325	179,000	0.325
Exercised	已行使	(50,445)	0.325	(645)	0.325
Outstanding at 31 December	於十二月三十一日 尚未行使	127,910	0.325	178,355	0.325
Exercisable at the end of the year	於年終可予行使	65,260	0.325	53,055	0.325

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### **40. SHARE-BASED COMPENSATION** (Continued)

Movements of the New Scheme for the years ended 31 December 2010 and 2009 are as follows:

#### For the year ended 31 December 2010

#### 40. 股份補償(續)

於截至二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度,新計劃之變動詳情如下:

### 截至二零一零年十二月三十一日止年 度

#### Number of share options 認購股份權數目

		At 1 January	Reclassi- fication during	Exercised	At 31 December
Name or category of		2010	the year	during	2010
participants		於二零一零年	於年內	the year	於二零一零年
參與者姓名或所屬類別		一月一日	重新分類	於年內行使	十二月三十一日
	+4 /= ++ =				
Executive directors	執行董事	2 500 000		(1.050.000)	0.450.000
Mr. Hon Kwok Lung Mr. Shang Jianguang	韓國龍先生 商建光先生	3,500,000 8,000,000	_	(1,050,000) (2,400,000)	2,450,000 5,600,000
Mr. Shang Jianguang	何建元元生 石濤先生	5,000,000	_	(1,500,000)	3,500,000
Mr. Lam Toi Man	林代文先生	3,500,000	_	(1,050,000)	2,450,000
IVII. Laiti TOI IVIAIT	小八人八工	3,300,000	_	(1,030,000)	2,430,000
Independent non- executive directors	獨立非執行董事				
Mr. Fung Tze Wa	馮子華先生	3,500,000	_	(1,050,000)	2,450,000
Dr. Kwong Chun Wai,	鄺俊偉博士				
Michael		3,500,000	_	(1,050,000)	2,450,000
Mr. Li Qiang	李強先生	3,500,000	-	_	3,500,000
Sub-total	小計	30,500,000	_	(8,100,000)	22,400,000
Other eligible employees	其他合資格僱員				
In aggregate	合計	97,355,000	(33,400,000)	(18,525,000)	45,430,000
00 0					
Other eligible persons	其他合資格人士				
In aggregate	合計	50,500,000	33,400,000	(23,820,000)	60,080,000
00 - 0					
Total	總計	178,355,000	_	(50,445,000)	127,910,000
10101	/VCS H I	,,		(30,110,000)	.27,010,000

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 40. SHARE-BASED COMPENSATION (Continued)

For the year ended 31 December 2009

#### 40. 股份補償(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年 度

#### Number of share options 認購股份權數目

		At		At
		1 January	Exercised	31 December
		2009	during	2009
Name or category of participar	its	於二零零九年	the year	於二零零九年
參與者姓名或所屬類別		一月一日	於年內行使	十二月三十一日
Executive directors	執行董事			
Mr. Hon Kwok Lung	韓國龍先生	3,500,000	_	3,500,000
Mr. Shang Jianguang	商建光先生	8,000,000	_	8,000,000
Mr. Shi Tao	石濤先生	5,000,000	_	5,000,000
Mr. Lam Toi Man	林代文先生	3,500,000	_	3,500,000
Independent non-executive directors	獨立非執行董事			
Mr. Fung Tze Wa	馮子華先生	3,500,000	_	3,500,000
Dr. Kwong Chun Wai, Michael	鄺俊偉博士	3,500,000	_	3,500,000
Mr. Li Qiang	李強先生	3,500,000		3,500,000
Sub-total	小計	30,500,000		30,500,000
Sub-total	,1 , <sup>1</sup>			
Other eligible employees	其他合資格僱員			
In aggregate	合計	98,000,000	(645,000)	97,355,000
Other eligible persons	其他合資格人士			
In aggregate	合計	50,500,000		50,500,000
Total	總計	179,000,000	(645,000)	178,355,000
1 0 101	/wes till	======================================	(0.10,000)	

The following significant assumptions were used to derive the fair value of share options granted in 2008, using the Black-Scholes Option Pricing Model:

Expected volatility 54.21%
Expected option life (year) 5
Risk-free interest rate 1.65%
Expected dividend yield 0%

The expected volatility is based on the historical volatility of the Company's share price, adjusted for any expected changes to future volatility based on publicly available information. The expected option life used in the model has been adjusted based on management's best estimate.

以柏力克-舒爾斯期權定價模式計算於二 零零八年授出之認購股份權公平值已使用 以下主要假設:

預期波幅54.21%認購股份權預計年期(年)5無風險利率1.65%預期股息回報0%

預期波幅乃按本公司股份價格之過往波幅 釐定,並已根據公開資料就未來波幅之任 何預期變動作出調整。認購股份權預計年 期已按管理層最佳估算作出調整。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 40. SHARE-BASED COMPENSATION (Continued)

The options outstanding at 31 December 2010 had a weighted average remaining contractual life of 8 years (2009: 9 years). The weighted average share price for share options exercised during the year at the date of exercise was HK\$0.91 (2009: HK\$0.77).

Equity-settled share-based compensation of HK\$7,631,000 (2009: HK\$15,570,000), comprising HK\$1,300,000 (2009: HK\$2,165,000) to directors and HK\$6,331,000 (2009: HK\$12,919,000) to employees and other eligible persons, has been included in profit or loss during the year. The corresponding amount has been credited to share option reserve (note 41). No liabilities were recognised on the equity-settled share-based compensation transactions.

### 41. RESERVES Group

The amounts of the Group's reserves and movements therein during the year are presented in the consolidated statement of changes in equity.

In accordance with the PRC regulations, certain of the Group's subsidiaries established in the PRC are required to transfer part of their profits after tax to the statutory reserve before profit distributions are made. The amounts of the transfers are subject to the approval of the boards of the directors of these subsidiaries, in accordance with their joint venture agreements and/or articles of association. The statutory reserve is non-distributable and has restricted use.

#### 40. 股份補償(續)

於二零一零年十二月三十一日到期之認購股份權之加權平均餘下合約年期為8年(二零零九年:9年)。年內已行使認購股份權於行使日期之加權平均股價為0.91港元(二零零九年:0.77港元)。

以股本結算之股份補償為7,631,000港元 (二零零九年:15,570,000港元),包括董事開支1,300,000港元(二零零九年:2,165,000港元)、僱員及其他合資格人士開支6,331,000港元(二零零九年:12,919,000港元),有關開支已計入年內損益。相應款額已計入認購股份權儲備(附註41)。概無就以股本結算之股份賠償交易確認負債。

#### 41. 儲備

#### 本集團

本集團於本年度之儲備數額及有關變動已載於綜合權益變動表中。

按照中國法規,若干於中國成立之本集團 附屬公司作出溢利分派前,須將其部分除 稅後溢利轉撥至法定儲備基金。轉撥款額 須由該等附屬公司之董事會按各自之合營 協議及/或公司章程細則批准。法定儲備 基金不可分派,且其用途有所限制。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 41. RESERVES (Continued) Group (Continued)

Certain amounts of goodwill arising on the acquisition of subsidiaries in prior years remain eliminated against the consolidated reserves as explained in note 21 to the financial statements.

### 41. 儲備(續) 本集團(續)

誠如財務報表附註21所闡釋,於過往年度 收購附屬公司所產生商譽之若干數額仍於 綜合儲備對銷。

Company 本公司

		Share premium account 股份溢價賬 HK\$'000 千港元	Share option reserve 認購 股份權儲備 HK\$'000 千港元	Other reserve 其他儲備 HK\$'000 千港元	Retained profits 保留溢利 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
At 4 January 2000	<b>₩</b>	F40 700	000		00.000	F04 700
At 1 January 2009  Proceeds from shares issued under	於二零零九年一月一日 根據認購股份權計劃	513,700	968	_	80,032	594,700
share option scheme	發行股份之所得款項	145	_	_	_	145
Exercise of share options	行使認購股份權	98	(98)	_	-	_
Equity-settled share based	以股本結算之股份補償					
compensation (note 40)	(附註40)	-	15,570	-	-	15,570
Profit and total comprehensive income	本年度溢利及全面收入總額				04.540	04.540
for the year (note 13)  Payments of interim 2009 dividend	(附註13) 擬派二零零九年中期股息	_	_	_	34,543	34,543
(note 14)	(附註14)	_	_	_	(35,420)	(35,420)
Proposed final 2009 dividend (note 14)					(00,120)	(00,120)
,	(附註14)	(66,095)	_	_	(79,155)	(145,250)
At 31 December 2009 and	於二零零九年十二月三十一日		10 440			404.000
1 January 2010 Placement of shares during	及二零一零年一月一日 年內配售股份	447,848	16,440	_	_	464,288
the year	十四配合队团	489,460	_	15,160	_	504,620
Proceeds from shares issued under	根據認購股份權計劃發行股份	,		10,100		001,020
share option scheme	所得款項	11,350	_	_	_	11,350
Exercise of share options	行使認購股份權	7,650	(7,650)	-	-	-
Equity-settled share based	以股本結算之股份補償					
compensation (note 40)	(附註40)	-	7,631	-	-	7,631
Profit and total comprehensive income for the year (note 13)	本年度溢利及全面收入總額 (附註13)	_	_	_	93,826	93,826
Payments of final 2009 final dividend	派付二零零九年末期股息	(6,259)	_	_	-	(6,259)
Payments of interim 2010 dividend	派付二零一零年中期股息	(-,,				(-,,
(note 14)	(附註14)	(56,161)	_	-	-	(56,161)
Proposed final 2010 dividend (note 14)						
	(附註14)	(49,327)			(93,826)	(143,153)
At 31 December 2010	於二零一零年十二月三十一日	844,561	16,421	15,160		876,142

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 41. RESERVES (Continued)

#### Notes:

- (a) Under the Companies Law Cap. 22, (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands, the funds in the share premium account of the Company are distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which a dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.
- (b) This represents the fair value of share options granted as further explained in the accounting policy adopted for sharebased compensation in note 4.22.

#### 42. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS/ COMMITMENTS

**42.1** At 31 December 2010, total future minimum lease receivables by the Group under non-cancellable leases are as follows:

#### 41. 儲備(續)

附註:

- (a) 根據開曼群島公司法第22章(一九六一年 第3條法例,經綜合及修訂),本公司股份 溢價賬之資金可供分派予本公司股東,惟 緊隨建議分派股息日期後,本公司須有能 力償還其於日常業務過程中已到期之債務。
- (b) 此指所授出認購股份權之公平值,進一步 詳情載於附註4.22就股份補償所採納之會 計政策內。

#### 42. 經營租賃安排/承擔

**42.1** 於二零一零年十二月三十一日,根據 不可註銷之租約,本集團應收未來最 低租賃款項總額如下:

		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	9,947	10,155
In the second to fifth years	第二年至第五年	28,872	30,629
After five years	五年後	39,147	39,336
		77,966	80,120
		77,500	

The Group leases certain of its investment properties under operating lease arrangements, with leases negotiated for terms ranging from one to twenty years. None of the leases include contingent rentals.

**42.2** At 31 December 2010, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

本集團根據經營租約安排出租其若干 投資物業,該等租約之議定年期介乎 一年至二十年不等。有關租約不包括 或然租金。

**42.2** 於二零一零年十二月三十一日,根據不可註銷之經營租約應付未來最低租賃款項總額如下:

	Group 本集團		npany 公司
2010	2009	2010	2009
			二零零九年
•	·	*	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元
13,526	8,374	5,444	4,899
年 23,506	19,480	5,670	10,003
9,994	_	_	_
47,026	27,854	11,114	14,902
	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元 13,526 年 23,506 9,994	2010     2009       二零一零年     二零零九年       HK\$'000     千港元       千港元     千港元       4     23,506     19,480       9,994     —	本集團 本 2010 2009 2010 二零一零年 二零零九年 二零一零年 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 千港元 13,526 8,374 5,444 年 23,506 19,480 5,670 9,994

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 42. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS/COMMITMENTS (Continued)

#### 42.2 (Continued)

The Group and the Company lease certain offices and factory premises under operating lease arrangements. Leases for properties are negotiated for terms ranging from one to ten years. None of the leases include contingent rentals.

42.3 The Group is required to pay an annual fee in respect of the leasehold land in the PRC from 1992 up to 2042 with a 20% increment for every five years. During the year, an annual fee of HK\$473,000 (2009: HK\$473,000) was charged as an expense in profit or loss of the Group.

### 43. CAPITAL COMMITMENTS Group

#### 42. 經營租賃安排/承擔(續)

#### 42.2 (續)

本集團及本公司根據經營租約安排租 用若干辦公室及工廠物業,該等租約 之議定年期介乎一年至十年不等。有 關租約不包括或然租金。

42.3 本集團自一九九二年至二零四二年 止,須就其在中國之一幅租賃土地支 付年費,年費每五年增加20%。年 內,本集團支付年費473,000港元(二 零零九年:473,000港元)已於本集團 損益按開支扣除。

### 43. 資本承擔本集團

2010 二零一零年 HK\$'000 千港元 2009 二零零九年 HK\$'000 千港元

Contracted, but not provided for Purchases of property, plant and equipment 已訂約但未撥備 購買物業、廠房及設備

36,843

1,374

In October 2009, the Group undertook to take up its rights entitlement in full under the rights issue proposed by Citychamp (the "Citychamp Rights Issue") at a cash consideration of not more than RMB236,516,373 (equivalent to HK\$268,769,000). The Citychamp Rights Issue was subject to approval from the relevant PRC government authorities. As at 31 December 2009, the Citychamp Right Issue was not completed.

In June 2010, the board of directors of Citychamp has resolved not to proceed with the Citychamp Rights Issue in light of the recent measures on the property sector implemented by the PRC government. At the general meeting held in July 2010, the shareholders of Citychamp have resolved to terminate the Citychamp Rights Issue.

#### Company

At 31 December 2010, the Company did not have any capital commitments (2009: Nil).

於二零零九年十月,本集團承諾,以現金 代價不多於人民幣236,516,373元(約相當 於268,769,000港元)悉數承購冠城建議 供股(「冠城供股」)項下配額。冠城供股有 待有關中國政府機關批准。於二零零九年 十二月三十一日,冠城供股尚未完成。

於二零一零年六月,冠城之董事會決定不 繼續進行冠城供股,原因為中國政府近期 施行的有關物業政策。於二零一零年七月 舉行的股東大會上,冠城之股東決定終止 冠城供股。

#### 本公司

於二零一零年十二月三十一日,本公司並 無任何資本承擔(二零零九年:無)。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 44. RELATED PARTY TRANSACTIONS

- 44.1 Other than those disclosed elsewhere in the financial statements, the following transactions were carried out with related parties:
  - (i) Sales of goods

#### 44. 有關連人士交易

**44.1** 除本財務報表其他部分所披露者外,本集團曾與有關連人士進行以下交易:

#### (i) 銷售貨物

20102009二零一零年二零零九年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

向本公司若干董事亦為其董事之

本集團共同控制實體之合營方

作出銷售。兩個年度之金額均

呈列於已終止經營業務(見附註

Sales of goods to joint venturer 向合

向合營方銷售貨物

568,108

338.904

Sales to joint venturer of the Group's jointly-controlled entity, of which certain directors of the Company is also directors. The amounts for both years were presented under discontinued operations as set out in note 12.4.

(ii) Rental income

(ii) 租金收入

12.4) •

20102009二零一零年二零零九年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Rental income received

已收租金收入

984

984

This was received from a company of which a director of the Company is also director and this was charged at HK\$82,000 per month on average (2009: HK\$82,000).

(iii) Outstanding balances arising from sales of goods included in trade and bill receivables:

上述租金乃向本公司一名董事亦為董事之公司收取,租金平均每月82,000港元(二零零九年:82,000港元)。

(iii) 銷售貨物之未償付結餘已計入應 收賬款及票據:

 2010
 2009

 二零一零年
 二零零九年

 HK\$'000
 HK\$'000

 千港元
 千港元

Due from joint venturer

應收合營方欠款

55,268

48,793

The balance as at 31 December 2010 was presented under assets of a disposal group classified as held for sale (2009: Included in trade and bill receivables in the consolidated statement of financial position).

於二零一零年十二月三十一日之 結餘乃呈列於分類為持作出售 之出售組別資產項下(二零零九 年:列入綜合財務狀況表之應收 賬款及票據)。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 44. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

- 44.1 Other than those disclosed elsewhere in the financial statements, the following transactions were carried out with related parties: (Continued)
  - (iv) Outstanding balances included in other receivables:

#### 44. 有關連人士交易(續)

- **44.1** 除本財務報表其他部分所披露者 外,本集團曾與有關連人士進行 以下交易:(續)
  - (iv) 已計入其他應收款之未償付結 餘:

2010	2009
二零一零年	二零零九年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元

Due from joint venturer

應收合營方欠款

686

673

The balance as at 31 December 2010 was presented under assets of a disposal group classified as held for sale (2009: Included in other receivables in the consolidated statement of financial position).

(v) Outstanding balances included in other payables

於二零一零年十二月三十一日之 結餘乃呈列於分類為持作出售 之出售組別資產項下(二零零九 年:列入綜合財務狀況表之其他 應收款)。

(v) 已計入其他應付款之未償付結餘

2010 二零一零年 HK\$'000 千港元 2009 二零零九年 HK\$'000 千港元

Due to a director

應付一名董事欠款

9,000

#### 44.2 Key management personnel compensation:

Included in staff costs are key management personnel compensation and comprises the following categories:

#### 44.2 主要管理人員之補償:

主要管理人員之補償計入員工成本內,包括以下類別:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Short-term employee benefits Post-employment benefits Equity-settled share-based	短期僱員褔利 離職後褔利 以股本結算之股份補償	10,099 92	8,466 84
compensation	<u> </u>	1,300	2,651
		11,491	11,201

The key management represents the directors of the Group. Further details of directors' emoluments are included in note 17.1 to the financial statements.

主要管理人員為本集團董事。有關董 事酬金之進一步詳情載於財務報表附 註17.1。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 45. ACQUISITION OF SUBSIDIARIES

Purchase consideration:

Cash paid

# On 31 July 2009, the Group acquired 60% of the equity interests of Permanence, which is principally engaged in distribution of watches and timepieces in the PRC, for a cash consideration of HK\$3,415,000. Details of the net assets acquired as at the date of acquisition are as follows:

#### 45. 收購附屬公司

減:下文所示購入資產淨值公平值

於二零零九年七月三十一日,本集團以現金代價3,415,000港元收購恒譽60%股本權益,該公司主要於中國分銷鐘錶及時計。 於收購日期所購入資產淨值之詳情如下:

大港元收購代價:3,415

HK\$'000

(3,415)

Goodwill 商譽

The fair values of the identifiable assets and liabilities arising from the acquisition of Permanence as at the date of acquisition and the corresponding carrying amounts immediately prior to the acquisition were as follows:

Less: Fair value of net assets acquired shown below

收購恒譽所產生可識別資產及負債於收購 日期之公平值以及緊接收購前相應賬面值 如下:

			Acquirees' carrying amount
		Fair value	收購對象
		公平值	賬面值
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Property, plant and equipment (note 18	) 物業、廠屋及設備(附註18)	62	62
Inventories	存貨	6,240	6,240
Trade and bill receivables	應收賬款及票據	3,120	3,120
Prepayments, deposits and	預付款項、按金及其他應收款	0,120	0,120
other receivables	32(13)()( 32=22)((13)(3)(3)(3)(3)(3)(3)(3)(3)(3)(3)(3)(3)(3	1,792	1,792
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	177	177
Trade payables	應付賬款	(1,169)	(1,169)
Other payables and accruals	其他應付款及應計費用	(4,527)	(4,527)
Net assets	資產淨值	5,695	5,695
Non-controlling interests	非控股權益	(2,280)	
Net assets attributed to the Group	本集團應佔資產淨值	3,415	
Cash and cash equivalents in subsidiary acquired	所收購附屬公司現金及 現金等價物		177
Purchase consideration settled in cash			
Fulcitase consideration settled in Cash	<u> </u>		(3,415)
Net cash outflow	現金流出淨額		(3,238)

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 45. ACQUISITION OF SUBSIDIARIES (Continued)

Permanence contributed revenue of approximately HK\$16,593,000 and net loss of approximately HK\$91,000 to the Group for the year ended 31 December 2009.

Had the business combination taken place on 1 January 2009, revenue from continuing operations and profit of the Group for the year ended 31 December 2009 would have been approximately HK\$593,340,000 and HK\$369,688,000 respectively. The pro-forma information is for illustrative purposes only and is not necessarily an indication of revenue and results of the operations of the Group that actually would have been achieved had the acquisition of Permanence been completed on 1 January nor are they intended to be a projection of future results.

### 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial instruments comprise borrowings and cash and cash equivalents. The main purpose of these financial instruments is to raise finance for the Group's operations. The Group has various other financial assets and liabilities such as trade and bill receivables, other receivables, trade and bill payables, other payables, amounts due to related companies, financial assets at fair value through profit or loss, available-for-sale financial assets and derivatives financial instruments, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. The board has reviewed and agreed policies for managing each of these risks and they are summarised below.

### 46.1 Summary of financial assets and liabilities by category

It is not the Group's policy to actively engage in the trading of financial instruments for speculative purposes. Its treasury department works under the policies approved by the board of directors and identifies ways to access financial markets and monitors the Group's financial risk exposures. Regular reports are provided to the board of directors.

#### 45. 收購附屬公司(續)

恒譽於截至二零零九年十二月三十一日止年度對本集團帶來收入約16,593,000港元及虧損淨額約91,000港元。

倘業務合併已於二零零九年一月一日進行,本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度之持續經營業務收入及溢利應分別約為593,340,000港元及369,688,000港元。備考資料僅供闡釋之用,並非假設收購恒譽於一月一日完成後本集團實際應取得之收入及經營業績之指標,亦不擬作未來業績之預測。

#### 46. 財務風險管理目標及政策

本集團之主要金融工具包括借貸及現金及 現金等價物。此等金融工具之主要用途乃 為本集團業務籌集資金。本集團有其他直 接源自業務之金融資產及負債,例如應收 賬款及票據、其他應收款、應付賬款及票據 據、其他應付款、應付有關連公司欠款、 按公平值計入溢利或虧損之金融資產 供出售金融資產及衍生金融工具。

本集團金融工具所產生主要風險為利率風險、外匯風險、信貸風險及流動資金風險。 董事會檢討及協定管理上述各項風險之政策,有關政策概述如下。

#### 46.1 金融資產及負債分類概要

本集團之政策並非就投機目的積極買 賣金融工具。其庫務部門根據經董事 會批准之政策行事,並確定涉足金融 市場之方法及監察本集團所面對財務 風險,並定期向董事會提供報告。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

### 46.1 Summary of financial assets and liabilities by category (Continued)

#### Categories of financial assets and liabilities

The carrying amounts presented in the statement of financial position relate to the following categories of financial assets and financial liabilities.

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

#### 46.1 金融資產及負債分類概要(續)

#### 金融資產及負債分類

於財務狀況表呈列之賬面值與下列金 融資產及金融負債有關。

		2010	2009
		二零一零年 HK\$'000 千港元	二零零九年 HK\$'000 千港元
Financial assets Available-for-sale financial assets	<b>金融資產</b> 可供出售金融資產	1,113,095	1,440,715
Available 101-3ale III al Iolai assets		1,110,033	1,440,710
Financial assets at fair value through profit or loss	按公平值計入溢利或虧損之 金融資產	91,764	82,482
Loans and receivables:  - Trade and bill receivables  - Other receivables  - Cash and cash equivalents	貸款及應收款: -應收賬款及票據 -其他應收款 -現金及現金等價物	113,762 88,008 837,872	152,675 14,882 257,404
		1,039,642	424,961
		2,244,501	1,948,158
		2010	2009
		二零一零年 HK\$'000	二零零九年 HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元
Financial liabilities Financial liabilities at fair value through profit or loss  – Derivative financial instruments	金融負債 按公平值計入溢利或虧損之 金融負債 一衍生金融工具	-	816
Financial liabilities measured at amortised cost	按攤銷成本計量之 金融負債		
<ul><li>Trade and bill payables</li></ul>	一應付賬款及票據	123,696	125,263
<ul><li>Other payables</li></ul>	一其他應付款	103,551	99,345
<ul> <li>Dividend payables</li> </ul>	一應付股息	644	17,600
<ul><li>Borrowings</li><li>Due to related companies</li></ul>	一借貸 一應付關連公司欠款	35,353 26,230	122,533
		289,474	364,741

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

#### 46.2 Interest rate risk

Interest rate risk relates to the risk that the fair value or cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group's interest rate risk arises primarily from borrowings. Borrowings bearing variable rates and fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The exposure to interest rates for the Group's short term bank deposits is considered immaterial.

The Group's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Group's debt obligations with a floating interest rate. The Group currently had not implemented any procedures to hedge its interest rate risk.

At 31 December 2010, it is estimated that a general increase/decrease of 50 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would decrease/increase the Group's profit after income tax and retained profits by approximately HK\$177,000 (2009: HK\$148,000).

The sensitivity analysis above was determined assuming that the change in interest rates had occurred at the reporting date and had been applied to the exposure to interest rate risk for both derivative and non-derivative financial instruments in existence at that date. The 50 basis points increase or decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rates over the period until the next annual reporting date. The analysis was performed on the same basis for 2009.

#### 46.3 Foreign currency risk

Foreign currency risk refers to the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. The Group mainly operates in Hong Kong and the PRC with most of the transactions denominated and settled in HK\$ and RMB. No foreign currency risk has been identified for those PRC subsidiaries' financial assets and liabilities denominated in RMB, which is the functional currency of the PRC subsidiaries to which these transactions relate. The Group's exposure to foreign currency risk primarily arise from certain financial instruments which are denominated in RMB, which are currencies other than the functional currency of the entities to which it relate. The Group currently does not have a foreign currency hedging policy.

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

#### 46.2 利率風險

利率風險與金融工具之公平值及現金 流量因市場利率變動而波動有關。本 集團之利率風險主要源自借貸。本集 團分別因按浮息及定息計息之借貸面 對現金流量利率風險及公平值利率風 險。本集團之短期銀行存款利率風險 極微。

本集團所承擔市場利率變動風險主要 與本集團浮息債務責任有關。本集團 現時並無實行任何程序對沖其利率風 險。

於二零一零年十二月三十一日,假設所有其他因素維持不變,估計假如利率整體上調/下調50基點,將導致本集團之除所得稅後溢利及保留溢利減少/增加約177,000港元(二零零九年:148,000港元)。

上述敏感度分析乃假設利率於報告日出現變動,已應用於該日存在之衍生及非衍生金融工具利率風險。50基點上調或下調幅度反映管理層合理估計直至下個年度報告日止期間利率可能出現之變動。二零零九年之分析已採納相同基準進行。

#### 46.3 外匯風險

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

# 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued) 46.3 Foreign currency risk (Continued)

# The following table summarises the Group's major financial assets/(liabilities) denominated in currencies other than the functional currencies of the respective group companies as at 31 December 2010 and 2009.

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

#### 46.3 外匯風險(續)

下表概述於二零零九年及二零一零年十二月三十一日本集團以有關集團公司各自功能貨幣以外貨幣列值之主要 金融資產/(負債)。

0000

Denominated in RMB	以人民幣列值	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	二零零九年 HK\$'000 千港元
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	1,113,095	1,440,715
Other payables	其他應收款 其他應付款	(14,180)	1,046 (10,845)

The following table demonstrates the sensitivity at the reporting date to a reasonably possible change in RMB exchange rate, with all other variables held constant, of the Group's profit for the year and of the Group's investment revaluation reserve (due to changes in the fair value of monetary assets and liabilities).

下表顯示假設所有其他因素維持不變,本集團年內溢利及本集團投資重估儲備(由於貨幣資產及負債公平值變動所致)對人民幣匯率於報告日可能出現之合理變動之敏感度分析。

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Effect to the profit for the year : 5% strengthening in HK\$	對本年度溢利之影響: 港元匯率升值5%	709	489
5% weakening in HK\$	港元匯率貶值5%	(709)	(489)
		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元

Effect on other comprehensive income 對其他全面收入及投資重估儲 and to the investment revaluation 備之影響(由於可供出售金 reserve (due to the change in fair value 融資產公平值變動): of the available-for-sale

financial assets):

5% strengthening in HK\$ 港元匯率升值5% (55,655) (72,036)

5% weakening in HK\$ 港元匯率貶值5% **55,655** 72,036

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### **46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)**

#### 46.4 Credit risk

The Group trades only with recognised and creditworthy parties. It is the Group's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In addition, receivable balances are monitored on an ongoing basis and the Group's exposure to bad debts is not significant.

The credit risk of the Group's other financial assets, which comprise cash and cash equivalents and financial assets at fair value through profit or loss, arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amount of these instruments.

The Group's trade and bill receivables relate to a large number of diversified customers and there is no significant concentration of credit risk.

Since the Group trades only with recognised and creditworthy parties, there is no requirement for collateral.

#### 46.5 Liquidity risk

The Group manages its liquidity needs by carefully monitoring scheduled debt servicing payments for long-term financial liabilities as well as cash-outflows due in day-to-day business. Liquidity needs are monitored on a day-to-day basis. Long-term liquidity needs for a 360-day lookout period are identified monthly.

The Group maintains mainly cash to meet its liquidity requirements for up to 30-day periods. Funding for long-term liquidity needs is additionally secured by an adequate amount of committed credit facilities.

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

#### 46.4 信貸風險

本集團僅與信譽良好之第三方進行買賣。本集團之政策為全部獲授信貸期之客戶均須通過信貸評核程序。此外,本集團不斷監控應收款結餘,且 其所面對壞賬風險並不重大。

本集團其他金融資產包括現金及現金 等價物及按公平值計入溢利或虧損之 金融資產,有關信貸風險源自訂約方 失責,最高款額相等於該等工具賬面 值。

本集團應收賬款及票據與大量客戶有關,並無信貸風險過度集中情況。

由於本集團僅與信譽良好之認可第三 方進行買賣,故毋須抵押品。

#### 46.5 流動資金風險

本集團透過謹慎監控長期金融負債之 還款期及日常業務現金流出,以管理 其流動資金需要。本集團按日監察其 流動資金需求。擁有360日固定期限 之長期流動資金需求乃按月計算。

本集團主要利用現金維持其最多30日 期間之流動資金需求。長期流動資金 需求透過保持充足承諾信貸融資提供。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued) 46.5 Liquidity risk (Continued)

As at 31 December 2010 and 31 December 2009, the Group's financial liabilities have contractual maturities which are summarised below:

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

Group - 2010

#### 46.5 流動資金風險(續)

於二零一零年十二月三十一日及二零 零九年十二月三十一日,本集團之金 融負債按合約到期日概述如下:

本集團-二零-零年 Total contractual Within 1 year undiscounted Carrying cash flow or on demand Over 1 year amount 合約未貼現 1年內或 按要求 超過1年 賬面值 現金流量總額 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 千港元 Non-derivative financial 非衍生金融負債 liabilities Trade and bill payables 應付賬款及票據 123,696 123,696 123,696 Other payables 其他應付款 103,551 103,551 103,551 Dividend payable 應付股息 644 644 644 Borrowinas 借貸 35.353 35.353 35.353 Due to related companies 應付有關連公司欠款 26,230 26,230 26,230 289,474 289,474 289,474 Group - 2009 本集團-二零零九年 Total contractual undiscounted Within 1 year Carrying cash flow or on demand amount 合約未貼現 1年內或 Over 1 year 超過1年 賬面值 現金流量總額 按要求 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 千港元 Non-derivative financial 非衍生金融負債 liabilities Trade and bill payables 125,263 應付賬款及票據 125,263 125,263 Other payables 99,345 99,345 其他應付款 99,345 Dividend payable 應付股息 17,600 17,600 17,600 Borrowings 借貸 107,101 20,990 122,533 128,091 364,741 370,299 349,309 20,990 Derivative financial liabilities 衍生金融負債 Derivative financial instruments 衍生金融工具 (on net settlement basis) (按淨結算基準) - cash outflow 一現金流出量 816 816 816

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### **46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)**

#### 46.6 Fair value risk

The fair value of the Group's current financial assets and liabilities are not materially different from their carrying amounts because of the immediate or short term maturity. The fair values of non-current financial assets and liabilities were not disclosed because the carrying values were not materially different from their fair values.

#### 46.7 Commodity price risk

The Group's exposure to commodity price risk relates principally to the market price fluctuation in copper which can affect the Group's results of operations.

As at 31 December 2010, all the derivatives have been reclassified as liabilities of a disposal group classified as held for sale, the Group is not exposed to commodity price risk. In 2009, the Group entered into forward contracts for the purchase and sale of copper (note 35). All forward commodity contracts can only be carried out at the approval of management. In addition, the price range of the forward commodity contracts was closely monitored by management.

At 31 December 2009, a reasonably possible increase/decrease of 30% in commodity price, with all other variables held constant, would decrease/increase the Group's profit after income tax and retained profits by approximately HK\$1,740,000.

#### 46.8 Equity price risk

The Group is exposed to equity price changes arising from equity investments classified as financial assets at fair value through profit or loss and available-for-sale financial assets. Other than unlisted equity investments held for strategic purposes, all of these investments are listed.

Decisions to buy or sell financial assets at fair value through profit or loss are based on daily monitoring of the performance of individual securities and other industry indicators, as well as the Group's liquidity needs. Listed investments held in the available-for-sale financial assets are based on their longer term growth potential and are monitored regularly for performance against expectations.

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

#### 46.6 公平值風險

本集團現時金融資產及負債於即時或 於短期內到期,故其公平值與賬面值 並無重大差異,因此,並無披露非流 動金融資產及負債之公平值。

#### 46.7 商品價格風險

本集團所面對商品價格風險主要與銅 之市價波動有關,該等波動可能影響 本集團之經營業績。

於二零一零年十二月三十一日,所有 衍生工具均被重新分類為分類持作出 售之出售組別負債,本集團並無商品 價格風險。於二零零九年,本集團就 買賣銅訂立遠期合約(附註35)。所有 遠期商品合約僅可在獲得管理層批准 之情況下進行。此外,遠期商品合約 之價格水平受管理層密切監控。

於二零零九年十二月三十一日,假設所有其他變數不變,如商品價格按合理假設上升/下跌30%,本集團之除所得稅後溢利及保留溢利將減少/增加約1,740,000港元。

#### 46.8 股價風險

本集團須面對來自分類為按公平值計 入溢利或虧損之金融資產及可供出售 金融資產之股本投資之股價變動。除 持作策略目的之非上市股本投資外, 此等投資均已上市。

買賣按公平值計入溢利或虧損之金融 資產之決定乃按每日監察個別證券之 表現及其他業內指標以及本集團之流 動資金需要作出。本集團按投資於較 長期間之增長潛力決定,以可供出售 金融資產持有上市投資,並定期監察 投資之表現是否符合預期。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

#### 46.8 Equity price risk (Continued)

The following table indicates the approximate change in the Group's profit after income tax and consolidated equity in response to reasonably possible changes in the share prices of the listed investments classified as financial assets at fair value through profit or loss and available-for-sale financial assets to which the Group has significant exposure at the reporting date.

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

#### 46.8 股價風險

2010

下表顯示分類為按公平值計入溢利或 虧損之金融資產之上市投資之股價及 本集團於報告日所持大量分類為可供 出售金融資產之上市投資之股價之合 理可能變動,對本集團之除所得稅後 溢利及綜合權益之概約影響。

2009

		2010		2003		
		二零	一零年	二零	零九年	
			Effect on other		Effect on other	
		Effect on	comprehensive	Effect on	comprehensive	
		profit after	income and to	profit after	income and to	
		tax and	the investment	tax and	the investment	
		retained	revaluation	retained	revaluation	
		profits	reserve	profits	reserve	
		對除税後	對其他全面	對除税後	對其他全面	
		溢利及保留	收入及投資	溢利及保留	收入及投資	
		溢利之影響	重估儲備之影響	溢利之影響	重估儲備之影響	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
Financial assets at fair value through profit or loss: Increase in share prices of the listed investments by 30% (2009: 30%)  Decrease in share prices of the listed investments by 30% (2009: 30%)	按公平值計入溢利或 虧損之金融資產: 上市投資之 股價上升30% (二零零九年:30%) 上市投資之 股價下跌30% (二零零九年:30%)	27,529 (27,529)	-	24,745 (24,745)	-	
Available-for-sale financial assets a fair value : Increase in share price of the listed investment by 30% (2009: 30%) Decrease in share price of the listed investment by	at 可供出售金融資產公平 值: 上市投資之 股價上升30% (二零零九年:30%) 上市投資之 股價下跌30%	-	333,905	-	432,192	
30% (2009: 30%)	(二零零九年:30%)	-	(333,905)	-	(432,192)	

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

### 46.9 Fair value measurements recognised in the statement of financial position – Group

The fair values of financial assets and financial liabilities are determined as follows:

- the fair value of financial assets and financial liabilities with standard terms and conditions and traded on active liquid markets are determined with reference to quoted market prices.
- the fair value of other financial assets and financial liabilities (excluding derivative instruments) are determined in accordance with generally accepted pricing models based on discounted cash flow analysis using prices from observable current market transactions and dealer quotes for similar instruments.

The following table provides an analysis of financial assets carried at fair value by level of fair value hierarchy.

Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets and liabilities:

Level 2: inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices); and

Level 3: inputs for the asset or liability that is not based on observable market data (unobservable inputs).

公平值總額及淨額

Total and net fair values

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

### 46.9 於財務狀況表確認之公平值計量-本集團

金融資產及金融負債之公允價值乃按以下情况釐定:

- 具有標準條款及條件並於活躍流 通市場買賣之金融資產及金融負 債之公平值乃參考市場報價釐 定。
- 其他金融資產及金融負債(不包括衍生工具)之公平值按折現現金流量分析之公認定價模式或採用目前市場交易觀察及類似工具之交易商報價而釐定。

下表呈列根據公平值級別計量之金融 資產及負債公平值。

第一級: 相同資產及負債之活躍市場 報價(未經調整);

第二級: 第一層所包括報價以外就資 產及負債直接(如價格)及間 接(如源自價格)觀察所得輸 入數值;及

第三級: 並非以觀察所得市場數據為 準之資產及負債輸入數值。

1,204,782

#### 2010 二零一零年 Level 1 Level 3 Total Level 2 總計 第一級 第二級 第三級 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 千港元 Assets 資產 Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產 - Listed 1,113,018 一上市 1,113,018 Listed securities designated at 按公平值計入溢利或 fair value through profit or loss 虧損之上市證券 91,764 91,764

1.204.782

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 46. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

46.9 Fair value measurements recognised in the statement of financial position – Group (Continued)

#### 46. 財務風險管理目標及政策(續)

46.9 於財務狀況表確認之公平值計量一本集團(續)

		2009 二零零九年			
		Level 1 第一級 HK\$'000 千港元	Level 2 第二級 HK\$'000 千港元	Level 3 第三級 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Assets Available-for-sale financial assets	資產 可供出售金融資產				
<ul> <li>Listed</li> <li>Listed securities designated</li> <li>at fair value through profit</li> </ul>		1,440,641	-	-	1,440,641
or loss	作J大人工 17 HM /J	82,482			82,482
Total fair values	公平值總額	1,523,123			1,523,123
<b>Liabilities</b> Derivative financial	<b>負債</b> 衍生金融工具				
instruments		(816)			(816)
Total fair values	公平值總額	(816)			(816)
Net fair values	公平值淨額	1,522,307			1,522,307

There have been no significant transfers between Levels 1 and 2 in the reporting period.

The methods and valuation techniques used for the purpose of measuring fair value are unchanged compared to the previous reporting periods.

#### Listed securities

The listed debt and equity securities are denominated in HK\$ and RMB. Fair values have been determined by reference to their quoted bid prices at the reporting date and have been translated using the spot foreign currency rates at the end of the reporting period where appropriate.

報告期內,第一級及第二級之間並無 重大轉撥。

計量公平值所用方法及評估方式與上 一報告期間相同。

#### - 上市證券

上市債務及股本證券以港元及人 民幣計值。公平值參考報告日買 入報價釐定,已於適用情況應用 報告期末之現貨外匯匯率換算。

For the year ended 31 December 2010 截至二零一零年十二月三十一日止年度

#### 47. CAPITAL MANAGEMENT

The Group's capital management objectives are:

- (i) to ensure the Group's ability to continue as a going concern;
- (ii) to provide an adequate return to shareholders;
- (iii) to support the Group's sustainable growth; and
- (iv) to provide capital for the purpose of potential mergers and acquisitions.

The Group sets the amount of equity capital in proportion to its overall financing structure. The Group manages the capital structure and makes adjustments to it in the light of changes in economic conditions and the risk characteristics of the underlying assets. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares, or sell assets to reduce debts.

The capital-to-overall financing ratio at reporting date was as follows:

#### 47. 資金管理

本集團之資金管理目標為:

- (i) 確保本集團能夠持續經營;
- (ii) 為股東提供充足回報;
- (iii) 支持本集團持續增長;及
- (iv) 為潛在合併及收購提供資金。

本集團根據其整體財務結構釐定股本金額。本集團管理資金結構,並因應經濟狀況轉變及相關資產之風險特徵作出調整。 為維持或調整資本結構,本集團或會調整 向股東支付之股息、向股東退回資金、發 行新股或出售資產以減低債務。

於報告日,資本佔整體融資比率如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Capital Total equity	<b>資本</b> 權益總額	3,313,887	2,958,266
Overall financing Borrowings Due to related companies	整體融資 借貸 應付有關連公司欠款	35,353 26,230	122,533
		61,583	122,533
Capital-to-overall financing ratio	資本佔整體融資比率	53.81	24.14

# Five Year Financial Summary 五年財務資料摘要

#### **RESULTS**

#### 業績

			截至十	二月三十一日止	生年度	
		2010	2009	2008	2007	2006
		二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -					
Continuing operations	持續經營業務	000 004	574 505	005.004	570.050	000 774
Revenue	收入	800,604	574,565	865,304	576,058	330,774
Cost of sales	銷售成本	(307,030)	(204,410)	(696,597)	(468,903)	(251,462)
Gross profit	毛利	493,574	370,155	168,707	107,155	79,312
Other income and financial income	其他收入及財務收入	10,492	5,464	26,798	21,285	14,922
Selling and distribution expenses	銷售及分銷費用	(205,511)	(153,310)	(78,518)	(54,708)	(45,602)
Administrative expenses	行政費用	(150,211)	(112,576)	(99,009)	(66,021)	(51,906)
Gain/(Loss) on fair value changes in financial assets at fair value	按公平值計入溢利或虧損之 金融資產公平值變動之	, , ,	, , ,	, , ,	, , ,	, ,
through profit or loss, net Net surplus on revaluation of	收益/(虧損)淨額 投資物業重估盈餘淨額	6,669	42,234	(36,968)	24,629	38,589
investment properties	人员 [6] 不至 [1] 血	13,004	5,102	9,348	10,178	22,031
Dividend income from available-for-	可供出售金融資產之股息收入	10,001	0,102	0,010	10,110	22,001
sale financial assets		5,172	8,238	73,624	48,383	_
Gain on disposal of an investment	出售一項投資物業收益	-,	-,	,	,	
property		_	_	_	22,853	_
Gain on disposal of an associate	出售一家聯營公司之收益	177,711	_	_	_	_
Finance costs	財務費用	(1,811)	(2,669)	(8,637)	(7,157)	(2,880)
Share of profit of associates	應佔聯營公司溢利	6,979	1,877	241	2,212	5,028
Profit before income tax	除所得税前溢利	356,068	164,515	55,586	108,809	59,494
Income tax expense	所得税開支	(82,349)	(31,380)	(16,082)	(7,168)	(7,815)
Profit after income tax from continuing	g持續經營業務除所得税後					
operations	溢利	273,719	133,135	39,504	101,641	51,679
Discontinued operations	已終止經營業務					
Profit/(loss) from discontinued	已終止經營業務溢利/(虧損)					
operations		7,063	236,481	251,812	325,566	(29,612)
Profit for the year	本年度溢利	280,782	369,616	291,316	427,207	22,067
	1 1 /2/m-1 J					
Other comprehensive income	其他全面收入					
<ul> <li>Exchange gain on translation of financial statements of</li> </ul>	- 換算海外業務財務報表之 					
	匯兑收益	00 U10	11	0 055	6 010	0 007
foreign operations  - Change in fair value of available-	- 可供出售金融資產之	28,948	11	2,855	6,318	8,237
for-sale financial assets	一可供工告金融資産之 公平值變動	(207 602)	1 027 705	(512,573)	241,797	
ioi-saie iii di icidi dssets	ム丁坦交勁	(327,623)	1,027,705	(312,373)		

#### Five Year Financial Summary 五年財務資料摘要

#### **RESULTS** (Continued)

#### 業績(續)

		Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度				
		<b>2010</b> 2009 2008 2007				2006
		二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	,	千港元	千港元	千港元_	千港元	千港元
Other comprehensive income for	本年度其他					
the year	全面收入	(298,675)	1,027,716	(509,718)	248,115	8,237
Total comprehensive income for	本年度全面					
Total comprehensive income for the year	本 中 反 王 回	(17,893)	1,397,332	(218,402)	675,322	30,304
•						
Profit for the year attributable to:	以下人士應佔本年度溢利:					
Owners of the Company	本公司擁有人	271,566	362,561	290,213	427,467	22,347
Non-controlling interests	非控股權益	9,216	7,055	1,103	(260)	(280)
		280,782	369,616	291,316	427,207	22,067
Total comprehensive income for the year attributable to:	以下人士應佔本年度全面 收入總額:					
Owners of the Company	本公司擁有人	(27,672)	1,390,275	(219,642)	675,439	30,497
Non-controlling interests	非控股權益	9,779	7,057	1,240	(117)	(193)
		(17,893)	1,397,332	(218,402)	675,322	30,304

### ASSETS, LIABILITIES AND NON-CONTROLLING 資產、負債及非控股權益INTERESTS

#### As at 31 December

			於十二月三十一日			
		2010	<b>2010 2009</b> 2008 2007			
		二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Total assets	總資產	3,887,086	3,481,082	2,403,695	1,685,361	2,077,710
Total liabilities	總負債	(573,199)	(522,816)	(736,048)	(469,595)	(1,507,072)
Non-controlling interests	非控股權益	(29,105)	(16,482)	(7,947)	(2,392)	(32,703)
		3,284,782	2,941,784	1,659,700	1,213,374	537,935

# Schedule of Principal Investment Properties 主要投資物業附表

31 December 2010 二零一零年十二月三十一日

Description 詳情	Group interest 集團權益	Use 用途	Tenure 年期
Flat B, 21st Floor, Jolly Villa, No. 8 Tai Hang Road, Hong Kong and Car parking space No. 32 on 3rd Floor of the same building 香港大坑道8號竹麗苑21樓B室 及同一幢樓宇內3樓之32號車位	100%	Residential 住宅	Medium term lease 中期租約
Industrial Complex, including Dormitories in the Sixth Industrial Zone Houjie Town, Dongguan County Guangdong Province The People's Republic of China (the "PRC") 中華人民共和國(「中國」)廣東省東莞市厚街鎮第六工業區工廠綜合大樓(包括宿舍)	100%	Industrial/ Residential 工業/住宅	Medium term lease 中期租約
2nd Lower Ground Level Jin Hua Building Yan He South Road Luohu District, Shenzhen Guangdong Province The PRC 中國廣東省深圳市羅湖區 沿河南路錦花大廈底下層二層	100%	Commercial 商業	Medium term lease 中期租約
Shops at Street Nos. 13, 14 and 15 New City Centre Plaza Garden Nos. 459, 461 and 463 Xiang Hua Road Zhuhai City Guangdong Province The PRC 中國廣東省珠海市 香華路459、461和463號 新城市中心花園,商舗13、14和15號	100%	Commercial 商業	Medium term lease 中期租約